

## Prodrejo naj splošni interesi

DRAGO GASPERLIN

V Trziču bo danes množična manifestacija proti izgradnji plinskega terminala pri Moščenicah, kot si ga zamišlja družba Snam. Udeležencev ne bo malo: pobudniki protesta so resda domačini, ki ne marajo se dodatne obremenitve industrijsko že skoraj zasičenega območja, pridružili pa se jim bodo predstavniki civilne družbe in upravitelji okoljskih občin v goriški in trzaski pokrajini. Drenaža morskega dna, brez katere ne bi bil možen dostop plinskih velikank, bi globoko prevesila ekosistem v Trzaskem zalivu, hkrati pa zadala nov udarec drobnim gospodarskim dejavnostim in ogrozila turistični razmah vsega kraško-obalnega pasu od Gradeža in San Giorgia di Nogara pa do Milj na nasprotnem bregu.

Zaradi tega bodo na današnji manifestaciji navzoči tudi župani občinskih, devinsko-nabrezinske, zgoniške, repentabske in dolinske občine, kjer so skupščine zavzele jasno stališče proti Snamovemu načrtu. Gre za predele, ki jih naseljujejo po večini Slovenci, naša narodnostna skupnost pa se je v vsem povojnem obdobju že dovolj zrtvovala. Vendar to ni političen, temveč ekonomski račun. Razmerje med koristmi in zli učinki uplinjevalnika ne ustreza načelu usklajenega družbenega in gospodarskega razvoja ob zaščiti naravnega okolja v Zalivu, po katerem naj bi rajši preoblikovali obstoječo energetsko infrastrukturo, ne pa ji dodajali nove.

Dezelna vlada, ki bo morala izreči zadnjo besedo, naj torej upošteva v prvi vrsti mnenje prizadetega prebivalstva, pri čemer pa bo morala ločiti ljuljko od plevela. Kakor v primeru Žavelj, kjer ima Seastock v načrtu terminal za utekocinjeni propan, tako se tudi v trzaskem primeru prepletata trezna presoja in politična preračunljivost z izrazito volilnim predznakom. Prevladati morajo splošni in ne strankarski interesi. Prav tako pa ne smejo pod krinko nekakšne državne koristi in s slepilo nekaj deset novih delovnih mest prodreti interesi določene finančno-ekonomskega lobija.

## Za enoten nastop delničarjev TKB

TRST - Slovensko deželno gospodarsko združenje se je sporazumno z največjimi slovenskimi delničarji odločilo, da sproži bitko za ohranitev slovenske večine v Trzaski kreditni banki. V ta namen je prevzelo vlogo koordinatorja slovenskih delničarjev in sklicalo za prihodnjo sredo, 13. marca ob 18. uri zborovanje vseh delničarjev v gledališču Prešeren v Boljuncu. To bo priprava na občni zbor, ki so ga upravitelji banke sklicali za 22. marec.

Na 4. strani

## Dmovšek: V EU do leta 2001

LJUBLJANA - Na včerajšnji novinarski konferenci je predsednik slovenske vlade Janez Drnovšek komentiral predvsem slovensko zunanjo politiko. Povedal je, da je vlada sklenila državnemu zboru predlagati zahte-

vo Evropski uniji za sprejem v polnopravno članstvo te asociacije. Po njegovi oceni naj bi Slovenija postala polnopravna članica ob naslednji načrtovani siritvi unije, kar naj bi se zgodilo okrog leta 2001.

## ITALIJA / PREDVOLILNA KAMPANJA

### Prodi začel volilno kampanjo Oljke

Dini pripravljen na spremembo odloka o 10-odstotnem prispevku za INPS

RIM - Vlada bi bila pripravljena na spremembo ukrepa o 10-odstotnem prispevku za INPS, ki je predviden za neodvisne delavce. Pogoj, ki ga je poslatil včeraj Dini, je, da s spremembo soglasa večina strank. Možnost bo premier preveril s predsedniki parlamentarnih skupin.

Vladna napoved je izzvala ostro reakcijo sindikatov. Glavni tajnik CGIL Sergio Cofferati je vlado obtožil predvolilnega manevra, stranke pa neresnosti.

Romano Prodi je medtem najavil, da se bo na poročnih volitvah za zbornico predstavil pod simbolom Ljudske stranke in Maccanicovega sredinskega gibanja. Prodi, ki je včeraj, skupno z Veltronijem, predstavil volilno kampanjo levosredinske Oljke, je to svojo potezo utemeljil s potrebo, da bi sredina dobila večjo politično in seveda volilno vidljivost. Včeraj se je začel tudi zakonski rok za vlaganje volilnih simbolov. Na rimskem notranjem ministrstvu

se je predstavil tudi poverjenik ministrskega predsednika Dinija, ki je predložil simbol kartela z imenom predsednika vlade.

Tudi desnica se, podobno kot Oljka, sooča s težavami pri izbiri kandidatur. Nezdovoljni s potekom razgovorov so predvsem nekdanji demokristjani, medtem ko Pannella in Sgarbi se čakata na podpis sporazuma s Finijem in Berlusconiem.

Na 2. strani

## TRST / SREDIŠČE ZAPRTO ZA VOZILA BREZ KATALIZATORJA

### Od včeraj omejitev prometa

TRST - Včeraj je stopila v veljavo omejitev prometa za avtomobile brez katalizatorja v trzaskem središču, ki bo odslej veljala vsak delavnik od 9. do 13. ure ter od 16. ure do 20.30. Prvi dan se je obnesel kar v redu: niso zabeležili večjih zastojev, vozniki so se v veliki meri držali predpisov, potnikov na avtobusih je bilo več kot sicer. Trgovci in obrtniki sicer protestirajo, občina bo v prihodnjih dneh verjetno izdala nekaj več dovolilnic za tiste, ki morajo iz delovanih razlogov v središče.

Na 3. strani



## DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

### Volčič ne bo kandidiral

Mitja Volčič je uradno zavrnil ponujeno levosredinsko kandidaturo na parlamentarnih volitvah na Trzaskem.

Stran 5

### Začetek Primorske poje

S prvim koncertom v Renčah se bo danes začela letošnja 27. pevška revija Primorska poje.

Stran 5

### Dvoboj Lucchini-železarji

Ce ne bo lastnik skedenjske tovarne v torek postregel sindikalistom z natančnim razvojnim načrtom, se bodo nameri o vpisu 80 delavcev v dopolnilno blagajno odločno uprli.

Stran 6

### Oljka poganja na Goriškem

V Gorici bo danes programska konferenca Oljke, ki bo v goriškem senatnem okrožju skoraj zanesljivo kandidirala Darka Bratino.

Stran 8

### Prešeren na ameriških trgih

Podatki o skokovitem porastu števila zaposlenih v ZDA in o posledičnem znižanju stopnje brezposelnosti (5, 5%) so včeraj povzročili paniko na Wall Streetu in padec vseh evropskih borz.

Stran 9

## TRST / OSMI MAREC

### S cvetjem na protestni shod, razna srečanja in zabave

TRST - Raznovrstne pobude so včeraj okarakterizirale mednarodni dan zensk. Med temi je bil tudi protest pred predstavništvom ZDA, za katerega se je opredelil širok krog organizacij, da bi ponovno opozorile na nevarno položaj Silvie Baraldini (foto KROMA). Včeraj dopoldne so se na mejnem prehodu pri Skofijah ze tretjič srečale zenske z obeh strani meje. V mestu in okolici pa je bilo, predvsem zvečer, se veliko drugih prireditev, ki so bile zasnovane kulturno-družabno. V tem duhu so se osmega marca spomnila slovenska društva.

Na 6. strani



## Jutri brez dnevnika

Zaradi stavke grafičnih delavcev podjetja DZP-PRAE Primorski dnevnik jutri ne bo izšel. Prihodnja številka Primorskega dnevnika bo tako izšla v torek, 12. marca. Bralce prosimo za razumevanje.

## ZARADI KITAJSKIH MANEVROV

### Napetost pri Tajvanu se stopnjuje

TAJPEJ - Kitajsko-tajvanski spor se je včeraj ponovno zaostрил. Kitajska je namreč v morje v bližino dveh največjih tajvanskih pristanišč izstrelila tri vodljive rakete. Uradni Tajpej se je odzval zelo ostro. Obrambni minister je napovedal, da bo Tajvan odločno odgovoril, če bo prislo do kršitve njegovih oze-

meljskih voda. Po celotnem otoku pa je bilo zaznati priprave na vojno. Policija je usposobila vsa zaklonišča in začela pripravne na ustanovitev posebnih vojnih stabov. Tajvanci so začeli zbirati zaloge hrane, svoje prihranke pa so zaradi varnosti zamenjavali v ameriške dolare.

Na 13. strani

Ali imate še v rezervoarju gorivo za ogrevanje stanovanja?

Lahko vam ga dostavimo v najkrajšem času s cisterno s števcem za natočeno gorivo.

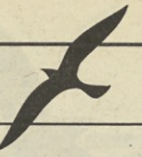


IN DRUGE ZNAMKE: FIAT - AGIP CASTROL PERSIAN

TRST - Domjo 145 - Tel. 817395 - 824400

PRODAJA NA DEBELO IN NA DROBNO

• plinsko olje za ogrevanje  
• mazivna olja za vse vrste motorjev



POLITIKA / PRIPRAVE NA APRILSKE PREDČASNE VOLITVE

# Prodi na poročnih volitvah z Biancom in Maccanicom

Oljka predstavila svojo volilno kampanjo - Dini predložil simbol



Voditelj levosredinskega zavezništva Romano Prodi (AP)

RIM - Romano Prodi bo na poročnih volitvah za poslansko zbornico kandidiral pod simbolom Ljudske stranke in Maccanicove Demokratske unije. Prodi, ki bo kandidiral tudi v večinskem okrožju v rojstni Bologni, bo s tem prispeval k volilni in politični vidljivosti sredinske opcije v levosredinski koaliciji, ki jo vsekakor zastopa tudi ministrski predsednik Lamberto Dini. Slednji je včeraj uradno predložil simbol svoje volilne liste. Oljka se bo tako na poročnih volitvah razdelila na DSL, na koalicijo Bianco-Maccanico-Prodi, na Dinijevo listo (k njej je pristopil tudi Mario Segni) ter na zelene, katerim se bo morda pridružilo gibanje Rete. V poročnem delu bo izvolila poslance le stranka, ki bo na vsedravnih ravni dosegla štiri odstotke glasov.

Prodi in Walter Veltroni sta predstavila volilno kampanjo Oljke, ki si je za himno izbrala pesem kantavtorja Ivana Fossatija "Ljudska pesem" (Canzone popolare). Gre za kampanjo, ki optimistično gleda naprej v novo Italijo, sta poudarila Prodi in Veltroni, ki bosta v

ponedeljek začela pravo volilno potovanje od Sicilije do Bocna. Glavna predvolilna gesla Oljke so varstvo, upanje in spremembe, s katero bo leva sredina, ob volilnem dogovoru s Stranko komunistične prenove, skušala poraziti Berlusconi in Finijevo desnico.

Včeraj je stekel formalni rok za predložitev volilnih simbolov, od 15. do 18. marca pa bodo posamezna sodišča sprejemala posamezne kandidature, tako da bo uradna volilna kampanja stekla točno mesec dni pred volitvami. Med prvimi, ki so predložili simbol, je bil tudi poverjenik premiera Dinija. Racunajo, da bo notranje ministvo sprejelo več sto raznovrstnih volilnih simbolov in znakov, od katerih se bo potem le manjši del predstavil na volitvah.

Na levici se nadaljujejo polemike med SKP in oporečniki te stranke, ki so svojčas ustanovili Gibanje komunistov za enotnost levece. Njihov koordinator Famiano Crucianelli je obtožil vodstvo SKP, da jih hoče izključiti iz volilne bitke.

APRILSKE VOLITVE

## V desni sredini še nesoglasja o kandidaturah

Pannella še čaka pred vrati Jeza voditeljev CCD in CDU

RIM - Tudi desnica se ni izdelala kandidatur za večinska okrožja, kjer se nadaljuje merjenje sil med Finijem in Berlusconiem. Lider Nacionalnega zavezništva zahteva večjo tezo (več kandidatur), se posebno na Jugu, kjer upa v del glasov Severne lige, ki se bo 21. aprila, kot znano, predstavila s samostojnim simbolom.

Jezni nad pogajanja za delitev kandidatur so voditelji Krscansko-demokratskega centra (CCD) in Buttiglionejeve stranke CDU, ki se bojujejo nadvdale Finija na Jugu, kjer so nekdanji demokristjani ohranili nekatere močne volilne postojanke. To velja po-

sebno za CCD, ki je precej soliden zlasti v Neaplju in v sosednjih pokrajinah, kjer pa je po tradiciji zelo močna tudi Finijeva stranka. Vodja CCD Casini je s tem v zvezi zahteval kar dve tretjini razpoložljivih kandidatur, Fini in Berlusconi pa sta rezko zavrnila to njegovo zahtevo.

Nezadovoljna s potem pogajanj sta tudi Sgarbi in Pannella, ki se bosta na poročnih volitvah predstavila s lastno listo, za večinske volitve pa računata na sporazum s Finijem in Berlusconiem. Lider "Forza Italia" jima je obljubil ohraniti, Fini pa jima, kot kaže, ponuja le drobtince.

RIM / 10-ODSTOTNI PRISPEVEK ZA INPS

## Vlada ne izključuje spremembe odloka

Sindikati ostro kritizirajo Dinijevo potezo

RIM - Pred nekaj meseci so vse stranke (z edino izjemo SKP in Nacionalnega zavezništva) podprle zakon o reformi pokojnin. Po ponedeljkovem zborovanju turinških trgovcev, ki so na protestnem shodu ostro izzvžgali liderja Oljke Romana Prodija, pa so se vsi zamislili. In kar mnogi so predlogi, da bi razmislili o tem, ali bi spremenili ali pa sploh povsem crtali 10-odstotni prispevek, ki ga vsi svobodni poklici dolgujejo skrbstvenemu zavodu INPS. Davčni vijak postaja, poleg Raia in ustavnih reform, ena od najbolj priljubljenih tem predvolilne kampanje.

Na sugestije strank je v tem času zelo pozoren tudi predsednik vlade Lamberto Dini, ki je sklenil, da bo s predse-

dniki parlamentarnih skupin preveril nujnost morebitnih sprememb reforme pokojnin, za katero se je parlament izrekel z veliko večino glasov. »Ce bodo stranke soglasne za spremembe, bo vlada ukrepala,« je dodal minister za delo Tiziano Treu. Po njegovem mnenju so nekateri marginalni popravki možni in o njih vlada že razmišlja. Ob korenitejšem poseganju pa bo treba poiskati kritje, ki bo zmanjkalo, ce bo crtan 10-odstotni prispevek.

Dinijevo sporočilo je izzvalo protislovne odmeve med strankami. Predsednik poslanske komisije za delo, ki je sledila celotni parlamentni poti reforme, je sklenil, da pokliče premiera na avdicijo v komisijo. »Parlament si je

prevzel precejšnjo politično odgovornost, ko je z veliko večino odobril ta ukrep. Sedaj hočemo razumeti, kaj se je zgodilo,« je dejal Marco Sartori. Kartel svoboscin je s predstavniki svojih komponent prikazoval Dinijevo potezo kot predvolilni manevar. Pri tem so vsi sglasno poudarjali, kako Kartel nasprotuje tej obremenitvi, pozabili pa, da so pred šestimi meseci glasovali proti ali se vzdržali. Zato, da bi popravili zakon, so se izrekli tudi progresisti z Vincenzom Viscom, po katerih pa je prispevek lahko koristin za tiste samostojne delavce, ki nimajo nobenega skrbstvenega zavarovanja.

Spremembi pa nasprotujejo sindikati. Predstavniki CISL Raffaele Morese je bil precej previden in ni izključil možnosti popravkov, vendar zahteval, da se o morebitnih popravkih vlada dogovori s sindikati. Vodja CGIL Sergio Cofferati pa je udaril kar naravnost. »Nerazumljivo in sumljivo je, da vlada, ki je izoblikovala pokojninsko reformo, načne vprašnje 10-odstotnega prispevka pred volitvami.« Prav tako oster je bil Cofferati v odnosu do strank, ki so si premislile. »Dobro bi bilo, ce bi bile politične sile odgovorne vselej in ne samo v predvolilnem obdobju,« je dejal tajnik CGIL.

10-odstotni prispevek naj bi navrgel INPS okoli 2.600 milijard. Zaenkrat odlok se ni začel veljati, ker se o njem mora izreči Državni svet.

# 17. OrtoGiardino

cvetličarstvo, vrtnarstvo, rastlinjaki, oprema za vrtove, kmaping



SPREMLJEVALNE POBUDE:

RAZSTAVA/SREČANJE  
O KMEČKEM TURIZMU V FURLANJI J. K.  
(ERSA - ustanova za razvoj kmetijstva)

CVET IN VODA  
Razstava likovnega umetnika Gianni Borta

RAZSTAVA O KMEČKEM  
ŽIVLJENJU V PRETEKLOSTI  
(pokrajina Pordenone)

3. in 10. marca od 10. do 18. ure  
KONJSKE IGRE

**50 ANNI DI FIERE**  
**FIERA PORDENONE 2.-10. MAREC '96**

Urniki: delavniki 15.00-20.00, sobota in nedelja 09.30-20.00

Internet: <http://www.struinfo.it/fierapn/welcome.html> E-Mail: [attolico@struinfo.it](mailto:attolico@struinfo.it)

**DANES  
V OSPREDJU**

# Pozitiven obračun prvega dne omejenega prometa v tržaškem mestnem središču

TRST - Včeraj ob 9. uri zjutraj je stopila v veljavo prepoved prometa po središču za vozila brez katalizatorja. Kjer je do predvčerajšnjim vladal prometni vrvež, na D'Annunziovem drevoredu, pri Stari Mitnici, na Carduccijski ulici do Portičev, pa tudi v ulicah okrog stare bolnišnice, po Terezijanski cetrli od Ul. Valdirivo proti Kanalu in prek Rusega mosta do Korza, na Galdonijevem trgu, v Sandrinellijevem predoru in v predoru S. Vito, pa se po ulicah od Nabrezja do Starega mesta in se v številnih drugih krajih in predelih mesta sta včeraj zavlada la mir in red. Le nekaj ulic dalec od »prometnih oaz« pa so se trla vozila brez katalizatorja, s katerimi so živčni vozniki vsekakor hoteli pripeljati do središča. Za spoustavnje prepovedi, ki jih je uvedla zupanova odredba, je včeraj poskrbelo nič manj kot 160 mestnih redarjev, ki so v ljudno a strogo preusmerjali drugam vse, ki niso imeli pravice do dostopa na prepovedana območja.

## Obvestilo SDGZ

*Slovensko deželno gospodarsko združenje obvesča svoje člane obrtnike, naj se za dovoljenja za prehod po za promet zaprtih ulicah mestnega središča obrnejo na njegove urade. Občina Trst je namreč razdeljevanje dovolilnic poverila stanovskemu združenju obrtnikov.*

»Moram k Sv. Ivanu, kako naj pridem do Sv. Ivana?« Starejša gospa je kljubovalno ustavila svoj fiat 127 kar sredi križišča in nadrla mlado redarko, ki ji je kar se da ljubezljivo odvrnila, da »nikakor ne tod, gospa, ker je za avtomobile brez katalizatorja promet prepove-

dan.« »Torej mi morate povedati, kako naj pridem do Sv. Ivana!« »Moram Vam samo povedati, da tod ne boste peljali in prosim, da se takoj umaknete s križišča.«

Redarjem in številnim redarkam je treba priznati izredno mero strpnosti do tistih voznikov, ki so vsekakor hoteli peljati tudi po prepovedanih ulicah. Težko je verjeti, koliko voznikov ni vedelo, da so včeraj zjutraj stopili

v veljavo novi omejevalni predpisi. »Ni prav tako,« meni redarka, »med tistimi, ki vsekakor skušajo peljati mimo, jih samo kakih 20 odstotkov res ne ve, kaj in kako je z novimi pravili, vsi ostali pa so običajni 'prebrisanci', ki se delajo, da ne znajo, in upajo, da jim bomo nasledili.« K boljši informaciji niso prispevali niti predvčerajšnjim postavljeni prometni znaki, ki so zelo slabo vidni, saj so le poldrug meter visoki in jih marsikje prekrivajo parkirana vozila.

Največ težav in zastojev so zabeležili v Ul. Pic-

cardi: veliko vozil, ki niso mogla po D'Annunziovem drevoredu, se je pri Senenem trgu usmerilo proti središču po Ul. Canova in Ul. Piccardi. Na vogalu z Ul. Pietà za glavno bolnišnico pa jih je pričakala prepoved in so jih preusmerili proti Ul. Rossetti, pa se nazaj proti veleselju. Nekaj težav je bilo tudi po Nabrezju, kjer se je ves dan valila prava reka vozil, ki so morala z enega konca mesta do drugega mimo zaprtega središča.

Nedvomno so v novi prometni ureditvi se najmanj zneli vozniki z on-

stran meje: do prejšnjega dne so bili vajeni, da se jih omejitve prometa ne tičejo, včeraj pa so se nenadoma zavedeli, da so se pravila igre menjala.

Kot si je bilo pričakovati, je nova prepoved ustvarila precej težav nekaterim kategorijam. Težave so nastale predvsem pri dostavljanju blaga trgovinam, pri posegih obrtnikov in drugih poklicnih opravilih v mestu z vozili brez katalizatorja; edina profesionalna kategorija, ki je bila opreščena novih prepovedi, so zdravniki pri nujnih posegih. Včeraj je spet

ostro protestiral predsednik trgovinske zbornice Adalberto Donaggio, za katerega je prepoved prometa za vozila brez katalizatorja »katastrofa za gospodarstvo«; \*\*\* Protestirali so tudi lastniki bencinskih crpalk na navadnim vozilom nedostopnem D'Annunziovem drevoredu: občina preučuje možnost, da jim v večernih urah. Občinska uprava bo verjetno v najkrajšem izdala dovolilnice tistim, ki morajo iz službenih razlogov v središče, vendar bo pri tem izredno stroga.

Včeraj ob 10.30 je D'Annunziov drevored, po katerem so lahko vozila samo vozila s katalizatorjem, izgledal skoraj praznično prazen (foto KROMA/Balbi)



Slovensko deželno gospodarsko združenje obvesča svoje člane obrtnike, naj se za dovoljenja za prehod po za promet zaprtih ulicah mestnega središča obrnejo na njegove urade. Občina Trst je namreč razdeljevanje dovolilnic poverila stanovskemu združenju obrtnikov.

Med pesci smo zabeležili v glavnem pozitivne reakcije: pričakujejo si predvsem, da bo javni prevoz hitrejši v preurejenem prometu. Včeraj je res bilo na avtobusih veliko več potnikov kot sicer in po splošnem mnenju so javna prevozna sredstva bila tudi hitrejša kot navadno, to vsaj na glavnih prometnicah, na katerih je bilo manj prometa. Tudi to potrjuje, da je odredba zupana Illyja delno dosegla zastavljeni cilj: manj vozil na cestah in več potnikov na avtobusih, pa ceprav za ceno določenih nevšečnosti. Razjarjeni avtomobilisti so včeraj dobesedno obsuli telefonsko centralo mestnih redarjev; za vse informacije je na razpolago posebna telefonska številka 6754551.

Nazadnje se ugotovi, da so iz prometa po mestu izpadla vozila tudi na podlagi ekonomskih zmogljivosti njihovih lastnikov: v biblijskem tonu bi lahko rekli, da kdor ima (katalizator), mu bo dano (da se pelje), kdor nima (katalizatorja), pa mu bo vzeto (dovoljenje, da se pelje po mestu vsak delovnik od torka do sobote od 9. do 13. ure in od 16. ure do 20.30).

(sp)

## DANES / MNOŽIČNA MANIFESTACIJA V TRŽIČU

# Protest v bran Tržaškega zaliva

TRŽIČ - Danes popoldne bo na Trgu Republike v Tržiču množična protestna manifestacija proti možnosti, da bi po načrtu družbe Snam tu uresničili plinski terminal oziroma uplinjevalnik iz Afrike uvoženega tekočega metana. Prireja jo odbor No Terminal, ki je po zadrževanju članov strogo apolitičen in nestranski. Ljudje, ki se bodo za to priložnost pripeljali z osebnimi avtomobili, avtobusi in vlakom tudi iz tržaške pokrajine, predvsem pa seveda iz najbližjega kraškega zaledja, se bodo zbrali ob 14.30 pred sportnim igriščem v Boitovi ulici, od tod pa v povorki krenili do gori omenjenega trga.

V pozivu zoper uresničitev metanskega objekta pri Moščenicah organizatorji protesta poudarjajo, da bi speljala Snamovega načrta ogrozila ves Trzaski zaliv, od Gradeza pa tja do Milj, v kolikor bi nepopravljivo obubožala njegovo krajinsko premoženje, tako rekoč unicila ribolov, marikulturo in gojenje školjk, spravila v nevarnost tudi druge trgovske in drobno go-

spodarske dejavnosti, nazadnje pa prizadejala usoden udarec možnostim za nadaljnji turistični razvoj vsega tega obalnega območja. Predvsem pa gre za to - poudarjajo pobudniki protestne manifestacije - da zagotovimo boljše življenjske razmere mladim rodovom.

Povorke in shoda se bodo udeležili med drugimi tudi številni zupani manjših občin na Trzaskem in Goriškem, sicer pa v prvi vrsti naravovarstveniki in predstavniki nekaterih političnih strank.

Načelnica deželne svetovalske skupine Stranke komunistične prenovne Elena Gobbi je v tej zvezi včeraj vložila interpelacijo, s katero vabi predsednika deželne vlade, naj pred sprejetjem dokončnega stališča do Snamovega projekta povpraša za mnenje tudi občinsko upravo San Giorgia di Nogaro, kamor bi utegnili odvažati material, ki bi ga odstranili z morskoga dna, poleg tega pa naj narocno temeljito kemično analizo blata in drugih odkopanin.

## GORICA / JAVNI PREVOZI

# Abonmaji tudi za pse Fotografije bodo preprečile goljufije

GORICA - Pasje zivljenje? Kje pa! V Gorici so najzvesteji clovekovi prijatelji pridobili pomembno ugodnost: pravico do abonmaja po znižani ceni na vseh avtobusih Mestnega prevoznega podjetja.

Na pobudo združenja za zaščito živali AIPA sta občina in Mestno avtobusno podjetje privolili predlogu, ki naj bi lastnike psov spodbudil, da se v večji meri poslužujejo avtobusov. Povedati gre, da so se kuže že doslej lahko peljali z avtobusom, vendar so morali njihovi gospodarji plačati tudi zanje celo vozovnico. Sedaj pa bodo imeli na voljo mesečni abonma po dokaj ugodni ceni 10.500 lir. Abonma velja na vseh progah mestnega podjetja, vendar ne v urah največjega prometa (7.30-9.00 in 12.00-14.00). Pri mestnem podjetju so tudi pomislili, kako preprečiti, da bi se bernardinec posluževal abonmaja pekineza (ali obratno): vsak kuza bo imel svojo abonmajsko izkaznico, ki bo morala biti opremljena s fotografijo. Abonmaje bodo vpisovali zadnje tri in prve tri delovne dni v mesecu na sedežu Mestnega avtobusnega podjetja (urnik: 8.00-13.30 in 15.00-17.00).

Vodstvo podjetja je pokazalo veliko občutljivost za pravice živali, najbrz pa potihem upa, da bo tudi to nekoliko pripomoglo k povečanju števila potnikov. Mestni javni prevoz je namreč v krizi, potnikov je vedno manj, avtobusi pogosto vozijo skoraj prazni. Sedaj vsaj ne bo mogel nihče očitati, da jih se pes ne povoha...

## Vrsta ropov po Furlaniji

VIDEM - V cetrtek ponoči so tatovi obiskali gradbišče tvrdke Giorgia Mattiussija v Vidmu in livarno Burlon v Felettu, v prvem primeru skupni plen materiala znaša 15, v drugem pa 22, 5 milijona lir. Ze pred casom pa so v kraju Fauglis pri Gornarsu izropali stanovanje Mariangele Capitalio, ki sicer živi v Benetkah. Okradena zato ni mogla povedati, kdaj je »izginilo« pohištvo, izračunali pa so, da se vrednost odnesenega suče okrog 11 milijonov lir.

## Danes protest v Azli

VIDEM - Deželni koordinacijski odbor za zaščito živali je napovedal, da se bodo njegovi predstavniki danes zbrali pred bivšo tvrdko Frar, ki jo je prevzela multinacionalka Harlan Italy. Protestira, ker se po njegovem mnenju nadaljuje gojenje laboratorijskih živali.

## Gorbačova ne bo

VIDEM - Javno zasedanje furlanskih industrijcev, ki bi moralo biti 19. marca, so prenesli, ker castnega gosta, o prihodu katerega se je sicer samo neuradno govorilo, ne bo. Tudi lanski castni gost, Antonio Di Pietro, je zadnji hip odpovedal sodelovanje.

## Oce ne misli odnehati

TAURIANO (Pordenon) - Giuseppe Lazzarini, oce fanta, ki je pred 17 leti umrl v nesreči, do katere je prislo v magazinu eksploziva, se je obrnil do obrambnega ministra. Po njegovem mnenju je bivše gradbišče, ki so ga spremenili v magazin, zelo nevarno in bi ga zato morali bonificirati. Istocasno pa Lazzarini zahteva odškodnino zaradi izgube sina. Lazzarini je doslej, povsem neuspešno, poslal dopise krajevnim oblastem, italijanski vladi in predsedniku republike.



GOSPODARSTVO / POBUDA SLOVENSKEGA DEŽELNEGA GOSPODARSKEGA ZDRUŽENJA

ZSKD / POSVET

# Začenja se bitka za ohranitev večinskega deleža v TKB

V sredo, 13. marca zborovanje slovenskih delničarjev v Boljuncu

Slovenski delničarji nimajo samo pravice, ampak tudi dolžnost, da ohranijo Trzasko kreditno banko v svoji večinski lasti. Banka je slovenska, saj je bila njena ustanovitev določena z mednarodnim sporazumom, in tako je treba ohraniti za prihodnje rodove, pa tudi za sedanje potrebe našega gospodarstva in klientov denarnega zavoda. To je bil osnovni in seveda več kot zadostni vzgib, ki je vodil Slovensko deželno gospodarsko združenje, množično organizacijo slovenskih gospodarstvenikov v Italiji, da je vzela v svoje roke pobudo za dogovorjen in usklajen nastop slovenskih delničarjev Trzasko kreditne banke na njenem bližnjem obnem zboru.

Kot je znano, prezivlja trzaska slovenska banka, naš največji kreditni zavod v zadnjem času najtežje obdobje svojega obstoja. Lansko poslovno leto je bilo sicer kljub znanim težavam s preobilico visecih terjatev več kot pozitivno, vendar bo moral ves poslovni presežek v poravnavo izgube, ki je zazevala po odpisu visecih terjatev. Pa to žal ne bo zadostovalo, zato bo treba za poravnavo več kot 60 milijard lir izgub izprazniti tudi sklade in povrhu znizati kapitalno glavnico družbe, ki znaša trenutno 90 milijard lir. Banko bo zato treba spet dokapitalizirati in jo nato se okrepi, za kar bo potrebno nadaljnje zvišanje glavnice. Če bo denar za

te operacije odstel samo manjšinski delničar TKB, grupa BIPOP iz Brescie, se bo njegova udeležba v banki seveda bistveno okrepila, to pa pomeni, da bi slovenski delničarji, ki jih je približno 400, izgubili večino in z njo nadzor nad banko. Posledice si lahko zamisljamo.

Slovensko gospodarstvo se s tako rešitvijo seveda ne more strinjati, zato je SDGZ, kot rečeno, prevzelo pobudo v svoje roke in navelo stike z vsemi glavnimi delničarji, od svojih članov do nedavno ustanovljenega Neodvisnega sindikata delničarjev, skupine okrog podjetnika g. Tomsica in Saftijevih podjetij. Vsi si namreč želijo ohranitev slovenske večine v banki, zato so pripravljani v skupno akcijo, kajti na obnem zboru, ki bo v petek, 22. marca v rednem in izrednem sklicanju, bo odločala večina slovenskih delničarjev. Na dlani je zato, kako nujno potreben je enoten nastop, za katerega pa se je seveda treba cimprej dogovoriti. V ta namen je SDGZ že razposlalo vsem slovenskim delničarjem vabila na zborovanje, ki bo v sredo, 13. marca ob 18. uri v Presernovem gledališču v Boljuncu, na katerega pa bi morali delničarji priti vsaj pol ure prej, ker bo pred zborovanjem, ki bo za zaprtimi vrati, potreben popis njihovih deležev.

V namenih prirediteljev zborovanja pa ni samo dogovor o skupnem nastopu, ampak tudi

poglobljena in čim bolj iskrena razprava o položaju, v katerem se banka nahaja. To bo torej priložnost, da si delničarji »nalijejo čistega vina«, kot se temu reče, saj je treba veliko stvari razčistiti, razumeti ozadja, ki so privedla v krizo, analizirati subjektivne in objektivne vzroke zanjo in se potem vprašati, kaj je mogoče storiti in kaksna naj bo strategija banke za prihodnost. Kot poudarjajo predstavniki SDGZ, ki jim je treba v tem trenutku priznati res veliko občutljivost in pogum, s katerim so se zadeve lotili, banka niti približno ni neperspektiven zavod, nasprotno. Zborovanje v Boljuncu bo zato tudi priložnost, da se analizirajo njene možnosti, posebno v zvezi z rekonstrukcijo na Balkanu, da se preveri ekonomska upravičenost vlaganja v banko, predvsem pa da se delničarji prepričajo, da bi bilo izgubiti banko in torej denar, ki so ga doslej vanjo vložili, nesprejemljivo ne samo za narodnega, ampak tudi za ekonomskega vidika. Minimalna dokapitalizacija banke, vsaj za 10 milijard lir, je v sedanjih razmerah nujna, kar pomeni, da bi morali slovenski delničarji zbrati vsaj 51 odstotkov te vsote. In prav o tem bodo na osnovi temeljitih informacij o položaju denarnega zavoda morali reči svoje v sredo v Boljuncu, zato je polnostevilna udeležba ne samo zazeljena, ampak predvsem nujna.

V.B.

SODSTVO / NEOSNOVANE OBTOŽBE BORISA GOMBAČA

## Arhivirali prijavo proti članom deželne komisije

Boris Gombač je 20. junija 1994 vložil na trzaskem državnem pravdnstvu tožbo proti Suadamu Kapiču, Igorju Komelu in Vladi Bernard, ker naj bi kot člani deželne posvetovalne komisije za dodelitev prispevkov slovenskim ustanovam delovali v osebno korist, ko so izrekli pozitivno mnenje o dodelitvi prispevka Primorskemu dnevniku. Po daljši preiskavi je namestnik državnega pravdnika predlagal sodniku za predhodne preiskave naslednje:

- novinarka Bernard nima nobene zveze z zadevo, ker ni sodelovala pri glasovanju sklepov, zaradi katerih je bila vložena tožba;
- pri Kapiču in Komelu ni nobenih dokazov o interesu, o nekem »quid pluris«, na podlagi katerega bi lahko smatrali, da gre za kaj več kot pa za golo naključje; v njunem delovanju ni bilo nobene zlorabe, ker sta glasovala na podlagi obstojetih in precej togih kriterijev in ker so sklepe sprejeli soglasno vsi člani komisije.

Iz teh razlogov naj sodnik za predhodne preiskave arhivira zadevo, je predlagal namestnik državnega pravdnika, in sodnik je na podlagi aktov, zbranega gradiva in izvajanj tožilca res odredil dokončno arhiviranje postopka.

Po starem novinarskem pravilu ni vest, če pes ugrizne cloveka; vest je, ko clovek ugrizne psa, ko se pripeti nekaj nenavadnega. Boris Gombač je tožil, obtožba je propadla, ker je bila neosnovana, neupravičena, izmisljena: to ni nobena vest. Vest bo, ko bo Gombaceva prijava privedla do obsodbe ali vsaj do dokazov, na podlagi katerih bodo uvedli sodni postopek.

Ni pa rečeno, da je sodni postopek bil pravi namen Gombaceve prijave, in da ni pravi cilj te in drugih podobnih pobud predvsem ustvarjanje malodusja, sejanje razdora, kriminaliziranje organizacij slovenske manjšine. Tudi neosnovane sodne prijave očrnijo obtožena in škodujejo njegovemu ugledu, če sodstvo ne zagotovi osnovne pravice do tajnosti vsaj dokler ne ugotovi, če je obtožba sploh osnovana. Sicer se tudi povsem neosnovana obtožba sprevrže v blatenje in nekaj blata se obtožena oprime, tudi če ga tožijo po krivem...

Lani je jamstveno obvestilo, ki je samo sporočilo, da je tozilec vzvel v pretres obtožbo, takoj pronicnilo do nekaterih medijev, čeprav bi moralo sodstvo zagotoviti preiskovalno tajnost. Zadeve se je polastil manjšinski nasprotni tisk, ki je poročal z mastnimi naslovi: »TriesteOggi« je zadevi posvetil prvo in tretjo stran, gonjo

je pognal tudi goriski »Giornale di Gorizia«, ki ga je zaradi pisanja SKGZ tožila, pa tudi tisk v matični domovini je gladko pisal, da je slo za kazenski prekršek predstavnikov slovenske manjšine.

»Jamstveno obvestilo je skrajno neprijetna zadeva,« komentira Kapič, »ker pomeni, da imas opravka s sodiščem, in je možno, da se začne kazenski pregon. Neglede na dejstvo, če si kriv ali ne, imas opravka z organi pregona in ne veš, če delujejo za pozitivno reševanje problema. Se zlasti hudo pa ti je, če veš, da nisi niti najmanj kriv.«

Kako pa je sploh prišlo jamstveno obvestilo do medijev?

»To je vsekakor po zakonih zadeva, ki ne bi smela priti v javnost. Nekdo bi moral odgovarjati za to; vem pa, da pri takih zadevah nikoli ne najdejo odgovornega. Nekorektnost se je nedvomno zgodila in s tem so me že predstavili v oseh javnosti za krivega. Vrstili so se casopisni članki, diskreditacija moje moralne neoporečnosti in predvsem ugleda in integritete organizacije, ki sem jo predstavljal v deželni komisiji. Zato je zadeva toliko bolj neprijetna in ima tudi posledice, ki se jih ne da izbrisati, tudi če so po poldrugem letu arhivirali neosnovani postopek. To je bilo jasno od samega začetka: o prispevkih je odločala

dezelna vlada, ne pa posvetovalna komisija, ki je samo izrazala mnenje; član komisije ni mogel torej zlorabljati pooblastila, če pa ni imel pooblastila za odločanje. Komisija, v kateri so bili tudi Marij Maver in Marija Ferletič, ni dodeljevala nobenih sredstev, ampak izrazala svoja mnenja, med drugim soglasno.«

Ti si se s sodnimi oblastmi sporazumeval v slovenscini, kot dovoljuje zakon. Je bilo pri tem kaj zapletenega?

»Ne, je zelo preprosto: sodno obvestilo sem zahteval v slovenscini, zaslišali so me s prevajalcem, zapisnik je bil dvojezičen. Sploh ni nobene komplikacije, dovolj je, da si dosleden in ker so me tožili kot predstavnika SKGZ, bi bilo absurdno, ko ne bi uporabljal slovenscine. Mimogrede povedano, ko sem dobil na koncu postopka vso dokumentacijo, sem ugotovil, da je postopek sprožil prijavo Borisa Gombaca, seveda samo v italijanscini, čeprav bi lahko pisal tudi v slovenscini...«

Tokrat je Gombač vložil tožbo sam in ne kot v primeru priziva na Dezelno upravno sodišče 1. decembra 1992, ko je predsednika »Slovenske gospodarske prosvetne skupnosti« zastopal Paolo Sardos Albertini, znan predvsem zaradi svojih doslednih protislovenskih stališč; med drugim je na celu osrednje nacionalistične organizacije Lege Nazionale in vedno udeležen pri vsaki pobudi, ki je naperjena proti slovenski manjšini. Borisa Gombaca je odv. Sardos Albertini zastopal, ko se je predsednik samoznave »tretje krovne« organizacije spotaknil praktično ob vse, kar je slovenskega; da ne bi slo v pozabo, bomo nasteli vse organizacije, ki jim je v Gombacevem imenu odv. Sardos Albertini oporekal pravico do podpore in prispevkov dezelne uprave:

- Založništvo trzaskoga tiska za objavo Bollettina degli Sloveni in Italia, za Jadranski koledar, za Galeb in za Primorski dnevnik;
- Katoliško tiskovno društvo za

Katoliški glas in Pastirček;

- Zadruga Novi List za istoimenski tednik;

- cedajska Zadruga Dom za objavo tednika Dom;

- cedajska Zadruga Novi Matajur za objavo istoimenskega tednika;

- krožek »Virgil Scek«;

- društvo »Ivan Trinko« za Trinkov koledar in druge publikacije ter za knjižnico;

- Slori;

- Glasbena Matica;

- Glasbena sola Emil Komel;

- goriska Zveza slovenske katoliške prosvete;

- goriska Zveza slovenskih kulturnih društev;

- trzasko Katoliško kulturno središče za revijo Mladika in za knjižnico.

Odv. Paolo Sardos Albertini je takrat v Gombacevem imenu vložil tožbo, tudi ker ni dežerna uprava dodelila šestih prispevkov, ki jih je zahtevala »tretja krovna«, in sicer za naslednje zneske: 27.830.000 lir, 16.675.000 lir, 20.000.000 lir, 160.980.000 lir, 8.000.000 lir, 15.250.000 lir ali skupno skoraj 250 milijonov lir. Očitno je dezelna vlada imela takrat manj poslušna za Gombacevo organizacijo, kot pa so ga pozneje pokazali v Sloveniji, od koder so Gombacevi organizaciji dodelili znaten prispevek: kdo ve, če ni morda del tega denarja iz Ljubljane sel tudi za plačilo odvetniških pristojbin odv. Sardos Albertinija? Razen če ni sodeloval brezplačno pri taki očitno protislovenski pobudi...

Ze v prizivu iz leta 1992 se je Gombač v sodelovanju s »prijateljem Slovencev« Sardos Albertinijem spotikal ob Kapica in Komela, pa tudi ob druga dva člana dezelne komisije Marija Maverja in Marijo Ferletičevo v komisiji. Ker takratna zadeva ni šla naprej, je Gombač leta 1994 spet segel po kolkovanem papirju in 20. junija vložil prijavo pri trzaskem državnem pravdnstvu. Poldrugo leto pozneje pa se, je tudi ta tožba klavarno zaključila. (s.p.)

## Za boljše odnose kulturnih društev z javnimi upravami in Deželo F-Jk



V četrtek je bilo v Gregorčičevi dvorani srečanje med člani vodstva ZSKD in predstavniki trzaskih včlanjenih društev, na katerem so obravnavali odnose z javnimi upravami in z Deželo FJK. Govor je bil predvsem o prispevkih kulturnim društvom in skupinam, ki jih dezelna uprava dodeljuje na podlagi zakona št. 46.

Vodstvo ZSKD, ki je sklicalo sestanek, je zeledo opozoriti včlanjena društva, naj bodo pri sestavi prošelj in dokumentacije čim natančnejša. Zveza si namreč prizadeva, da bi bili odnosi z deželno upravo povsem korektni. Pri dodeljevanju sredstev ljubiteljski kulturi obstajajo namreč različne težave. Osnovna je v tem, da se pristojne organe prepriča, da so tudi manjše stvarnosti dragocene. Prošnje je treba nato utemeljiti v sistemu, ki ga ureja ne vedno sodobno pojmovanje kulture. Zastoji se pojavljajo pri tehničnem pregledu prošelj, saj je teh veliko, kar zahteva od dezelnih uradnikov precejšnjo delo. Prihaja tudi do poznih odobritev prispevkov, kar lahko spravlja posameznike v zaganjo. Vsi se pač srečujemo z zapletenostjo javnopravnega aparata. Ko pa zahtevamo enostavnejše zakone, jasnost pri porazdeljevanju podpor in agilnost javnih uradov, moramo sami skrbeti, da se na pristojne organe obracamo z utemeljenimi, pravilno napisanimi in dokumentiranimi prošnjami. Zveza nudi v tem smislu svojim članom vso strokovno pomoč, člani pa naj pri svojem delu skrbijo za urejeno društveno poslovanje. Ob nasvetih so se prisotni soočali z vrsto tehničnih vprašanj in dobili gradivo za pravilno sestavljanje in utemeljevanje prošelj. Srečanje je bilo potrebno, ker prihaja letno do manjših sprememb in ker je prav, da si posamezniki izmenjajo izkušnje. Birokratski stroj navadno plasi, ko pa spoznamo njegova pravila, se vedemo v odnosu do njega bolj sproščeno in učinkovito.

**Il Calmiere** s.n.c.

**KOLEKCIJA POMLAD '96**  
s prestižnimi modnimi proizvajalci v vseh oddelkih

MOŠKI	ŽENSKE
<ul style="list-style-type: none"> <li>konfekcija <i>Fagnus</i></li> <li>srajce <i>Renato Fagnucci</i></li> <li>za svečanosti <b>G. Valentino</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>boutique <b>Mazzi</b> in <i>Botto</i></li> <li>pletenine <b>BIFFI</b></li> <li>obutev <b>Pancaldi</b></li> </ul>

ZA TVOJE SVEČANE PRILOŽNOSTI

*Fagnus* by *Il Calmiere*

Ul. Settefontane 16  
Trst - Tel. 367134



APRILSKE VOLITVE / LEVOSREDINSKA KOALICIJA ROMANA PRODIJA

# Volčič dokončno odklonil kandidaturo za parlament

Rumiz v drugem poslanskem okrožju? - Camerini morda za senat

Vest je sedaj uradna. Mitja Volčič je dokončno odklonil kandidaturo za bližnje parlamentarne volitve, ki mu jo je ponudila levosredinska koalicija Oljke. Vest je kot strela z jasnega udarila v gibanju Romana Prodijsa, ki se je čez noč znašlo brez zelo močne in ugledne kandidature, kateri so zadnje volilne ankete nakazovale zelo dobre možnosti za prodor. Volčiču so sprva ponudili kandidaturo za senatno okrožje, nato pa ga "preusmerili" v drugo poslansko okrožje, ki zajema predmestja, oba kraška sosveta in vse okoliske občine.

Volčič, ki je trenutno direktor zasebne vsedržavne radijske mreže CNR, je kandidaturo odklonil iz zdravstvenih razlogov. Iz korektnosti je ta svoj namen sporočil tudi podpredsedniku deželne sveta Milosu Budinu in deželnemu tajniku Slovenske skupnosti Martinu Breclju. Z njegovim odklonom so bili takoj seznanjeni tudi koordinatorji Prodijevih odborov in predstavniki vse komponent Oljke, ki bodo morda že danes sklepali o drugih kandidaturah.

Volčičev odklon je, kot rečeno, spravljal v težave krajevno Oljko, tudi zato, ker novinar Piccola Paolo Rumiz baje se ni dokončno sprejel ponujene kandidature. Obstaja vsekakor možnost, da bodo Rumizu, sprico Volčičeve poteze, sedaj ponudili okolisko poslansko okrožje in da bo kardiolog Fulvio Camerini kandidiral za se-



Novinar Mitja Volčič

nat, v okrožju, kjer je bil pred dvema letoma izvoljen neodvisni Claudio Magris.

S podobnimi težavami in problemi pa se so-

očajo tudi v Kartelu svobosčin. Gianfranco Fini se dalje pritiska za kandidaturo Roberta Menie v mestnem poslanskem okraju, kar seveda ni po godu dosedanjemu poslancu Gualbertu Niccoliniju, ki v zameno glasno zahteva kandidaturo za senat. Kandidaturi skrajnega desničarja Menie v mestnem središču nasprotujejo nekateri zmernejši krogi "Forza Italia" in tudi Lista za Trst, ki itak zahteva svojega kandidata, sicer grozi, da se bo na volitvah predstavila z lastnim simbolom.

Med možnimi kandidati se omenja tudi vladnega podtajnika za kmetijstvo Maria Prestamburga, ki naj bi kandidiral za Oljko v goriskem poslanskem okrožju.

## JUTRI V GLEDALIŠČU MIELA

### Pokrajinska skupščina Prodijevega zavezništva

V gledališču Miela bo jutri dopoldne z začetkom ob 9.30 pokrajinska skupščina levosredinske koalicije Oljke, ki bo seveda posvečena aprilskim volitvam. V vabilu za skupščino beremo, da gre za eno ključnih pobud Prodijevega zavezništva v naši pokrajini, saj bodo na manifestaciji ocenili volilni program Oljke, posamezne volilne teze in seveda predloge, ki jih je izdelalo članstvo.

Na skupščini bo poročal pokrajinski koordinator Oljke Maurizio Fanni, nakar bo na spo-

redu razprava. Skupščina v Mieli se bo končala z izvolitvijo pokrajinskih delegatov za vsedrjavno konvencijo Oljke, ki bo konec prihodnjega tedna v Milanu.

Danes popoldne pa se bodo na predvolilni skupščini zbrali pristasi Liste za Trst, ki zahtevajo od Kartela svobosčin listarsko kandidaturo za senat ali za zbornico, v nasprotnem primeru pa grozijo, da se bodo 21. aprila predstavili z lastnim simbolom in kandidati. Ta poteza LpT bi nedvomno osibila trzasko desnico.

## »Z njim bi lahko res dosegli zmago«

Odločitev Mitje Volčiča je negativno odjeknila v Oljki, se posebno v krogih slovenske komponente DSL in SSK, ki sta računali na njegovo kandidaturo in tudi na njen uspeh. Obzaložanje pa se ni sprevrglo v resignacijo, tako da se vedno obstaja konkretna volja (in možnost) za volilno zmago nad desnico.

»Stvar nas je gotovo prizadela, sedaj pa delamo na tem, da dobimo drugo ustrezno kandidaturo, ki bo, kot Volčičeva, po možnosti odraz celotne trzasko skupnosti«, nam je dejal Milos Budin. Glede vsedravnega volilnega dogovora med Oljko in Komunistično preno, podpredsednik deželne skupščine ne vidi ovir, da bi ta sporazum lahko uresnicili tudi v naši deželi.

»Volčič bi bil kandidat, v katerem bi se prepoznal dober del odprtega in demokratičnega Trsta ter hkrati tudi velik del Slovencev, zato je res škoda, da njegovega imena 21. aprila ne bo na glasovnici«, je mnenja tajnik SSK Martin Breclj. Njegova stranka se bo vsekakor, na osnovi političnih smernic deželne tajništva, se naprej borila za vidni slovenski kandidaturi Oljke za senat in za poslansko zbornico.

»Dvojica Volčič-Rumiz je bila za levosredinsko koalicijo in za ves demokratični Trst odlična politična in volilna karta«, nam je s kančkom grenkobe dejal koordinator Prodijevih odborov v predmestju in na Krasu Marino Voci. »Zgodilo se je pač to, kar nišmo pričakovali. Ne gre pa obupati, zato moramo v novih pogojih poiskati najboljše rešitve, kar ne bo lahko, ni pa nemogoče«.

Da je treba tudi pri nas uresničiti vsedravnega sporazum med Oljko in SKP je prepričan Stojan Spetic, ki podčrtuje, da je volilno geslo SKP "s skupnimi močmi premagati desnico". Spetic ima vsekakor vtis, da v trzaski levosredinski koaliciji zal se ni dovolj prisotna ta zaveza, »kot dokazuje zalostna zgodba o spodleteli kandidaturi Volčiča, ki so mu nekateri sprva ponujali senatno kandidaturo, kjer bi bil skoraj gotovo poražen«. SKP v primeru sporazuma z Oljko vztraja pri ugodni slovenski kandidaturi v drugem poslanskem okrožju, ki bi po možnosti združila vso manjšino. Na splošno pa imajo Slovenci, po Speticem mnenju, možnost, da glasujejo koristno ter da se poslužujejo vseh možnosti, kot je npr. Cancianijeva kandidatura na listi za proporcno izvolitev zbornice.

## NOVICE

### Kriški Brin se bo pobratil s krožkom iz Emilije

Ljudski krozek Brin iz Kriza se bo jutri pobratil s kulturnim krožkom "Orologio" iz Reggia Emilije, ki bo priskočil na pomoč Krizanom pri obnovi dvorane Ljudskega doma. Slavnost pobratenja bo ob 12.30 v Sirkovem domu ob navzočnosti zupanov Trsta, Reggia Emilije, Zgonika in Devina-Nabrezine. Na sporedu bo tudi priložnostni kulturni program.

### Od danes razstava slik Sebastiane Papa

V razstavnici dvorane trzaskega zupanstva na Trgu Unità 4 bodo danes ob 18. uri odprli fotografisko razstavo Sebastiane Papa z naslovom "Prislo bo spet otrostvo in se bomo igrali". Del razstave bo posvečen življenju otrok v nacističnih taboriščih. Poleg mestne uprave so pri postavitvi te zanimive razstave sodelovali židovska skupnost, Židovski muzej in občinska komisija, ki upravlja Rizamo.

### Predstavitel knjige o Brunu Pincherlu

V konferenčni dvorani Fakultete za filozofijo in leposlovje (Ul. Lazzaretto Vecchio 8) bodo v ponedeljek, 11. marca predstavili javnosti knjigo Miriam Coen o življenju in delu Bruna Pincherla. Publikacija, ki je izšla pri pordenonski založbi "Studio Tesi", bodo predstavili Elio Apih, Elvio Guagnini in Giorgio Voghera.

### JO sodobnem plesu v Mieli

V gledališču Miela bo jutri z začetkom ob 11. uri srečanje, ki bo posvečeno sodobnemu plesu, na katerega so vabljeni vsi ljubitelji te priljubljene umetniške zvrsti. Pogovor bo tekla o perspektivi sodobnega plesa in o možnostih razvoja na krajevni ter na deželni ravni. Srečanje se bo nadaljevalo v popoldanskih urah.

## SKUPŠČINA / V PRETEKLIH DNEH

### Novo vodstvo in nov program Skupine 85

Skupina 85, združena, ki si prizadeva za sodelovanje med tukajšnjimi kulturama in spoznavanje slovenske kulture med italijansko javnostjo, je na svoji skupščini konec februarja izvolila novo vodstvo. Sestavljajo ga Patrizia Vascotto, predsednik, Marko Kravos, podpredsednik, Boris Kuret, blagajnik, Carla von Braitenberg, tajnica, Paolo Privitera, Fulvio Sabo in Ivan Verc, člani.

Na skupščini so tudi predstavili prihodnje pobude Skupine 85.

Med te spadajo ekskurzije v kraje Furlanije-Julijske krajine in Slovenijo, na katerih se bodo udeleženci seznanili z umetniškimi in kulturnimi značilnostmi krajev, ter srečanja s solami. V četrtek, 14. marca, bo priredila predstavitev knjige Per Bobi Balzen, to je zbirko dokumentov z istoimenskega zasedanja, ki jo je uredil Roberto Dedenaro. Publikacija bo predstavila prof. Cristina Benussi. Predstavitel bo v knjigarni Minerva (Ul. S. Nicolò 20) ob 18. uri.

## SDGZ / PRODAJNA RAZSTAVA

### Poziv k udeležbi na Spomladanskih srečanjih

Slovensko deželno gospodarsko združenje obvešča zainteresirane operaterje, da bo od 24. aprila do 1. maja na Borznem trgu v Trstu, prodajna razstava Spomladanska srečanja, ki bo posvečena kmetijstvu in zelenemu turizmu. Trgovinska zbornica v Trstu, ki je pobudnica prireditve, bo dala na razpolago razstavljalcem lesene hišice in poseben sotor. Glavni sektorji so cvetličarstvo, vrtnarstvo, kmetijski storji in značilni proizvodi iz kmetijstva, ribogojništva itd., male in domače zbirke za družbo, šport in rekreacija na prostem. Predvidene so tudi enogastronske postojanke, z domačimi vini in hrano. Razstavnici bodo predvideni med 11. in 20. uro. Razstavljalci bodo z minimalno vpisnino razpolagali s prostorom in jim bodo kriti vsi splošni razstavniki stroški: občinske dajatve, skupni napisi, električno-vodne poveza-

ve in uporaba, nočno varstvo, zavarovalnina. Trgovinska zbornica bo poskrbela tudi za primerno reklamo in promocijo pobude. Vsak operater bo moral le sam prispevati za notranjo opremo hišice.

Vabimo krajevne trgovce in druge operaterje, ki so dejavni na omenjenih področjih, da izkoristijo dragoceno priložnost in se pojavijo v pravem trzaskem »salonu«. Interesenti naj pohitijo s prijavitvami, ki jih morajo dostaviti na Trgovinsko zbornico do 15. marca. Po tem roku bodo namreč organizatorji upoštevali tudi prošnje podjetij izven pokrajine in bila bi res škoda, da ne bi Pomladanskih srečanj zapolnili s svojim zlahnim blagom prav domači kmetovalci, trgovci in gostinci. Organizacijsko tajništvo SDGZ v Trstu (362949) nudi vse informacije in tudi potrebno dokumentacijo za prijavo.

## POBUDA / ZAMEJSKI ŠTUDENTI

### Ustanovili Ekonomski krožek

Za osveščanje na poslovnem in gospodarskem področju

Skupina zamejskih studentov, ki obiskuje trzasko univerzo je v preteklih tednih ustanovila Ekonomski krožek. Ta združuje univerzitetne študente vseh ekonomsko usmerjenih fakultet (ekonomija, politične vede in pravo) in ima namen osveščati člane na poslovno gospodarskem področju. Delovanje krožka zajema tako obiske raznih gospodarskih objektov v bližnji okolici in po Sloveniji kot srečanja s podjetniki in javnimi upravitelji, tako da se študentje približajo svetu dela.

Zamisel o ustanovitvi krožka se je porodila že lani spomladi, ko je Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje organiziral obisk tovarne avtomobilskih gum Sava v Kranju in solo za menedžment v Brdu pri Kranju. Jeseni pa so bili na vrsti obiski farmacevtske tovarne Krka v Novem mestu, zadržne kleti v Steverjanu in podjetja Helvetius v Trstu. Skupina studentov, ki je pomagala pri organizaciji obiskov, je sklenila, da prevzame na lastna ramena organizacijo izletov in drugih pobud, in ustanovila krožek, ki je seveda odprt vsem študentom, ne samo tistim, ki se ukvarjajo z ekonomijo in gospodarstvom.

Člani odbora so na zadnjem sestanku sestavili okvirni program za letošnji pomlad. Krožek ima v nacrtnu obisk tovarnega postajaliska (avto-

porta) pri Fernetičih, pristanišč v Trstu in Kopru ter tovarne kave Illy v industrijski coni v Trstu. Na vrsto naj bi prišla tudi srečanja z gospodarstveniki. Krožek ima namen posredovati študentom zadnjih razredov višjih srednjih sol podrobne informacije o univerzi, torej o možnosti nadaljnega študija in seveda o možnosti pridobitve dela.

Ekonomski krožek ni edina slovenska organizacija studentov, ki deluje za študente. V Trstu imamo tudi KSST (Klub slovenskih studentov v Trstu), v Gorici pa KGM (Krožek goriske mladine), ki pa imata kot cilj združitve in informiranje vseh studentov. V Ljubljani deluje SOU (Studentska organizacija univerze v Ljubljani), ki se ukvarja z vsem, kar zadeva univerzo, in nudi študentom številne usluge.

Člani Ekonomskega krožka so na zadnjem sestanku tudi sklenili navezati stike z vsemi temi organizacijami, tako da bi prišlo do medsebojne pomoči in informiranja. Kdor bi želel informacije in pojasnila o delovanju krožka, se lahko oglasi vsak dan v trzaski knjižnici v Ul. sv. Franciška, kjer člani krožka najraje studirajo. Kdor pa bi se rad pridružil krožku, je vabljen na sestanek, ki bo 15. t.m. ob 16.30 v prostorih ZSKD v Ul. sv. Franciška 20.

E.B.

## PRISeljenci / ODKRILI IN IZGNALI

### Mladi iz Bangladeša v tovornjaku do Fernetičev

Financi strazniki so na mejnem prehodu pri Fernetičih odkrili skupino 27 državljanov Bangladeša, ki so skušali brez dokumentov stopiti v Italijo. Malo pred poldnevem so ustavili tovornjak italijanske registracije, ki je prihajal iz Romunije. Prevažal je pole papirja, vsaj tako je bilo zapisano v spremnih dokumentih, ki bi jih moral prepeljati nekemu podjetju v Piacenzi. Voznik tovornjaka, 40-letni italijanski državljan A.E., je precej zmedeno odgovorjal na vprašanja carinikov o tovoru, zato so le-ti zasumili, da moški nekaj skriva.

Tovornjak so dodobra pregledali in v notranjosti našli med papirjem kar 27 mladih moskih. Vsi so prihajali iz Bangladeša, bili so stari od 16 do 30 let, a pri sebi niso imeli niti dokumentov niti denarja za preživetje. Vse kaze, da so

pred tedni zapustili domovino, da bi si poiskali boljše življenjske pogoje. Po vsej verjetnosti so prepotovali od Rusije do Avstrije in Slovenije, najbrž pa bi se ustavili v Italiji, ker niso imeli dovolj denarja, da bi si preiskrbeli prevoz do Nemčije ali Francije.

Priseljence so pospremili do kasarne pri Fernetičih, caka jih izgon in vrnitev v domovino. Tovornjak, ki jih je pripeljal do meje, so cariniki zaplenili, vozniaka pa prijavitelj sodstva, ker je sodeloval pri nezakonitem prihodu priseljencev v Italijo.

Pred dnevi so finančni strazniki v bližini mejnega prehoda pri Skofijah ustavili devet mladih priseljencev (pet Bosnjakov, dva Makedonca in dva Romuna), ki so hoteli protizakonito v Italijo. Izgnali so jih in jih predali slovenskim obmejnim organom.



OSMI MAREC / V MESTU IN OKOLICI

# Manj cvetja, a več raznovrstnih pobud

Zvečer so bile številne prireditve po društvih

Tudi Trst se je ob letošnjem osmem marcu manj očitno odel v rumeno kot prejsnja leta, proti »zapovedanim« mimo zam se je med drugim zarotila tudi burja (cvetlicarji so že itak protestirali pri občinski upravi, ki je prav osmi marec izbrala za uvedbo novih prometnih omejitev), zato pa je tudi v mestnem središču tokrat prislo do več pobud, ki niso mogle neopazno mimo. Tako se je že okrog desetih zjutraj v Ul. Roma zbrala manjša množica zensk, ki so protestirale pred predstavništvom ZDA (na sliki zgoraj, foto KROMA). Delegacija zensk se je s pismom tudi odpravila k odgovornemu za konzularno agencijo ZDA v Trstu, ki je zagotovil, da bo dopis s pozivom za predajo Silvie Baraldini italijanskim oblastem (Silvia Baraldini je že 14 let v strogem ameriskem zaporu) poslal na ameriško ambasado v Rim. Zenska delegacija je pri tem poudarila, da gre za vsedrjavno pobudo in da so se za Silvio Baraldini že zavzeli visoki vladni predstavniki.

Ce je bila prva pobuda protestnega značaja (po dolgih letih so tržaške zenske osmi marec prvič spet izbrale tudi za protest), je bila druga dopoldanska storjena v znamenju mirnega sožitja in obmejnega dogovarjanja. Na mejnem prehodu pri Skofijah so se že tretjič srečale zenske z obeh strani meje, italijanske in slovenske, predstavnice večinskih in manjšinskih narodov (na spodnji sliki, foto KROMA). Govorile so tudi o konkretnih oblikah sodelovanja in ae zaenkrat odločile za študijski seminar, na katerem bi obravnavale slovensko in italijansko zakonodajo o nasilju nad zensko (seminar bo predvidoma maja).

Mednarodni dan zensk pa so razne organizacije izkoristile tudi za opominjanje na razne pereče probleme. Tako je krajevna sekcija Italijanskega združenja za boj proti aidsu razdeljevala informativne zgbanke o nevarnosti okuz-



be, kateri so izpostavljene zenske. Po mestu pa so na mednarodni dan zensk opozarjale tudi izložbe knjigarn; v katerih so bile razstavljene knjige zenskih avtoric. Na pobudo krožka UDI-ZZI Kavarna zensk in krajevne sekcije Arcidonna pa je bil popoldne v kavarni Tommaseo nekoliko neobičajen in pisan kulturni program, na katerem so nastopile priseljenke iz Kameruna, s Kube, iz Argentine in Kolumbije. Predstavile so nekaj njihovih sodobnih pesnic, številnim prisotnim pa so

tudi preko lastnih izkušenj skušale predstaviti zenski položaj v njihovih državah.

Predvsem domače pa so bile zastavljene številne prireditve, ki so se že v četrtek zvečer in sinoci odvijale po raznih slovenskih društvih. Do izraza je tako prišla slovenska poustvarjalnost v naši deželi ob želji po srečanju v sproščnem vzdušju. Po slovenskih društvih ali na njihovo pobudo v raznih lokalih bodo praznovanja ob osmem marcu se danes, jutri in tudi naslednji teden.

ŠKEDENJ / PO NAPOVEDI DOPOLNILNE BLAGAJNE

# Delavci čakajo na pojasnila...

V torek sestanek Lucchinija s sindikati

Ob podpisu pogodbe za odkup železarne se je Giuseppe Lucchini avgusta lani obvezal, da bo skedenjski obrat razvil v tretji jeklarski pol svoje grupe (za onima v Piombinu in pri Varsavi). Hkrati je Antonio Gozzi v imenu traderskega velikana Bolmat, ki ima manjšinski delež pri družbi Servola, zagotovil, da bo operativna obala pod železarno postala največji terminal za razsute tovore v Sredozemlju. Lucchini je hkrati napovedal uresničitev valjarne in elektrarne. Cemu elektrarna? Zato, da bi s prodajo toka Enelu krili morebitne zgube zaradi trzne konjunkturo.

No, po šestih mesecih naj bi ta trenutek res napočil, elektrarne pa ni. Kot smo poročali včeraj, je Servola SpA javila sindikatom Fiom, Fim in Uilm, da bo 13. marca za trinajst tednov vpisala 80 delavcev v dopolnilno blagajno zaradi pravkaršnjega padca naročil in neugodnih predvidenaj za drugo trimesečje. Nasi nacrti pa ostanejo nespremenjeni, je zatrdil Lucchinijev glasniki Massimo Romano rekoč, da bo to

povedal tudi v torek, 12. marca, ko se bo v prostorih združenja industrijcev spet sešel s sindikalisti. Dan zatem naj bi seveda stekla dopolnilna blagajna.

»Ce nam bodo v torek res povedali, ce in kdaj bodo speljali industrijsko-razvojni nacrt, se bo za režim zacasnega skrcenja proizvodnje se dalo kako pogoditi,« nam je povedal pokrajinski tajnik Fiom Bruno Galante. Kaj bo sindikat ukrenil v nasprotnem primeru, ni razložil, nedvomno pa železarji ne bodo ostali ravnodusni. Ne gre pozabiti, da je 19. januarja ze nastal kratesk stik med njimi in novim lastnikom, ki so mu očitali, da je z vsiljevanjem novonov oblikovanih delovnih ekip in nador prekrsil sindikalne dogovore. Temu je sledila se nesreča v plavzu, ki le za las ni imela tragicnih posledic in je seveda duhove se bolj razburila, nazadnje pa so dvostranska pogajanja obnovili in do predvcerajsnjega dne je vse kazalo, da ne bo več problemov. Edina uteha za delavce naj bi bila ta, da ni Lucchinijeva grupa zaprla se nobenega svojega obrata. (dg)

FILIPPO DI STEFANO (CGIL) / O PLINSKEM TERMINALU

# Huda kri v Žavljah

»Ce ze nasprotujes nekemu nacrtu, vsaj predlagaj alternativnega,« nam je odgovoril sindikalist Cgil Filippo Di Stefano (na sliki), ko smo ga vprasali, kaj meni o projektu Seastocka za izgradnjo tako kritiziranega plinskega terminala na območju nekdanje naftne čistilnice Aquila pri Žavljah. Problem je v resnici kočljiv in na moč aktualen - tudi spričo današnje popoldanske manifestacije proti uresnitvi uplinjevalnika družbe Snam v Trzicu.

Di Stefano ni samo

pokrajinski tajnik sindikata uslužbencev tekstilno-oblačilne industrije (Filtea), o kateri smo se z njim porazgovorili nedavno, temveč vodi tudi sindikalni organizaciji Flai (zivilsko-predelovalna stroka) in Filcea (petrokemija).

»Tekoči propan je energija prihodnosti, in to čista energija, zato zavelsko pobudo podpiram, seveda pod pogojem, da bo zadosceno slehernemu zakonskemu določilo o neonesnazevanju in varnosti,« je poudaril in nadaljeval: »Kako to, da zdaj naenkrat nastajajo protestni odbori in dvigajo glas tudi tisti, ki so nekoč delali v rafineriji, medtem ko se nihče ni oglasil v preteklosti, ko je bilo onesnazevanja veliko več, nevarnosti pa tudi! Družba Seastock neposredno ne bo zaposlila mnogo ljudi, ni pa mogoče mimo okoliscine, da se bo okrog terminala vrtele vrsta spremnih dejavnosti. Skratka, napočil je čas, da se javnost odreče trmastemu zavračanju vsake novosti.«

Z gornjim lahko soglasamo ali tudi ne, neizpodbitno pa je menda dejstvo, da se proti namstitvi naftnih hranilnikov pod Dolino ni oglasil noben takšen odbor.

Ce odmislimo ponovno ovrednotenje zemljišca bivše Aquile, ugotovimo, da imamo v pokrajini sedem kemičnih industrijskih družb, skoraj vse pa delujejo solidno, se pravi brez posebnih ekonomsko-socialnih pretresov.

Družba Siot, ki ima cez omenjene hranilnike, zaposluje pri pretakanju surovine z ladij vanje in potem skozi naftovod do Ingolstadta, okrog 150



delovnih moči, zdaj pa bo potegnila cevi se tja do Cesce. »Glede varnostnih predpisov, a tudi sicer nismo imeli z njo nobenih problemov,« je zatrdil Di Stefano. Podobno velja za tovarno lakov Veneziani (Ul. Malaspini, 120 uslužbencev), ki spada pod okrilje švicarske multinacionalke Sandoz in se je zaradi potrebe po razclembi proizvodnje povezala tudi s Cibo (farmaceutika), za proizvajalko formaldehida Alder (50 ljudi), ki stoji tam zraven, za Gas Compressi iz grupe Itrigas-Siad (24 delavcev), ki polni plinske jeklenke, za Depositi Costieri (bivši Esso), ki vzdržuje priobalni prevoz petroleja, in za farmacevtsko tovarno Eurospital (90 namescencev), ki jo vodi prvotni lastnik Don Baxterja Kropf.

Samo družba Diaco (136 uslužbencev), ki je novembra lani kupila Baxter in prevzela tudi vse njegovo osebe, se ni maddobra izdelanega upravnega aparata, pa tudi ne izrazite trzne strategije. »Vendar vse kaže, da je ubrala pravo pot,« nam je zagotovil Filippo Di Stefano.

Drago Gasperlin

PEVSKA REVIIJA / OD RENČ DO TRBIŽA

# Od danes Primorska poje

Slovenska pevska karavana začena danes v Renčah svoj pohod po primorskih mestih in vaseh tostran in onstran meje. Zaključila ga bo cez dober mesec, 14. aprila, na Trbižu in v Idriji, vmes pa bo zapela se v dvajsetih drugih krajih. Tako obsezna in številna bo letošnja 27. revija Primorska poje, največji praznik ljubiteljske zborovske kulture v našem prostoru.

»V svoji 27. pomladi je Primorska poje se vedno zelo mladostna, polna življenjske sile,« je povedala Damiana Ota (na sliki), organizatorka revije pri Zvezi slovenskih kulturnih društev, ki skupno z Združenjem pevskih zborov Primorske ze od vsega začeta skrbi za pripravo prireditve. Sodelovanje med organizacijama je ze utece-no. Prve organizacijske korake je revija shodila ze lanskega decembra, priprava se je nato postopno vse bolj intenzivno nadaljevala vse do današnje »premiere«.

Res neverjetno je, kako ta pevska prireditev privablja vse več zborov in pevskih skupin. Letos



se jih je nabralo kar 138, ki bodo nastopili na 23 koncertih, to je stiri več kot lani. Organizatorji računajo, da bo na Primorski poji zapelo več kot 3 tisoč grl. Primorske kraje bo torej mroljubno in kulturno »pregazila« pravcata pevska armada. Sestavni del te armade bo tudi 42 pevskih zborov iz zamejstva.

Med zbori, ki bodo letos nastopili, bodo tudi gostje iz avstrij-

ske Koroske. Zapeli bodo na koncertu na Trbižu, ki bo sklenil celotno manifestacijo. Tisti koncert bo pomenljiv, saj bodo na njem poleg koroskega zbora zapeli se zbori s Primorske, zbor iz Kranjske gore in domaci pevski zbor, skratka pravcata stiri-persna pevska deteljica.

»ZSKD je tudi letos obdržala plodne stike z Združenjem italijanskih pevskih društev USCL. Sad tega sodelovanja bo nastopil enega italijanskega zbora na naši reviji,« je napovedala Damiana Ota.

V zamejstvu bo letos osem prireditvev Primorske poje. Prva bo prihodnjo nedeljo, 17. marca v Ljudskem domu v Trebčah, sledile pa ji bodo prireditve v Miljah (23. marca), na Repentabru (24. marca), v Gorici (29. marca), v Trstu (30. marca), na Ravanci (31. marca), v Sovodnjah (12. aprila) in - kot ze omenjeno - na Trbižu (14. aprila).

Primorska poje je predvsem množični pevski praznik. Pevci se na njem srečujejo, spoznavajo, slisijo, kako pojejo drugi

## »Slovensko pesništvo upora«

V torek ob 20.30 bo v Gregorčičevi dvorani v Trstu predstavitev knjige »Slovensko pesništvo upora«. Večer prireja Trzaska knjigarna skupno s Slavističnim društvom, Združenjem aktivistov osvobodilnega gibanja in Zvezo vojnih invalidov, povabljene pa so borbevske organizacije vsega območja.

Knjigo je uredil in tekste izbral dr. Boris Paterni, predstavil pa jo bo dr. Matjaz Kmecl. Pesmi iz objavljene zbirke bodo podali igralca Mira Sardo, Milica Kravos, Sandra Poljsak in Suzi Bandi. Glasbeno bo predstavitev spremljal Harmonikarski kvintet GM pod mentorstvom Loredane Ceceani.

Gre za pomeben dogodek, saj bodo predstavili knjigo, ki obsega na stotine pesmi, v katerih so borci proti nacifasizmu, interniranci, obsojenci na jece, izražali svoje upanje v svobodo in zmago nad fasizmom in nacizmom.

N.L.

## VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,  
9. marca 1996  
FRANJA

Sonce vzide ob 6.28 in  
zatone ob 18.03 - Dolzna  
dneva 11.25 - Luna vzide  
ob 22.40 in zatone ob  
8.22.

Jutri, NEDELJA,  
10. marca 1996  
MILE

**VREME VČERAJ OB  
12. URI:** temperatura  
zraka 4,9 stopinje, zračni  
tlak 1026,7 mb narasča,  
veter 50,4 km na uro  
vzhodnik severovzhodnik,  
burja, vlaga 46-odstotna,  
nebo spremenljivo, morje  
razgibano, temperatura  
morja 7,8 stopinje.

### ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

**RODILI SO SE:** Giulia  
Buldrin, Stefano Petronio,  
Federico Ventola, Cheli-  
donia Nicoli, Nicolò To-  
masini, Marco Vascotto.

**UMRLI SO:** 84-letna  
Andreina Soschino, 96-  
letna Carolina Wilhelm,  
86-letni Lucio Fonda, 85-  
letna Gesuina Medelin,  
53-letna Liliana Versi, 81-  
letni Antonio Maioli, 83-  
letna Maria Pinter, 76-let-  
na Armida Rossetti, 59-  
letni Rodolfo Pertot.

**OKLICI:** podcastnik E.I.  
Marco Rugliano in tehnič-  
na asistentka Paola Pitac-  
co, delavec Michele Gre-  
goretti in uradnica Clau-  
dia Vania-Zilli, delavec  
Daniel Zorzut in bol-  
ničarka Nicoletta Conzina,  
radiolog Tullio Tiozzo in  
radiologinja Lorena Viviani,  
strugar Luciano Tede-  
sco in gospodinja Anna-  
maria Rinaldi, trgovec Ro-  
dolfo Ferraris in uradnica  
Tiziana Carpani, zdravnik  
Ugo Gerini in zdravnica  
Flora Masutti, delavec  
Paolo Galetto in biologinja  
Alessandra Emperger,  
uradnik Nevio Jerman in  
uradnica Beatrice Rotter,  
delavec Paolo Crisman in  
bolničarka Elena Boscolo,  
delavec Sergio Zol in go-  
spodinja Consuelo Bran-  
dolin, uradnik Stefano Co-  
lombo in poklicna bol-  
ničarka Michela Rumez,  
agent javne varnosti Fran-  
co Latin in uradnica Da-  
niela Clai, zapriseženi cu-  
vaj andrea Sossi in esteti-  
stka Barbara Cicivizzo,  
odvetniski pripravnik  
Giuseppe Muscolo in  
praktikant za komercialista  
Marisa Bisiaco, zidar  
Silvio Arata in pomočnica  
Susanna Viotto, trgovec  
Claudio Di Pinto in pro-  
dajalka Silvia Mosetti,  
uradnik Rossano Zaninello  
in uradnica Erika Orel,  
zobozdravnik Fabrizio  
Fonda in odvetniska pri-  
pravnic Roberta Samogin,  
solnik Paolo Zaccaria in  
studentka Barbara Sofri-  
fritti, mizar Moreno Saina  
in čistilka Silvia Macu-  
glia, podcastnik E.I. Ro-  
mano Restivo in poklicna  
bolničarka Sabrina Cap-  
pai, zdravnik Fabrizio  
Viezzoli in reklamni agent  
Marina Sapio.

## KINO

**ARISTON** - 16.15,  
18.15, 20.15, 22.15 »Va  
dove ti porta il cuore«, r.  
C. Comencini, i. Virna Li-  
si, Margherita Buy.

**EXCELSIOR** - 16.00,  
18.45, 21.30 »Strange  
Days« i. Ralph Fiennes,  
Angela Bassett.

**EXCELSIOR AZZUR-  
RA** - 17.35, 19.55, 22.15  
»Sabrina«, r. Sidney Pol-  
lack, i. Harrison Ford, Ju-  
lia Ormond.

**AMBASCIATORI** -  
15.15, 17.35, 19.55, 22.15  
»Ragione e sentimento«,  
i. Emma Thompson, Hugh  
Grant.

**NAZIONALE 1** - 15.30,  
17.05, 18.50, 20.30, 22.15,  
24.00 »Dracula morto e  
contento«, r. Mel Brooks,  
i. Leslie Nielsen.

**NAZIONALE 2** - 15.15,  
17.00, 18.45, 20.30, 22.15,  
24.00 »Jumanji«, i. Robin  
Williams.

**NAZIONALE 3** - 16.15,  
18.15, 20.15, 22.15, 24.00  
»Nelly e mister Arnaud«,  
i. Emmanuelle Beart, Mi-  
chel Serrault.

**NAZIONALE 4** - 16.00,  
18.00, 20.05, 22.15, 24.15  
»Othello«, i. Kenneth Bra-  
nagh.

**MIGNON** - 16.15,  
18.15, 20.15, 22.15 »Pen-  
sieri pericolosi«, i. Mi-  
chelle Pfeiffer.

**CAPITOL** - 15.30,  
17.45, 20.00, 22.10 »Gol-  
deneye«, i. Pierce Bro-  
snan.

## SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Bratko Kreft

### Krajinski komedijanti

Režija: ZVONE ŠEDLBAUER

PONOVITVE

Danes, 9. marca, ob 16. uri IZVEN ABONMAJA  
ob 20.30 ABONMA RED B  
Jutri, 10. marca, ob 16. uri ABONMA RED C

KD SKALA

iz Gropade vabi danes, 9. marca,  
ob priliki dneva žena, na

### KONCERT ŽPZ I. GRBEC

iz Skednja

Priložnostno misel bo podala  
g.a Neva Lukes.Pričetek ob 20.30  
Vabljeni!

**ALCIONE** - 18.30,  
20.15, 22.00 »I laureati«,  
i. Gianmarco Tognazzi,  
Maria Grazia Cucinotta,  
Alessandro Haber.

**LUMIERE** - 18.00,  
20.00, 22.15 »L'ussaro sul  
tetto«.

## PIREDITIVTE

**ZENE** iz Prebenega bo  
dne praznovala 8. marec dan-  
es, 9. t. m., ob 20. uri. So-  
delovala bo vokalna skupi-  
na, ki jo sestavljajo Magdi,  
Nada Svara, Gabrijele Pro-  
dan in Peter Bandi, pove-  
zovala bo Suzana Bandi,  
na harmoniko bo igral  
Marko Bandi, nastopali bo-  
do tudi mlajši recitatorji.  
Vabljeni vse zene.

**ZPZ TAVOR - Opcine**  
vabi danes, 9. t. m. točno  
ob 20. uri na praznovanje  
DNEVA ZENA. Sode-  
lujejo: MPZ Tavor in VZS-  
CEO Mitja Cuk s prizorom  
»Nekoga moraš imeti rad«.  
Sledi zabava s plesom. Va-  
bljeni!

**SLOVENSKI KLUB, Ul.**  
Donizetti 3 vabi danes, 9.  
t. m. na VEČER posvečen  
prazniku žena. Na spre-  
du bo zabavno tekmovanje  
med moško in žensko eki-  
po ter zakuska, ki jo bodo  
klubovkav pripravili klub-  
bovci. Začetek ob 18.30.

**ZUPNIJSKA SKUPNO-  
ST** sv. Jerneja z Opcin ob-  
vesča, da bo danes, 9.  
marca bo ob 19. uri v  
cerkvi sv. Jerneja na  
Opcinah sveta masa ob 1.  
obletnici smrti mgrs. Loj-  
zeta Škerla. Vabimo vse,  
ki ste pokojnega poznali  
in spostovali k spominski  
sveti masi. Duhovnike va-  
bimo k somasevanju. Ma-  
so bo vodil skofov  
vikar za Slovence mgrs.  
Franc Voncina.

**ZUPNIJA SV. JERNEJA  
AP. - Opcine** prireja jutri,  
10. marca, ob 18. uri v  
zupnijski cerkvi na Opcinah  
KONCERT, ki ga bosta  
oblikovala priznana gla-  
sbenika Enrico Perini - or-  
gle in Giuseppe Minin -  
trobenta. Prisrčno vabljeni!

**KD KRASKI DOM** pri-  
redi jutri, 10. marca, ob  
17. uri v Kulturnem domu  
na Colu kulturno priredi-  
tvo in družabnost ob po-  
castitvi dneva žena. Sode-  
lujejo: ZPZ I. Gruden - Na-  
brezina ter domače ust-  
varjalke. Vabljeni!

**PD MACKOLJE** vabi na  
ogled TV-dokumentarnega  
filma MASA ZA LOJZETA  
BRATUZA po scenariju

**Marsich Prefabbricati**  
**A. Marsich**  
cementni izdelki  
material  
za gradbeništvo

TRST - Drž. cesta 202 - III. km  
Rocol (Callaia) anagr. št. 1683  
Tel. 910806 - Fax 910924

**LESTVE**  
VSEH VRST:  
ZA DOM IN OBRT  
zanimive cene  
**Korste**  
Trst  
Ul. San Cillino, 3B  
tel. 54390 fax 350150

Dorice Makuc. Besedo bo-  
sta podali: dr Dorica  
Makuc in g.a Marija Ferle-  
tič jutri, 10. marca, ob 17.  
uri v Srenjski hiši v  
Mackoljah.

**KROZEK BRIN** vabi ju-  
tri, 10. t. m., ob 12.30 v  
Sirkov dom v Kriz na po-  
bratenje s krozkom Orolo-  
gio iz Reggio Emilie. Sle-  
dilo bo srečanje zupanov s  
kulturnim programom.

**ZUPNIJSKA SKUPNO-  
ST MACKOLJE** vabi na  
predavanje dr. Ivana  
Likarja iz Kopra ob temi  
ZAKAJ TOLIKO SUM-  
NICENJA IN SOVRASTVA  
NAMESTO LJUBEZNI  
MED NAMI? v pone-  
deljek, 11. t. m., ob 20.30  
v dvorano prenovljene sta-  
re sole, zraven cerkve. Po  
predavanju bo se priliki  
za razgovor in družabno  
srečanje. Vabljeni!

**DRUŠTVO SLOVEN-  
SKIH IZBRAZENCEV** vabi  
v ponedeljek, 11. t. m., ob  
20.30 na predstavitev  
knjige dr. Darka Friša  
AMERISKI SLOVENCI IN  
KATOLSKA CERKEV  
1871-1924. Knjigo bo  
predstavil akademik dr.  
Vasilij Melik. Peterlinova  
dvorana, Donizetijeva 3.

**SLOVENSKI KLUB in  
TRZASKA KNJIGARNA** v  
sodelovanju s Slavistič-  
nim društvom,  
Združenjem aktivistov  
osvobodilnega gibanja in  
Zvezo vojnih invalidov  
vabita na predstavitev  
knjige SLOVENSKO PE-  
SNIŠTVO UPORA. Izbral  
in uredil: dr. Boris Pater-  
ni. Knjigo bo predstavil  
dr. Matjaz Kmecl, izbor  
pesmi bodo podale Mira  
Sardo, Bogomila Kravos,  
Sandra Poljsak in Suzi  
Bandi, z glasbo bo  
srečanje obogatil Harmo-  
nikarski kvintet GM pod  
mentorstvom Loredane  
Ceceani v torek, 12. t. m.,  
ob 20.30 v Gregorčičevi  
dvorani (ul. S. Francesco  
20/II. nadstr.)

**DRUŠTVO SLOVEN-  
SKIH UPOKOJENCEV v**  
Trstu prireja v sredo, 13.  
marca, ob 16. uri v Gre-  
gorčičevi dvorani v Ul.  
Sv. Franciska 20 preda-  
vanje z diapozitivi z na-  
slovom NARAVNE ZNA-  
MENITOSTI AMERISKE-  
GA JUGOZHODA. Pre-  
daval bo Lojze Abram.

**VLjudno vabljeni!**  
**SKD SLAVEC Ric-  
manje-Log** prireja ob 13.  
do 19. t. m. tradicionalni  
RICMANJSKI TEDEN s  
sledočim programom: 13.  
t. m. otvoritev razstave  
trzaskih likovnih ust-  
varjal, 16. t. m. koncert  
Godbe na pihala iz Ric-  
manj, 17. t. m. zabavni  
večer s kantavtorjem Iz-  
tokom Mlakarjem (vstop z  
rezeracijo) ter 19. t. m. do-  
maci večer: ZdMPZ Sla-  
vec-Slovenec in dramsko  
skupino SKD Slavec.

**TRZASKA KNJIGAR-  
NA** vabi v četrtek, 14. t.  
m., ob 17.30 v prostoru  
knjižarne na predstavitev  
pesniške zbirke Jurija Ma-  
rusiga: MORJE. Ob recita-  
lu z glasbeno spremljavo  
bo o pesmih spregovoril  
avtor sam. Vabljeni!

**SKLAD MITJA CUK**  
vabi na DOBRODELNI  
KONCERT. Nastopa God-  
beno društvo Prosek v ne-  
deljo, 17. t. m., ob 17. uri  
v Kulturnem domu na  
Proseku.

**SKLAD MITJA CUK** va-  
bi na DOBRODELNI KON-  
CERT. Nastopa pianist Mi-  
ran Devetak v petek, 22.  
t. m., ob 20. uri v Prosvet-  
nem domu na Opcinah.

**OBVESTILA**

**SK BRDINA** sporoča,  
da so na razpolago foto-  
grafije o 15. zamejskem  
prvenstvu pri Foto Lore-  
dana na Opcinah.

**SLOVENSKA PROSVE-  
TA** v Trstu obvesča intere-  
sente, da bo dvodnevni  
tečaj z naslovom PLESNO  
- GIBALNA SOOCANJA,  
ki ga bosta vodili Lena  
Knific in Helena Biffio v  
petek, 15. t. m., od 18.30  
do 20.30 in v soboto, 16. t.  
m., od 15. do 18. ure v pro-  
storih Slovenske prosvete  
v Ul. Donizetti 3/I. nad.  
Za informacije tel. na št.  
370846.

**KD KRASKI DOM** vabi  
na IZREDNI OBCNI ZBOR,  
ki bo v petek, 15. t. m. v  
Kulturnem domu na Colu.  
Ob 20. uri prvo sklicanje  
in ob 20.30 drugo sklicanje.

**MIRKO HRVATIC,**  
Francesca Rapotec, Tanja  
Parovel, Michele Ota  
vljudno vabijo na ogled  
likovne razstave, ki je v  
društveni gostilni v Ric-  
manjih ob 17. marca.

**SLOKAD in VINCEN-  
CIJEVA KONFERENCA**  
opozarjata, da morajo  
stariši iz trzaskih občin za  
vpis v kolonijo v Drago in  
Comeglians nesti k zdrav-  
niškemu pregledu otrok,  
določeno v Ul. Farneto 3,  
izpolnjeno polo, ki jo do-  
bijo na solskem ravnatelj-  
stvu in kopijo davčne  
prijava. Iste dokumente  
morajo prinesiti k zdrav-  
niškemu pregledu na  
Opcine, Proseka ul. 118,  
če bodo pregled opravili  
tam, prihodnji petek ob 8.  
do 11. ure, stariši otrok s  
Krasa in zamudniki iz me-  
sta. Prosimo starše otrok,  
ki so že bili pri zdrav-  
niškemu pregledu prejšnji  
petek, da izročijo doku-  
mente na Proseki ul. 118.  
Pojasnila dobite na tel. št.  
226117, 43194 in 366970.

## ŠOLSKE VESTI

**SINDIKAT SLOVEN-  
SKE SOLE - tajništvo Trst**  
obvesča člane, da zapade  
10.3.96 rok za vložitve  
prošenj za premetitve (vse  
stopnje). V uradu SSS  
so na razpolago obrazci in  
priloge.

**SINDIKAT SLOVEN-  
SKE SOLE - tajništvo Trst**  
obvesča člane, da zapade  
22. marca 1996 rok za  
predstavitev prošenj za  
časne premetitve (uti-  
lizzazioni e comandi) slo-  
skega osebja na druga služ-  
bena mesta, ki predvide-  
vajo drugačne zadolžitve.  
Urnik tajništva vsak torek  
ob 16. do 17.30, Ul. Car-  
ducci 8 - Trst - tel. št.  
370301.

**IZLETI**

**PLANINSKA ODESKA  
SZ SLOGA in SK DEVIN**  
vabita jutri, 10. marca  
svoje člane in prijatelje na  
zimski vzpon na Sneznik.  
Zbirališče v Bazovici ob  
7.30 pred vaskim spome-  
nikom NOB.

**SKD CEROVLJE -  
MAVHINJE** priredi v ne-  
deljo, 17. t. m. smučarski  
izlet na Monte Elmo in San  
Candido v Pusteriji.  
Odhod avtobusa iz Seslja-  
na ob 6. uri. Informacije na  
tel. št. 291078 ali 2916056  
ob 17. do 20. ure.

**KLUB PRIJATELJSVA  
in VINCENCIJEVA KON-  
FERENCA** iz Trsta prireja-  
ta v soboto, 23. t. m. izlet  
v Porec, Rovinj in Buje. Vpi-  
sovanje do srede, 20. t. m.  
v trgovini Fortunato, Ul.  
Paganini 2, kjer boste do-  
bili program in navodila.

**ČESTITKE**

Mikla Zupanova in  
Berto zelita vsem  
KRISKIM ŽENSKAM ob-  
lo zdravja in veselja:  
kol'kor kapljic tol'ko let!

**MONIKI in njenemu iz-  
voljenemu zelijo vso srečo v  
skupnem življenju - rek-  
reativci SD Brega z zeljo,  
da bi kmalu spet skupaj  
telovadili in se zabavali.**

**MALI OGLASI**  
tel. 040-361888

**TAJDA CLUB** vabi na  
spoznavno-družabni večer  
z živo glasbo in prazno-  
vanje dneva žena s pose-  
bnim programom v Koper,  
Hotel Triglav, danes, 9. t.  
m., ob 20. uri vse, ki živite

sami - niste poročeni. Va-  
bljeni! Informacije po tel. št.  
0038667/21613 in  
6558459.

**PRODAM** po zelo ugod-  
ni ceni rustično (rabljeno)  
dnevno sobo in sedežno  
garnituro v istem stilu. Tel.  
št. 040/54390/575145.

**NA PROSEKU** oddamo  
nerezidentom v najem za  
dobo enega leta opremljeno  
stanovanje, 86 kv.m. Tel.  
225657 od 12. do 16. ure.

**PRODAM** hišo na Kon-  
tovelu. Tel. med 17. in 19.  
uro na št. 251139.

**ZVELICARJEVO PODO-  
BO** (olje na platnu, 35x42  
cm, konec XIII. -začetek  
XIX. stoletja) prodam zbi-  
ratelju likovne umenosti  
ali liturgični ustanovi. Tel.  
št. 040/213034, 18. - 20.  
ura.

**20-LETNO** dekle z vi-  
sokosolsko izobrazbo ter  
avtonomnim prevozom  
isce delo. Tel. št.  
040/211380.

**20-LETNA** studentka  
pedagoške fakultete isče  
delo kot otroška varuska,  
urnik po dogovoru. Tel. št.  
229401 ob večernih urah.

**UNIVERZITETNA** stu-  
dentka nudi lekcije iz ita-  
lijansčine za vse stopnje.  
Tel. št. 410967.

**SIMPATICNE** anima-  
torke za Vase otroke na  
razpolago za zabavo in roj-  
stne dneve. Tel. št. 410967.

**MALI OGLASI IN RAZNA  
OBVESTILA ZA OBJAVO  
NASLEDNJI DAN**  
se sprejemajo  
od 8.30 do 12.30  
od ponedeljka do petka  
OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH  
ZAPRTO  
PUBLIEST - Ul. Valdirivo 36 - I. nad.  
Tel. 361888 - Fax 768697

**KREPKO** zaokrožite  
vaso plačo s promocijo  
kvalitetnih visoko potros-  
niških proizvodov, brez  
vsake obveznosti javite se  
za informativni sestanek  
na tel. št. 040/764055 g.  
Martin.

**DELO** nudim dinamični  
osebi z voljo do samostoj-  
nega dela. Tel. na št.  
040/327023 - zvečer.

**PODJETJE** za elektor-  
niko isče prodajalca/ke,  
tudi kot postranska dejav-  
nost, takojšnji zaslužek,  
visoke provizije. Za seste-  
nek tel. na št.  
0360/579746 od 19.30 do  
20.30.

**RAZPRODAM** stedi-  
lnik na drva, različnih vrst in  
mer. Tel. št. 350150 ali  
575145.

**DAJEM** v najem vino-  
grade. Tel. št. 231578.

**KMECKI TURIZEM** je  
odprl Just Škerl - Salez 44,  
ob sredah zaprto.

**KMECKI TURIZEM**  
Gruden-Zbogar v Samatorci  
je spet odprl vsak četr-  
tek, petek, soboto in ne-  
deljo. Tel. št. 229191

**OSMICO** je odprl Ivan  
Antonic, Cerovlje 34. Toci  
belo in crno vino.

**PRI BIBCU** v Krizu je  
odprto ob četrkih, petkih  
in sobotah.

**OSMICO** je odprl Karlo  
Sancin pod Logom.

**DUSAN GUSTIN** odpre  
osmico v Repnu 22. Va-  
bljeni!

**VLADIMIR CAHARIJA**  
- Nabrezina (Mhcev) od-  
pre osmico. Toci belo in  
cno vino.

**OSMICO** imata odprto  
Marcelo in Ervin Doljak v  
Samatorci 22.

**OSMICO** je v Doberdo-  
bu v Trzaski ul. 25 odprl  
Berto Tonkič. Toci belo in  
crno vino ter nudi domač  
prigrizek.

## PRISPEVKI

Ob 5. obletnici smrti  
Fajota in v spomin na  
Nadjo darujeta Anica in  
Oskar Bole 100.000 lir za  
TFS Stu ledi.

Ob 5. obletnici smrti dra-  
gega Fajota Bole daruje Liana  
50.000 lir za TFS Stu ledi.

**DAROVE IN PRISPEVKE**  
za objavo v časopisu sprejemajo  
v tajništvo Uredništva PD (tel.  
7796600) in preko poverjenikov  
posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožnik  
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-  
tiličje) tel. 360072, s sledočim ur-  
nikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30  
od ponedeljka do petka.

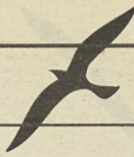
Ob izgubi dragega moza  
in oceta Lucijana darujejo  
Nerina, Milena in Vilma  
100.000 lir za VZPI-ANPI  
Trebece, 100.000 lir za Godbo  
Viktor Parma, 100.000 lir za  
MePZ Primorec-Tabor,  
50.000 lir za SKD Primorec,  
50.000 lir za SD Primorec,  
50.000 lir za TPPZ Pinko  
Tomazič, 50.000 lir za sek-  
cijo DSL-PDS Trebece, 50.000  
lir za ZZI-UDI Trebece in  
50.000 lir za otroški vrtec v  
Trebech.

V počastitev spomina lju-  
bega Lucijana Padovana da-  
rujejo teta Klara ter sestrični  
Neva in Vilma z družinama  
100.000 lir za Center za  
rakasta obolenja in 100.000  
lir za otroško dramsko sku-  
pino SKD Primorec.

V spomin na dragega bra-  
tranca Lucijana Padovana da-  
rujejo bratranci Edi in Di-  
na. Ani in teta Marija, družina  
Paoletti, družina Tomadini,  
družina Helmersen in  
družina Jaklic 200.000 lir za  
osnovno solo Pinko To-  
mazič, 200.000 lir za Ljudski  
dom v Trebech, 85.000 lir za  
MePZ Primorec-Tabor in  
85.000 lir za Godbo Viktor  
Parma.

Ob 4. obletnici smrti  
moza Mirka Stolfe daruje ze-  
na Zora 100.000 lir za MPZ  
Fanteje izpod Grmade.

V spomin na Kati in Josi-  
pa Gorupa darujejo Nasta,  
Sasa in Drago 5



VOLITVE / PRIPRAVE V LEVOSREDINSKEM TABORU

# Prva skupščina zavezništva Oljke

Razprava o političnih tezah in izbira delegatov za Milan - Bratina skoraj gotovo kandidat

Prav v času, ko stranke in volilne koalicije pilijo zadnje ostrine v pogajanjih o kandidaturah, bo Oljka imela danes v Gorici svojo pokrajinsko skupščino za razpravo in odobritev 88 političnih tez Prodijevega zavezništva. V senci Oljke vsaj na Goriskem resnici na ljubo kandidature ne predstavljajo velikega problema. Za senatno okrožje bo zanesljivo kandidiral senator Darko Bratina, ki mu raziskave o opredelitvah volilcev pripisujejo vsaj enake možnosti uspeha kot pred dvema letoma. Pomembna bo tudi izbira kandidata za poslansko zbornico, glede česar krožijo imena raznih predstavnikov Ljudske stranke, predvsem pa Maria Prestamburga, ki

naj bi se na listi Oljke predstavil sicer kot predstavnik Dinijeve grupacije. Leta 1994 je konkurenčnost med kandidatomna progresistov in Pakta Ljudske stranke sprostila pot izvolitvi kandidata Pola svobosćin. Tokrat so obeti drugaćni: ce se bosta center in levica strnila pod Oljko, trdijo raziskovalci trzaska instituta SWG, ki so opravili raziskavo o prevladujocih usmeritvah volilcev v posameznih okrožjih, jima zmaga v goriskem okrožju za poslansko zbornico ne bi smela uiti.

Prav utrjevanju zavezništva demokratićnih in napredno usmerjenih sil je namenjena današnja programska skupščina Oljke, ki bo ob 15.30 v Fogarjevem avditoriju v Gorici

(Korzo Verdi 4). Ob razpravi o političnih tezah bo možna predložitve resolucij, ki jih bodo - v primeru odobritve - posredovali na državni kongres 23. in 24. marca v Milanu. Izvolili bodo tudi delegate za kongres, ki jih bo z Goriskega lahko najveć 14.

Glasovalno pravico na današnji skupščini bodo imeli člani gibanja Oljke. Članstvo je strogo osebno, odprto vsakomur, ki sprejme temeljne vrednote in smernice gibanja, na glede na to, ali je ze vćlanjen v kako stranko. Se posebno so dobrodošli predstavniki družbenih organizacij in skupin, ki naj bi v gibanju prispevali izkusnje in poglede ti. civilne družbe. Članske izkaznice bo mogoće dobiti tudi danes pred skupščino.

8. MAREC / NA POBUDO CGIL- CISL-UIL

# Ženske razpravljale o spolnem nasilju

Novi zakon je izredno pomemben, toda spremeniti se morajo tudi družbeni odnosi



Za ženske na Goriskem letosnji 8. marec ni bil le priložnost za družabnost. Stevilne so se na povabilo zvez CGIL, CISL in UIL zbrale v Gradišću pri okrogli mizi o zakonu proti spolnemu nasilju. Odvetska pripravnica Anna Miglino, novi-

narka Chiara Corbato in sindikalistka Grazia Vendrame (na sliki - foto Bumbaca) so obrazložile pomembne novosti, podčrtale pa so, da zakon ni dovolj, ce se ne spremenijo tudi družbeni odnosi in nasploh miselnost ljudi.

KINO

**GORICA**  
VITTORIA Zaprt zaradi prenovitvenih del.  
CORSO 18.00-20.00-22.00  
»Va dove ti porta il cuore«.  
V. Lisi in M. Buy.  
TRZIC  
COMUNALE 17.30-20.00-22.00 »Strange Days«. Angela Basset in Juliette Lewis.

GLEDALIŠĆE

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo jutri ob 17. uri premiera drame Franceta Bevka: Krivda v postavitvi amaterske skupine Oder 90, rež. Darko Komac.

PRIREDITVE

KNJIŽNICA D. FEIGEL vabi v sredo, 13. t.r.n., ob 20.30 na predavanje-razpravo o narodnostni identiteti v sodobni Evropi. Predaval bo dr. Rudolf Rizman, profesor sociologije in političnih ved na Ljubljanski univerzi.

OBVESTILA

SPD GORICA sporoča, da bo avtobus jutri odpeljal ob 6.30 iz Sovodenj skozi Standrez na Koren. Iz Gorice odpelje ob 6.45. Tekmovanje na Trbižu se prične točno ob 10. uri na progi Priesnig C.  
KAJAKASKO DRUŠTVO SILEC sklicuje občni zbor v ponedeljek, 11. marca, ob 20.30 v kulturnem domu A. Paglavec v Podgori.

ĆRPALKE

Danes in jutri so na Goriskem dežurne ćrpalke  
GORICA  
AGIP - Ul. d'Aosta 74  
ESSO - Ul. Brass 7/B  
IP - Ul. Lungo Isonzo 110  
ERG - Ul. Brig. Re  
GRADIŠĆE  
IP - Trg Unità  
TRZIC  
ESSO - Ul. Boito  
API - Ul. Cosulich  
MONTEHELL  
Ul. Boito  
AGIP - Ul. Duca d'Aosta  
RONKE  
MONTEHELL  
Ul. Redipuglia  
ZAGRAJ  
API - Trg Garibaldi  
SKOCJAN  
AGIP - cesta za Gradez  
SLOVRENC  
AGIP - državna cesta 56  
TURJAK  
IP - državna cesta  
VILES  
ERG - Ul. Aquileia 40  
KRMIN  
API - Drev. Ven. Giulia  
DOBERDOB  
CHEVRON - Palkisce

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI  
All'orso bianco, Carduccijeva ulica 40, tel. 530268.  
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU  
Obćinska 2, Ul. Manlio 14/b, tel. 480405.  
DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU  
Pri Jezeru, Vrtna ulica 2, tel. 78300.

POGREBI

Danes: 8.00, Elena Vlach, vd. Chiarotti iz splosne bolnišnice v cerkev na Svetogorski in na glavno pokopališće; 9.30 Pasquale Amendola iz splosne bolnišnice v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališće; 11.00, Angelo Marvin iz splosne bolnišnice v Standrez; 12.30, Fede Vidoz iz splosne bolnišnice v Locnici; 13.15, Regina Cecot, vd. Montina iz splosne bolnišnice v Krmin; 14.30, Sergio Pavesi iz splosne bolnišnice v stolnicu in na glavno pokopališće.

NOVICE

## Upepeljevalnik ostane zaprt

Goriško sodišće je vćeraj zavrnilo priziv zoper odlok o zaprtju upepeljevalnika pri Moraru. Objekt so zaprli pred dvema tednoma, ko so zaradi onesnaženja in drugih nepravilnosti poslali sodna obvestila vodstvu podjetja, ki ga upravlja, in konzorcija obćin na desnem bregu Soće. Vćerajšnji sklep sodišća pomeni, da se bo moralo devet obćin za unicevanje odpadkov posluževati odlagališća pri Krminu.

## Dve razstavi stolne župnije

V okviru praznika mestnih zavetnikov Hilarija in Tacijana je župnija pri stolnici priredila vec kulturnih srećanj. Danes ob 15. uri bo v domu "Pastor angelicus" v Ul. Rabatta sahovski tumir rajonov, ob 17. uri pa bo v stolnici odprtje razstave o sakralnih objektih na Sabotinu in na obmocu župnije v Stmavru in Pevmi. Jutri ob 11.30 bodo v palaci Rabatta odprli fotografsko razstavo o zgodovino stolne cerkve.

## Požar na Krasu pri Doberdobu

Vecji požar je vćeraj opustosić kakih 30 ha kraske gmajne. Ogenj se je okrog poldneva vnel na streliscu pri Doberdobu, kjer so pravkar imeli vojaško vežbanje karabinjerji, in se naglo razširil v smeri proti Ronkam oz. Poljanu. Posegli so sami karabinjerji, prostovoljci, gozdarji in civilna zašćita s helikopterjem. Ogenj so pogasili sele sredi popoldneva. Okrog 15. ure je moćan požar divjal tudi pri Mošćenicah in zajel skladišće podjetja Transmare.

## Zeleni zbirajo podpise

Za predstavitev kandidature renata Fiorellija v porporćnem delu volitev za poslansko zbornico (v većinskih okrožjih nastopajo v zavezništvu Oljke) zbirajo Zeleni podpise v obćinskih volilnih uradih (Gorica 9.00-13.00 in 15.00-18.00, v nedeljo 9.00-12.00, druge obćine 9.00-12.00) in na odprtem: danes ob 9. do 13. ure na Komu pred kavarno Scorianz, jutri od 10. do 12. in od 16. do 18. ure na trgu pred cerkvico sv. Ivana.

OBISK / KONZUL MADŽARSKE

## Os Gorica - Budimpešta

Srećanji na Pokrajini in z gospodarstveniki

Cimprejsnja realizacija avtoceste med Vilesem in Gorice ter okrepitev mejnih infrastruktur sta potrebni za usposobitev prometne osi Gorica-Budimpešta. To je bil eden od predlogov, ki so padli ob vćerajšnjem obisku madžarskega konzula Gaborja Solyoma. Konzul je na Pokrajini sklenil tridnevni obisk v deželi, ki ga je opravil na povabilo pokrajinskega odbornika za ekonomske dejavnosti Paola Petiziola. Solyom, ki je obiskal tudi prefekturo, popoldne pa se je sestel s predstavniki Trgovinske zbornice,

strokovnih združenj in javnih gospodarskih struktur, je tudi izrazil željo, da bi Dežela in Pokrajina s privoljenjem Farnesine lahko razvijali samostojne "zunanjepolitićne" dejavnosti za krepitev stikov z Madžarsko. Kot gospodarstvenik, ki je samo "posojen" diplomaciji, je konzul nakazal vrsto možnosti, ki jih madžarsko tržišće ponuja tukajšnjim gospodarstvenikom. Možnosti navezave novih oblik sodelovanja so se posebej prišle do izraza na srećanju z gospodarskimi operaterji.

KULTURNI DOM / NABITO POLNA DVORANA

## Ciganski orkester je vžgal

Na večeru društva Lipizer navzoć tudi madžarski konzul v Milanu



Nabito polna dvorana Kulturnega doma v Gorici je v sredo zvećer pozdravila nastop Ciganskega orkestra iz Budimpešte (na sliki), ki je gostoval na 12. večeru abonmajske sezone društva Lipizer. Ob rednih ljuditeljih glasbe so tokrat prihiteli tudi manj obicajni obiskovalci koncertnih dvoran, ki jih je pritegnil sloves skupine in zivahna tradicionalna madžarska glasba. Nastopajoci so zadovoljili ene in druge, saj so predsta-

vili lahkoten in dopadljiv spored vendar na visoki izvajalski ravni.

Koncertu je prisostvoval tudi madžarski konzul v Milanu Gabor Solyom, ki je v teh dneh obiskal Gorico in druge kraje v deželi na povabilo pokrajinskega odbornika Paola Petiziola. Solyom je cestital organizatorjem koncerta, članom društva Lipizer, in zelel, da bi tudi kultura pomagala k zblizevanju med ljudmi v srednjeevropskem prostoru.

VRH

## 50-letnica KD Danica

Na Vrhu se nocoj zaćenja niz prireditev, s katerimi namerava kulturno društvo Danica obeležiti 50-letnico ustanovitve in delovanja. Danes bodo v kulturnem in sportnem središću Danica odprli razstavo ob 50-letnem delovanju društva, zavrčteli film in prisluhnili nastopu mladinskega pevskega zbora Vrh sv. Mihaela. Odprtje razstave bo ob 19.30, sledita film in pevski nastop.

Jubileju bodo posvetili se dva večera: prihodnji petek bodo v središču predstavili igro Pred petdesetimi leti ter izvedli koncert moskega pevskega zbora Jezeru in vokalne skupine Sovodenjska dekleta. Osrednja prireditev bo v nedeljo, 17. marca, s koncertom godbe Kras iz Doberdoba, mešanega pevskega zbora Oton Zupancić iz Standreza in podelitvijo priznanj nekdanjim predsednikom in odbornikom društva.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠĆE

Bratko Kreft

## Krajnski komedijanti

Režija: ZVONE ŠEDLBAUER

V ponedeljek, 11. (Red A) in v torek, 12. marca 1996 (Red B), ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici (ul. Brass 20).

VOZNI RED AVTOBUSA:

19.45 Poljane, 19.50 Doberdob, 19.55 Jamlje (Gostilna Pahor), 20.00 Dol (Gostilna Devetak), 20.05 Gabrje, 20.10 Sovodnje (Kulturni dom), 20.12 Sovodnje (pri Ušarju) in 20.15 Standrez.



# gospodarstvo in finance

MEDNARODNI TRENDI / FEBRUARJA NEPRIČAKOVANO VELIK PORAST ZAPOSLENOSTI

## Rast gospodarstva v ZDA povzročila kaos na trgih

Po Wal Streetu so klonile tudi vse evropske borze, vključno z Milanom

NEW YORK - Gospodarstvo Združenih držav Amerike se ne usmerja v recesijo, ampak je doživelo le kratek razvojni premor, kakor potrjujejo večrajšnji nepričakovano ugodni podatki o februarjskih gibanjih na trgu dela. Število plačilnih ovojnic se je namreč v tem mesecu povečalo za 705 tisoč enot, kar je najvišji porast v zadnjih dvanajstih letih, stopnja brezposelnosti pa se je posledično znižala za 5, 5 odstotka (januarja je znašala 5, 8 odstotka). Ti signali torej potrjujejo mnenja tistih, ki so vztrajno trdili, da se ameriško gospodarstvo ne približuje novi recesiji, ampak da gre le za začasni premor v njegovih rasti, po drugi strani pa odpravljajo upanje, da bi Federal Reserve v kratkem zvižala ceno denarja.

Podatki departmaja za delo ZDA, ki so včeraj močno pretresli ravnateljstva ameriških finančnih trgov, govorijo zelo jasno: s povečanjem števila zaposlenih za 705 tisoč enot se je več kot zapolnila izguba 188 tisoč delovnih mest, ki jo je januarja povzročilo silovito snežno neurje. To je spravilo v največjo zadrego analitike, ki si niso niti približno predstavljali takega skoka naprej, ampak so računali na približno 330 tisoč novih delovnih mest in na znižanje brezposelnosti za eno samo desetinko odstotka. Do povečanja zaposlenosti je prišlo predvsem v storitveni industriji, ki je zapolnila kar 552 tisoč novih delovnih mest, medtem ko je od januarskega neurja težko prizadeti gradbeni sektor »proizvedel« 121 tisoč delovnih mest. Po mnenju analitikov departmaja za delo ti podatki dokazujejo, da krepitev ameriškega gospodarstva ni samo rezultat konjunkturnega zasukaja po močnem zavrtju v januarju, ampak da

izhaja iz moči njegovih temeljev. Med drugim se je močno povečalo tudi število povprečnih teden-skih delovnih ur, kar naj bi nakazovalo bližanje novega gospodarskega vzpona po upočasnitvi v preteklih mesecih.

Kor rečeno, so ti podatki spravili v težave ameriške finančne trge, kjer je indeks Dow Jones na newyorskem borzi že dopoldne izgubil več kot 102 točki in sprožil varnostni sistem, ki začne zavirati posle, kadar indeks izgublja več kot 50 točk. Naravnost strmoglavile so tudi ameriške obveznice, posledice pa je občutila tudi milanska borza, kjer je idenski Mittel takoj po objavi ameriških podatkov nazadovnil za več kot 2 odstotka. Na vseh menarodnih trgih se je namreč razsnila bojazen pred novim razmahom inflacije.

### V megli tudi trgi upočasnijo gibanja

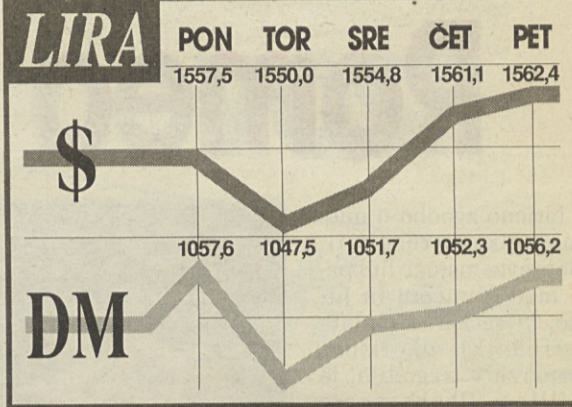
Nad trgi se zadržuje oblak sive megle in operaterji, tako kot avtomobilisti, ne morejo drugega kot upočasniti vožnjo.

V Evropi se odprto govori o recesiji: gibanje bruto domačega proizvoda bo verjetno že drugo trimesecje zapored negativno v skoraj vseh državah in to po tradiciji naznanja začetek recesije. Poleg tega zaupanje operaterjev upada, cene se nižajo zaradi manjšega povpraševanja, nominalne obrestne mere sledijo nizanju inflacije, realne obrestne pa ostajajo se vedno visoke. Trgi pričakujejo torej znižanje uradnih obrestnih mer: v Franciji je do tega prišlo v četrtak, nemška Bundesbank pa se niha.

Negotovost o prihodnosti nemškega gospodarstva in dvomi o načinu uredničenja Evropske monetarne unije močno penalizirata nemške državne obveznice. Eden od razlogov za padanje cene Bunda je morda tudi ta, da ima preveč držav hude težave pri prilaganju kriterijem Maastrichta in to bo morda privedlo do ublazitve kriterijev za vstop v EMU: marka in nemški vred-

nostni papirji se bodo tako »pomesali« z manj zlahnimi valutami in to v perspektivi zmanjšuje njihovo vrednost.

Prav tako meglena je situacija na italijanskih trgih: po rasti prejšnjega tedna, katere vzroki so bili tehničnega značaja, so si borza, lira in trg državnih vrednostnih papirjev se nekoliko opomogli v prvi polovici tega tedna, v pričakovanju dobrih podatkov o inflaciji. Bil je to tipičen pojav, ki ga Angleži označujejo kot »buy on rumours, sell on facts« - kupi na govoricah in prodaj na dejstvih: ze v sredo, ko so bili objavljeni podatki o inflaciji v februarju (5% proti 5, 5% januarja), so cene padle in ta trend se je nadaljeval do konca tedna. Indeks italijanske borze je v enem tednu izgubil skoraj odstotek, cene futures na BTP so sle ponovno pod 110, tečaj lira/marka pa krepko cez raven 1.050. Vse to na dokaj ohromelem trgu, s skromnim obsegom menjav: da bodo italijanski trgi pridobili nov elan, bo treba počakati na razjasnitev politične situacije in torej na volitve in sestavo vlade. (E.V.)



### NOVICE

#### Mednarodni denarni sklad o italijanski inflaciji

WASHINGTON - Doseči povprečno 4-odstotno inflacijsko stopnjo v letošnjem letu je za Italijo gotovo uresničljiv, a je hkrati tudi minimalni cilj njene ekonomske politike, pravi direktor evropskega oddelka Mednarodnega denarnega sklada Massimo Russo, ki pa postavlja dva pogoja: nadaljevanje procesa uravnovesanja javnih računov in politike plac. Če tudi bi inflacija padla na 3,9 ali 3,8 odstotka, nadaljuje Russo, bi imela Italija se vedno dvakrat večjo kot npr. Francija in Nemčija.

#### Fininvest bo odpisala vse svoje dolge

RIM - Letosnje leto bo za grupacijo Fininvest leto odpisa dolgov in temeljna etapa za kotacijo dveh njenih družb, Midiolanum in Mediaset, na milanski borzi. Pooblaščenec upravitelja grupe Ubaldo Livolsi je včeraj povedal, da sanacijski načrt, ki so ga začeli izvajati v teh dneh učinkuje in da bo na njegovi osnovi mogoče za leto odpisati dolge in morda celo priti do 600, 700 milijard sveže likvidnosti, če bo kotacija omenjenih družb navrgla več kot 2 tisoč milijard lir.

#### Podpisan odlok o komisarski upravi sicilske hranilnice

RIM - Guverner Banke Italije in zakladni minister sta včeraj podpisala odlok o uvedbi komisarske uprave v sicilski hranilnici Sicilcassa. Vest je bila sicer v zraku že nekaj dni, saj ima banka 1.000 do 1.200 milijard lir pasive in visoke kredite v vrednosti 5.000 milijard, njeni donedavni voditelji pa so vpleteni v sodne afere. Banka ima 3.730 zaposlenih in 245 okenc, njena pa bo že deveta komisarska uprava ene velikih italijanskih bank po letu 1980.

#### V Lloyd Adriatico zadovoljni s poslovanjem

FIRENCE - Trzaska zavarovalnica Lloyd Adriatico, ki jo nadzoruje nemška grupa Allianz, je lani zbrala za več kot dve milijardi sredstev. Prve podatke o preteklem poslovnem letu je predsednik Sandro Salvati posredoval včeraj v Firencah, kjer je Lloyd odprl svojo peto agencijo. Salvati je dodal, da so življenjska zavarovanja dosegla 20-odstotni porast, vrednost zbranih premij pa dosega 245 milijard lir.

#### Holding zadružnih bank se bo dokapitaliziral

RIM - ICCREA Holding, vodilna družba podjetniškega sistema 623 zadružnih bank, bo povišala svojo kapitalno glavnico za 380 milijard lir. O tem bodo delničarji odločali na skupščini 16. marca, po izvedbi operacije pa bo holdingov kapital narasel na 779 milijard lir.

TRENDI / VLAGANJA V PROMOCIJO LETOS ZA 5 Odstotkov VIŠJA

## Reklama v korak z inflacijo

MILAN - V letošnjem letu bodo italijanska podjetja v reklamo investirala vsoto, ki naj bi bila približno 5 odstotkov višja od tiste, ki so jo v ta namen porabila v lanskem letu. Tudi lani je bil porast podoben: v letu 1994 so podjetja vložila v promocijo 8.000 milijard lir, lani pa že 8.450 milijard. Kljub temu pa je ti izdatki niso bili nič posebnega, saj so rasli vzporedno z inflacijo, ki je bila kar visoka. Tudi letos naj bi se inflacijska stopnja gibala okrog petih odstotkov, torej razmeroma visoko. Reklama bo samo odraz tega porasta cen, kar pomeni, da ne bo skokovite spremembe v izdatku italijanskih podjetij.

V prvi polovici devetdesetih let so se izdatki za reklamo v Italiji zmanjšali. Razlog je bil v krizi, ki je zajela Italijo. Zmanjšala se je široka poraba in marsikateri podjetnik je bil zato prisiljen zmanjšati režijske stroške, vključno z rek-

lamnimi. Leto 1995 je bilo prvo, v katerem so se pokazali znaki oživiljanja. Bili pa so, kot rečeno, v sozvočju z zelo visoko inflacijo, ce jo primerjamo s povprečjem v drugih državah Evropske unije.

Po predvidevanjih družbe Nielsen bo tudi letos narasla televizijska reklama. V postev prihajajo tako nacionalne kot lokalne televizijske postaje in seveda državna televizija RAI, kjer je vse več reklame in je zato vse bolj podobna Berlusconijevemu zasebnim mrežam. Ceno tega porasta bodo plačali časopisi, kjer zmanjšanje dohodkov od reklame povzroča krize in pretrese. Marsikateri dnevnik je moral zmanjšati število strani, že kar veliko novinarjev so odpustili. Za italijansko časopisje je namreč značilno (seveda so tudi castne izjeme), da je reklama običajno nacionalna in da je bolj malo krajevne reklame.

Pri vsem tem je treba povedati,

da je Italijane zajela prava mrzlica pri nakupu tistih izdelkov, posebnosti zivilskih, kjer ti nudijo nekaj »apoenov«. Ko si kupil določeno količino nekega proizvoda, ti »darujejo« cajni servis, vrsto krožnikov in se marsikaj podobnega. Seveda moras za to vedno segati po proizvodih iste tovarne. Gospodinje, ki to delajo, so se prav dobro zavedale, da morajo konec koncev za marsikateri proizvod placati več kot za podobnega druge blagovne znamke.

Z vsem tem je trg najbrž že nasičen. Največji italijanski proizvajalec testenin Barilla je namreč pred nekaj tedni sporočil, da bo znižal ceno vseh svojih proizvodov za 12 odstotkov in da zato ne bo več dajali prej omenjenih nagrad. Brez dvoma si je ta proizvajalec testenin naredil veliko reklame, saj je znal svojito določitev zelo spretno izkoristiti.

Marko Waltritsch

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE BCIKB TRZAIŠKA KREDITNA BANKA	8. MAREC 1996		
	valuta	v LIRAH	
		nakupni	prodajni
ameriški dolar	1535,00	1582,00	
nemška marka	1040,00	1072,00	
francoski frank	303,00	312,00	
holandski gulden	927,00	956,00	
belgijski frank	50,30	52,30	
funt šterling	2347,00	2419,00	
irski šterling	2411,00	2484,00	
danska krona	269,00	277,00	
grška drahma	6,30	6,70	
kanadski dolar	1118,00	1152,00	
japonski jen	14,50	15,10	
švicarski frank	1277,00	1316,00	
avstrijski šilling	147,60	152,10	
norveška krona	239,00	246,00	
švedska krona	226,00	233,00	
portugalski escudo	10,00	10,40	
španska pezeta	12,30	12,90	
avstralski dolar	1174,00	1210,00	
madžarski florint	11,00	14,00	
slovenski tolar	11,30	11,90	
hrvaška kuna	265,00	290,00	

KMEČKA BANKA - GORICA			
8. MAREC 1996			
valuta	v LIRAH		
	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1542,00	1572,00	
nemška marka	1046,00	1064,00	
francoski frank	302,00	312,00	
holandski gulden	925,00	950,00	
belgijski frank	50,34	52,14	
funt šterling	2342,00	2422,00	
irski šterling	2405,00	2500,00	
danska krona	268,00	278,00	
grška drahma	6,25	6,85	
kanadski dolar	1115,00	1150,00	
švicarski frank	1280,00	1305,00	
avstrijski šilling	147,19	151,69	
slovenski tolar	11,60	12,00	

MILANSKI DEVIZNI TRG			
8. MAREC 1996			
valuta	v LIRAH		
	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	—	1562,400	—
ECU	—	1958,470	—
nemška marka	—	1056,180	—
francoski frank	—	308,230	—
funt šterling	—	2387,820	—
holandski gulden	—	943,420	—
belgijski frank	—	51,374	—
španska pezeta	—	12,552	—
danska krona	—	273,340	—
irski funt	—	2453,440	—
grška drahma	—	6,469	—
portugalski escudo	—	10,179	—
kanadski dolar	—	1139,770	—
japonski jen	—	14,797	—
švicarski frank	—	1299,080	—
avstrijski šilling	—	150,160	—
norveška krona	—	242,780	—
švedska krona	—	229,530	—
finska marka	—	339,800	—
avstralski dolar	—	1198,050	—

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG			
23. FEBRUJAR 1995			
valuta	v DEM		
	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	1.4533	1.4573	1.4613
funt šterling	2.2344	2.2414	2.2484
irski funt	2.3005	2.3075	2.3145
kanadski dolar	1.056	1.06	1.064
nizozemski gulden	89.194	89.304	89.414
švicarski frank	122.96	123.06	123.16
belgijski frank	4.8513	4.8613	4.8713
francoski frank	28.063	29.123	29.183
danska krona	25.802	25.862	25.922
norveška krona	22.843	22.903	22.963
švedska krona	21.498	21.558	21.618
italijanska lira	0.924	0.928	0.932
avstrijski šilling	14.197	14.217	14.237
španska peseta	1.1838	1.1878	1.1918
portugalski escudo	0.9595	0.9625	0.9655
japonski jen	1.3838	1.3853	1.3868
finska marka	31.115	32.195	32.275



GLEDALIŠČE / SHAKESPEARE V PREDELAVI PATRONI GRIFFIJA

# Mladostniška Romeo in Julija

Lirično zgodbo o mladostniški, a resnični, vseprevzemajoči ljubezni med Romeom in Julijo, ki se zaradi spleta nesrečnih okoliščin sprevrže v tragedijo, je William Shakespeare spisal ob koncu šestnajstega stoletja, tako da imamo postavitev v letošnji sezoni lahko za poklon ob stiri stoletnici priljubljenega gledališkega dela, ki je postalo pojem plemenite ljubezni, ki premaga sovraštvo, pa čeprav z zrtvovanjem mladih življenj.

Delo je vključeno tudi v letošnji repertoar deželne stalne gledališča FJK in je ta teden na sporedu v tržaški dvorani Rossetti v postavitvi, ki si jo je zamislil italijanski režiser in dramatik Giuseppe Patroni Griffi. Predstava ima izrazit mladostniški pečat, ne samo glede igralske zasedbe, v kateri so izredno mladi ne samo naslovna junaka in njegovi prijatelji, ampak tudi veronski knez in se posebej pater Lorenzo, ki smo si ga doslej res vedno predstavljali z dolgo sivo brado, ampak zlasti v govoricah, ki je zvesto povzeta po pogovornem jeziku današnje mladine. Prevod v italijanski jezik je obdelal režiser sam, tudi z namenom, da ga očisti klisejske navlake, ki se je po njegovem mnenju nabrala na dosežanih prevodih. Za italijanske postavitve del velikega angleškega gledališkega klasika neobičajna odrska govorica ima poseben učinek na gledalce: ob besedah, ki označujejo določene dele telesa in ki jih dobro vzgojene osebe ne bi smele uporabljati, vendar v sodobnem pogovornem jeziku kar mrgolijo in se ob tem nihce



ne zgraža, pravzaprav jih skoraj ne opazi, starejši in zlasti resne gospe glasno negodujejo in pomenljivo kašljajo, mladi pa jih sprejemajo z vzdihom začudenja, vsekakor nikoli ne zdrsnejo mimo neopazno. Obenem se to neokinčano mladostniško izražanje bije z baročnimi Shakespeareovimi pesniškimi prispodobami.

Predstavo je režiser postavil v abstraktno nedoločeno sceno Alda Terlizzi, ki jo le veliki crni paralelepiped in stopnice delijo na več prostorov, medtem ko ozadje glede na vzdusje spreminjajo različno obarvane luci in slike, ki namigujejo na ogromne stenske preproge. Glasbena kulisa s skladbami Dukea Ellingtona in Aaron Coplanda je sodobna in kostumi v otvorenem spopadu med pridaši sovražnih družin, v upočasnjenem tempu (kot ostale ga je koreo-

grafsko obdelal Mariano Brancaccio glede borilnih veščin pa Sal Borge se) se jasno navezujejo na Bernsteinovo inačico zgodbe West Side Story, v naslednjih prizorih pa se navdihujejo ob modi renesanse z moskimi v tesno oprijetih hlačah, ki primerno poudarjajo vse obline. V predstavi izstopa mladostniška mozartost, ki kar prekipeva od veselja in življenja polnih mladeničih: v živahnem in duhovitem Mercuti Maxa Malateste, v bolj preudarnem Benvolio Luigija Lo Cascia in v od togega pojma casti prevzetem Tybaltu Carla Caprioglija. Romeo Kasperja Capparonija je vesel, zanesljiv mladenič, ki veliko obeta kljub prenapetosti in nepremišljeni poroki, fizično vsekakor primeren za vlogo, ki v predstavi predvideva tudi prizor z golima Romeom in Julijo, v kateri pa je ob skrbno zasnovanih gibih se premalo vz-

burljivosti. Julija Laure Nardi je naivna deklica, ki je čez noč postala zenska in ki bi si zaradi svojih čistih čustev res zaslužila življenjsko srečo. Isabella Guidotti je ljudsko preprosta dojlja, Nestor Garay je stari Capulet, Daniele Gonciaruk je modri veronski knez.

Predstava, ki kljub stevilnim rezom traja tri ure in četrta, pa čeprav Shakespeare v prologu obljublja le dve uri, navdušuje teenagerske gledalce, ki verjetno na odru gledajo zlasti sebe, kakršni bi radi bili, starejši so predvsem zbegani, gledalci vmesnih stari so pa se odzivajo bodisi z odobravanjem bodisi z nekaj kritike, pač glede na lastna nagnjenja.

(bov)

Na sliki Kasper Capparoni (Romeo) in Laura Nardi (Julija).

SEŽANSKI KULTURNI CENTER

## Pianist-virtuoz in mladi zbori

Naša pomlad '95 tudi na cd-plošči

V mesecu februarju sta bila v kulturnem centru »Srečka Kosovela« v Sezani dva pomembna koncerta. Pod naslovom »Nasa pomlad« je nastopilo pet najboljših otroških in mladinskih zborov - osnovnih sol iz Stanjela pod vodstvom Majde Zgonik in pianista Vladimirja Babina, iz Volč pod vodstvom Klavdije Rot in pianistke Mojce Bizjak ter mladinskih zborov z Opčin pod vodstvom Franca Pohajaca, iz Ajdovščine pod vodstvom Marinke Sustarjeve in mešan mladinski zbor iz Kopra pod vodstvom Sindije Sisko.

Mislím, da je ta nastop bil malo prezgoden, kajti pri vsakem zboru smo zasledili po nekaj pomanjkljivosti predvsem v tehnično glasovnem pogledu. Vendar so kljub temu bili vsi na ravni prepričljivega petja; imenovani povodje zaslužijo vse priznanje. Sicer pa je do konca sole se casa dovolj, da zbere izoblikujejo se bolj dovršeno in da dosežejo se večjo interpretativno dognanost, kar bodo lahko potrdili nekateri tudi na srečanju v Zagorju.

Zdi se, da je ta sorazmerno zgodaj organizirani koncert poslužil kot uvod v drugi pomemben trenutek: v predstavitev cd-plošče, na kateri je posnetih 17 otroških in 9 mladinskih pevskih zborov iz celotnega primorskega območja (vsteto je tudi zamejskega); poleg je zgoraj omenjenih se otroški zbori iz Ajdovščine, z Goč, Doberdoba, Dutovelj, Godovica, Prestranka, Solkana, z Mosta na Soči, s Crnega vrha, iz Kanala, Domja, Boljunca, Sv. Ivana v Trstu, Nove Gorice (osn. sola »M. Strukelj«) ter Kopra (osn. sola »J. Premrl Vojko«) in mladinski: iz Gračišca, Dekanov, Cola, Spodnje Idrije, Vipave in Nove Gorice (osn. sola »Fran Erjavec«). To so posnetki s koncertov najboljših zborov pod naslovom »Nasa pomlad« 1995 v dvorani Zemono, Novi Gorici in Trstu. Posnetke za ploščo so izbrali: Marinka Sustar, Vera Clemente-Kojič, Zvonka Starc in Ivan Tavcar, ki je obenem bil producent, medtem ko je zbere snemal tonski mojster ing. Ivor Cerovec z Radia Koper.

Izbrane pesmi predstavljajo dokument prizadevanj in dosežkov estetsko pevsko vzgoje po solah in drugih ustanovah ter otipljive kakovostne naravnosti pri pevsko ustvarjalnem osveščanju mladih rodov. To in tako zastavljeno delo je obro-

dilo dobre rezultate, ki so porok za nadaljnji razvoj. Posnetki so kljub snemanju v akustično različnih prostorih dovolj dobri, pesmi z vidika zlitosti in pevske lepote, kakor tudi muzikalne osmišljenosti, povedne prepričljivosti dobro izbrane in predstavljajo nekaj prerez prizadevanj in uspehov pevovodij ter pomembno raven v pogledu oblikovanja. Plošča predstavlja mejnik 25-letnega obstoja in uspešnega dela, obenem pa nas opozarja, naj tako raven vzdržimo tudi v prihodnje in si prizadevamo za nenehen razvoj. S tem so organizatorji najlepše počastili 25.letni jubilej.

Drugi zelo pomemben dogodek je bil v isti dvorani recital pianista Sijavusa Gadzijeve, ki si je za spored izbral Mozartovo Fantazijo v c-molu st. 475, Beethovno Sonato v B-molu op. 57, imenovano »Appassionata«, Lisztovo Funerailles, Rahmaninova Preludija v d-molu op. 23 in v G-duru op. 32 ter Prokofjevo Sonato st. 3 v a-molu op. 28.

Prepričan sem, da, kdor je bil na koncertu, tega ne bo zlepa pozabil. Kajti pianistov s takim temperamentom, tako povedno razsežnostjo od lirčno občutene pretanjenosti do prekipevajoče dramatičnosti, sijajne igre spretnostne učinkovitosti, vse-skozi napetega oblikovanja in svojsko občutene zasnovane gradnje - kaže osebnost velikega znanja in se posebej tistega, kar narava vsadi le redkim: živo, vznemirjujočo klico, ki se lahko vzpne do širokih obzorij muzikalnega duha in se razvname v nezadržan plamen ustvarjalnih energij. Moč njegove izpovednosti je osvajala in pritegnila v njegov svet cudovitega muziciranja, ki je bilo enako prepričljivo pri vseh avtorjih, kakor da je vsakemu izklesal svoj obraz in izzval vse posebnosti iz globin njihove muzike; to nas je se posebej vznemirilo pri monumentalno zgrajeni Beethovnovi »Appassionati«, katere izpovedna moč je v svoji snovalni napetosti rasla od začetka do učinkovite zanesenosti zadnjega stavka. Le škoda, da je bil klavir razglašen.

Gadzijev je ne le izjemen klavirski pedagog, o katerem smo že pisali na tem mestu, ampak tudi izvrsten pianist in izredno sugestivni umetnik, na katerega moramo biti bolj pozorni in ponosni, da dela v naši sredini.

Ivan Silič

LJUBLJANA / RAZPISALI SO ŽE TRETJI NATEČAJ

## Drugi zbornik ženskih zgodb

Urad za žensko politiko pri slovenski vladi je na četrtkovi novinarski konferenci v Jazz klubu Gajo v Ljubljani predstavil drugo knjigo, ki je nastala na osnovi razpisa natečaja za kratko zgodbo. Prva knjiga je izšla pod naslovom Zaznamovane, letošnja pa so naslovili Zenski zaliv.

Naslov razpisa Zenski zaliv je nastal po istoimenski zbirki kratkih zgodb pisateljice Marije Vojskovič. »Opaziti je mogoče, da se je med izbrankami pojavilo precej istih imen kot leti poprej, ob njih pa tudi taksne, ki pred tem svojega pisanja niso objavljale,« je povedala Nataša Hrastnik, urednica knjige. Zgodbe so

Maje Novak Zaliv Boginje Bast, drugo zgodbo Nine Kokelj O pritlikavki in gospodarju, tretjo nagrado pa zgodbo Jozice Lorenci Zgodba o Evi. Poleg teh treh so v knjigi objavljene se zgodbe Vedrane Grisogono, Helene Kos, Neje Kos, Nadje Kosuta, Manke Kremensek, Katarine Mahnic, Ne-deljke Pirjevec, Barbare Simoniti, Barice Smole, Suzane Tratnik in Marije Vojskovič. »Opaziti je mogoče, da se je med izbrankami pojavilo precej istih imen kot leti poprej, ob njih pa tudi taksne, ki pred tem svojega pisanja niso objavljale,« je povedala Nataša Hrastnik, urednica knjige. Zgodbe so

bile glede literarnih postopkov, tematike in literarnih virov zelo raznolike, vendar so bile kot glavni liki vedno upodobljene ženske. Zenske vseh starosti, mnoge so določale njihova razmerja do moskih, do žensk kot ljubimk, prijateljic ali sovražnic, do mater ali svojih otrok. Zbornik je izdala založba Mihelac v nakladi 500 izvodov. Kot je povedala direktorica Urada za žensko politiko Vera Kozmik, je namen pričujočega zbornika kot tudi samega natečaja vzpodbuditi knjižno ustvarjalnost in ustvariti prostor za predstavitve, razpravljanju o ženski pisanosti in hkrati praktično

možnost za preverjanje teoretskih konceptov. Odziv na prva dva razpisa je bil velik, zato tudi nadaljujejo z razpisom za kratko zgodbo. S tretjim razpisom pod naslovom Ne bom več pridna, ki je bil objavljen 5. marca, se začena sodelovanje med Uradom za žensko politiko in revijo Jana. Kratke zgodbe morajo biti poslani do 21. junija v starih izvodih, ne smejo pa biti daljše od starih strani. Zirijski, ki jo sestavljajo Maja Novak, Nataša Hrastnik in Maja Lupsa, bodo izbrale najboljše. Izbrane zgodbe bodo objavljene jeseni.

Aleksandra Zorko za Republiko

## Ivo Svetina prejel Grumovo nagrado

Na otvoritvenem večeru 26. Tedna domače drame v Kranju so v četrtek zvečer podelili stalno nagrado Slavka Gruma za najboljšo slovensko dramsko besedilo preteklega leta. Letosnji nagradjenec je Ivo Svetina, ki je prejel nagrado za dramsko besedilo Tako je umrl Zaratustra. Ob tej priložnosti smo ga vprašali, kaj mu pomeni ta nagrada.

»Glede na pomembnost Slavka Gruma, ki ima v slovenski literaturi in dramatikah posebno mesto, mi pomeni nagrada Slavka Gruma zelo veliko. Veliko tezo ima nagrada tudi v času, ko pravijo, da je pisanje za gledališče v krizi, da pisatelji ne pišejo več za oder. In v času, ko režiserji uprizarjajo igre brez besed. Srečen sem, da sem ponovno dobil Grumovo nagrado, ker imam intimen odnos do njegovega dela. Večkrat sem si rekel, da ne bom več pisal dramatik. Toda gledališče me vedno znova zvabi, ker ima zame poseben čar in jaz se vedno znova vracam k njemu. Za moje dramsko pi-

sanje je zelo pomembno, da so igre uprizorjene. Teško pišem za gledališče, če si predstavljam, da igre ne bi bile uprizorjene. Igra je kot otrok in ta otrok mora biti ozivljen s pomočjo ustvarjalcev v gledališču, sicer je to otrok, ki nikoli ne shodi. Moje dramsko besedilo Tako je umrl Zaratustra bo uprizorjeno konec leta v ljubljanski Drami, upam, da v režiji Janeza Pipana. Ideja za igro je nastala nekje konec leta 1989 v Sarajevu, po gostovanju Seherzade, na pobudo takratnega ravnatelja Narodnega pozorišta v Sarajevu Darka Lukića. Danes ima igra zaradi vojne posebno tezo. V njej sem zelel vzpostaviti dialog z Nietzschejem kot enim zadnjih modrecev iz preteklosti, ki je videl cloveka v današnjem času. Prisel je čas, ko se dejansko uresničujejo njegova videnja in ne v smislu, kot ga je zlorabil in interpretiral fasizem. Danes nadclovek ne ve, kaj početi s svojo svobodo, in je hkrati njen lastnik in suženj.«

(K. Z. za Republiko)



AVTOMOBILSKI SALON V ŽENEVI

# Evropske avtomobilske hiše nastopajo brez velikih novosti

## Pomlajena ponudba milanske Alfa Romeo



Milanska Alfa Romeo belezi zadnje case s svojo novo linijo dokajšnje uspehe: v letu 1995 se je prodaja dvignila za 27,6 od st, kar gre pripisati predvsem dejstvu, da je celotna njena ponudba zelo »mlada«, se pravi, da so skoraj vsi njeni modeli relativno novi. Najstarejša je prav alfa 164 in za novi model vlada veliko pričakovanje. Medtem je ta znamka grupe Fiat na salonu v Zenevi predstavila več modelov

zine, med drugim tudi s sodobnim pogonom na štiri kolesa in z novim šeststopenjskim menjalnikom. Med najbolj občudovanimi modeli je bil tudi nov spider, kiga lahko vidimo na sliki. Lani so prodali kar 7600 spiderjev in kupejev, kar priča o uspehu Alfinih sportnih modelov. Novost je tudi sportna alfa 146 ti z zajetnim spojlerjem v zadku in z notranjostjo, ki je prav tako sportno naravnana. Poganja jo znani 2-litrski twin spark.

svoje li - mu -

## Fiat in Lancia po tradiciji

Fiat nima velikih novosti na zenevskem salonu. Relativni novosti sta kupe z 1,8-litrskim stirivaljnim motorjem s 16 ventili, ki zmore 130 KM in omogoča vozilu, da doseže najvisjo hitrost 205 km na uro ter da pospeši od 0 do 100 km na uro v 9"2 sekunde. Fiatov sportnik ima serijsko vgrajeno zračno vrečo za voznika, servovoln, meglenke, centralizirano ključavnico, ogrevane in električno nastavljiva zunanja vzvratna ogledala.

Tudi enoprostorski ulisse je delno prenovljen in sicer z motorjem z 2088 kub. cm prostornine, ki je isti, ki poganja lancia Z. S tem motorjem dosega ulisse 175 km na uro.

Velik uspeh belezi v Zenevi tudi Lanciin malček Y, ki ima castno mesto v razstavnem prostoru turinske hiše. Tudi enoprostorski Z je tukaj z novim dizlom s turbinskim polnilnikom. Z je opremljen tudi z novim menjalnikom ter s servovolanom, ki se avta, tako da pri počasni voznji volan vrtimo z večjo lahkoto kot pri visji hitrosti. V razstavnem prostoru Lencie se bohota tudi lancia K in s kubičnim motorjem, s 3000-kubično verzijo z avtomatiko ter z dvatikubičnim motorjem in turbinskim polnilnikom.

## Za prosti čas



Mercedes je v Zenevo pripeljal med drugim to terensko vozilo, ki so ga za sedaj poimenovali AAV (All activities vehicle): namenjeno je tudi, vendar ne samo, prostemu času: poganja ga 8-valjni motor serije »California«

## Slavni spaček v sodobni preobleki



Francoski Renault je v Zenevo pripeljal svoj fiftie, s katerim hočejo pocastiti 50-letnico mitičnega Spacka, ki je takrat prispeval k

obnovitvi evropske avtomobilske industrije. Fiftie je mala dvosedezna limuzina z izredno sodobno izdelanimi premami. Motor je 4-valjni 1149-kubični stroj z 8 ventili z odmično gredjo v glavi. Motor zmore 80 KM.

Oznacuje jo originalni design, ki nekoliko, sicer zelo od dalec spominja na spacka, vendar samo ce govorimo o slogu. V notranjosti najdemo prevleke iz bambusa, sedezi pa so iz lanenih in bombaževih vlaken. Sedeži se ne morejo premikati, nastavljivi pa so volan in pedala.

## Francoski Peugeot v znamenju kreativnosti



Peugeot nastopa v Zenevi v znamenju kreativnosti ter z geslom »naj bo avto vedno užitek«. Zvezda Peugeotovega razstavnega prostora je spider toscana, ki so ga izdelali na podlagi ze znanega peugeota 406. Oblikovalci so hoteli s toscano izdelati premikajočo se skulpturo, poimenovali pa so jo po italijanski deželi, ki slovi po svojih umetniskih mojstevinah.

Poleg toscane je na razstavnem prostoru tudi enoprostorsko vozilo 806 pollen, ki se navdihuje ob ceblarstvu: tako so jo opremili s toplimi prelivajocimi se barvami, sedezi in armaturna plosca pa so prevlečeni s temnim rjavim usnjem, medtem ko

so prevleke vrat iz bombaza z vzorcem, ki spominja na satje.

Enoprostorski peugeot 806 ima tudi nov motor: poganja ga 2998-kubični stirivaljnik s 16 ventili in dvojno odmično gredjo v glavi. Motor zmore kar 167 KM in najvisji navor 20 kpm pri 5500 obratih v minuti. Da bi lahko kar najbolje izkoristili nov motor so vozilo opremlili s šeststopenjskim menjalnikom.

Francoska hiša predstavlja tudi relativno novost v razredu 306, Peugeotov model, ki gre v Italiji najbolje v denar. 306 bodo sedaj prodajali v sportni različici GTi, ki je v prejsnjih letih zaslovela, ko se je bohotala v zadku malega peugeota 206.



## Ob vrhu v Turinu protest evropskih manjšin

Kritika sporazumu iz Maastrichta

BOCEN - Združenje ogroženih narodov, ki je razširjena predvsem v nemško govorečih državah in delno tudi v Italiji pripravljala dokument, s katerim zeli članice Evropske unije opozoriti na problem manjšin. Protest bodo predstavili ob koncu meseca, ko se bodo v Turinu sestali predsedniku vlad in zunanji ministri petnajsterice.

V protestnem dokumentu je rečeno, da vprašanje pravic manjšin in jezikovnih skupnosti ni obravnavano v dogovoru iz Maastrichta. Te napake se je zavedel evropski parlament in izglasoval resolucijo, s katero je zahteval, naj vprašanje manjšinskih pravic podpisniki vključijo v dogovor. Toda tudi ta sklep ni zalegel, zaradi tega bo parlament zelo verjetno o tem problemu spet sklepal na svoji prihodnji seji.

Kljub temu ni veliko verjetnosti, da bi tudi manjšinske pravice vključene v sporazum iz Maastrichta. Prav zato je Združenje sklenilo, da protestira in vzporedno s turinjskim srečanjem na vrhu predstavi novinarjem in javnosti protestni dokument in jih seznanji z dejstvom, da vlade EU tega vprašanja niso upoštevale.

AVSTRIJA / VLADNI STRANKI SPÖ IN ÖVP

## »Polna podpora« sosvetom manjšin

V koalicijskem sporazumu tudi smernice manjšinske politike - Kritični CAN, NSKS in EL

DUNAJ - V koalicijskem sporazumu socialdemokratske in ljudske stranke, ki ga bo sta v ponedeljek podpisala zvezni kancler Franz Vranitzky (SPÖ) in podkancler Wolfgang Schüssel (ÖVP), so zapisane tudi smernice manjšinske politike vladne koalicije v prihodnjih starih letih.

Obe vladni stranki v koalicijskem sporazumu izrecno »priznavata pozitiven prispevek narodnostnih skupnosti, ki niso avstrijskega porekla, za razvoj in za identiteto avstrijske države«. Nadalje poudarjata, da »soglasata v tem, da morajo ostati zavarovane pravice narodnostnih skupnosti«. Izrecno pa vla-

dni stranki tudi poudarjata, »da bo dejavnost narodnostnih sosvetov delezna polne podpore«.

Prav poudarek o »polni podpori« dejavnosti narodnostnih sosvetov« je ociten namig, da zelita koalicijska partnerja uresničiti svoj predlog o reformi zakona o narodnostnih skupinah, ki meri predvsem na krepitev pristojnosti narodnostnih sosvetov pri Uradu zveznega kanclerja.

Predlog, ki sta ga izdelala klubska predsednika socialdemokratov in Ljudske stranke Kostelka in Khol, med drugim predvideva ustanovitev Konference predsednikov in podpredsednikov vseh manjšinskih sosvetov, ki bi imela nalogo, da koordinira stališča vseh avstrijskih narodnostnih skupnosti. Nadalje bi bili sklepi sosvetov za državno in deželno oblast bolj obvezujoči kot doslej.

Predlog Kostelke in Khol so medtem podprli vsi sosveti razen slovenskega, ki bo o morebitni podpori sklepal na seji v ponedeljek. Medtem ko bo Zveza slovenskih organizacij na Koroskem predlagani krepitvi sosvetov Narodni svet koroskih Slovencev, Enotna lista in tudi Center avstrijskih narodnosti na Dunaju, ki ga vodi Karel Smolle. Te organizacije tolmačijo predlog vladnih

strank za »napad na avstrijske manjšine«, ker obstaja nevarnost, da bi sosveti postali edino legitimno in priznано zastopstvo manjšin in s tem edini sogovornik z avstrijskimi oblastmi o manjšinskih vprašanjih.

NSKS, EL in CAN so zato preteklo sredo med novinarsko konferenco v Ljubljani poudarili, da bi morala slovenska vlada po diplomatski poti posredovati pri avstrijski vladi in na ta način prepričati sprejete predvidene reforme zakona o narodnostnih skupinah v avstrijskem državnem zboru.

Ivan Lukan

Utrinki iz preteklosti



## Trgatev je končana

V predelu pod Villo Revoltelo, ki je danes skoraj povsem pozidan, so na toponimu »v kavi« Gherdolovi imeli lep vinograd. Na fotografiji (posneta je bila 1944. leta) je družina Josipa Gerdola (po domače Pepi Čjebrovce) po končani trgatvi. Foto Mario Magajna, last Berta Gerdol-Nadlišek

CELOVEC / KLJUB PREDLOGU CAN, EL IN NSKS

## Vse več glasov proti etnični zbornici

Izjava predsednice delovne skupnosti za narodnostni pri SPÖ Ani Blatnik

CELOVEC - Predsednica Delovne skupnosti »Avstrijske narodnosti v SPÖ« Ana Blatnik se je v izjavi za javnost odločno postavila proti ustanavljanju etnične zbornice za koroske Slovence in druge narodnostne manjšine v Avstriji, kot jo predlagata Center avstrijskih narodnosti na Dunaju in Narodni svet koroskih Slovencev v osnutku temeljnega manjšinskega zakona, ki so ga predstavniki CAN, NSKS in EL v sredo posredovala slovenskemu zunanjemu ministru Zoranu Thalerju in že prej Uradu zve-

znega kanclerja.

Blatnikova v izjavi ugotavlja, da bi taka zbornica ne pomenila izboljšanja položaja manjšine, temveč celo zaostrela odnose znotraj slovenske manjšine na Koroskem. Obremenjevala pa bi tudi sožitje v deželi.

Tudi z vidika politične demokratičnosti je model manjšinske zbornice več kot vprašljiv, saj bi bilo potrebno za kaj takega spremeniti zvezo ustavo, meni predsednica slovenskih socialdemokratov. Znano je, da je ustavna slu-

žba pri Uradu koroske deželne vlade že izrazila težke pomisleke glede izrinjanja pripadnikov manjšin v tako zbornico, ki bi pomenila getoizacijo dela prebivalstva. Vrh tega bi morala sprememba ustave veljati za vse narodne skupnosti v državi, ne glede na to, kaksne zelje in potrebe imajo, je se dodala Blatnikova in poudarila, da je medtem pet od skupno šestih obstoječih sosvetov (sosvet za koroske Slovence v o tem sklepal prihodnji teden) odklonilo ustanavljanje etnične zbornice.(IL)



Ani Blatnik

FOJBE / STALIŠČE PREDSEDNIKOV ODBOROV KONCENTRACIJSKIH TABORIŠČ

# Odločna obsodba ponarejanja zgodovine

Po petdesetih letih konca II. svetovne vojne, potem ko upamo, da bo v Bosni po nekaj krvavih letih zavladal mir in smo si Slovenci po velikih prizadevanjih treh, starih generacij ustvarili lastno državo z željo po mirni srednjeevropski in končno po najširši evropski skupnosti, v kateri bodo narodi in se posebej sosedi med seboj spoštovali drug drugega, doživljamo za upor proti okupatorju v letih 1941-1945, torej za osvobodilni boj zavednih Slovencev, njih pa je bila večina, s strani zahodne sosedice očitke in obtožbe.

Italijanski casopisi in druga sredstva obveščanja napihnjeno, enostransko in zato krivično obtožujejo posameznike in Slovenijo, ki da so zakrivali neverjetne zločine po koncu druge svetovne vojne. Ta čas postaja predmet številnih strokovnih in »strokovnih« raziskav, pričevanj in ocen. Čeprav so po 50 letih države odprle svoje arhive in je mogoče z veliko gotovostjo ugotoviti, kaj se je resnično dogajalo, kaj vse je na slovenskih tleh počel okupator in kaj je v boju za osvoboditev storila narodnoosvobodilna vojska, se vrstijo in ponavljajo za Slovenijo obremenjujoče lazi in podatki, ki so neskončno daleč od resnice. Pri tem

soseda hote molči o nikoli pozabljeni zgodbi tragičnih usod več desetisocev nesrečnih Slovencev, ki jih je po zaporih mučila zloglasna fasisčna policija, po vaseh Primorske, že pred vojno, na Notranjskem in Dolenjskem v takozvani ljubljanski pokrajini za časa okupacije pa preganjali, ubijali ter zazigali hiše in cele vasi črnosrajcniki in italijanska vojska.

Vodje odborov, ki združujejo danes se živeče preživele zapornice in zapornike, internirance italijanskih zaporov in koncentracijskih taborišč, odločno zavračamo sedanja propagandna početja in cinizem italijanskih nacionalistov in revansistov, pri čemer nihče od njih, ki se ukvarjajo s taksnim početjem, noče priznati, kaj vse je počel italijanski faszizem in italijanska država nad nami ljudmi. Koncentracijska taborišča za Slovence v Italiji so bila, gospod univ. prof. Augusto Sinagra, če vi to hočete vedeti ali ne. Pozivate nas, da prinesemo en sam dokaz za obstoj koncentracijskih taborišč Gonars, Monigo, Renicci«. Ne samo zanje, za desetino drugih so na voljo dokazi, samo pozovite nas, da pričamo se danes žive priče iz teh taborišč in vaših zaporov.

Naj v nadaljevanju navedemo tako seznam koncentracijskih taborišč in okvirne številke internirancev kot tudi naslove knjig in razprav, napisanih v italijanskih, ki obravnavajo ta taborišča: Pietro Brignoli je napisal pretresljive »Mase za moje ustreljene«, Il Campo di sterminio fascista: L'isola di Rab, Oltre il Filo Storia del campo di internamento di Gonars 1941-1943, itn.

Taborišča: okvirni podatki: Rab zaprtih 15.000, umrlo 4.600; Gonars zaprtih 5.000, umrlo 410; Padova zaprtih 3.500, umrlo 17; Renicci zaprtih 5.000, umrlo 107; Treviso zaprtih 3.500, umrlo 189; Visco zaprtih 4.200, umrlo 24.

Faszizem je pokazal »svoj obraz« se pred prevzemom oblasti s tem, ko je požgal Narodni dom v Trstu, središče kulture Primorskih Slovencev v Trstu. S tem zločinom je zadel hud udarec Slovenstvu tega območja, vendar ga ni uničil.

Organizacija TIGR se je v letih faszizma kot obrambna organizacija borila proti raznarodovalni politiki in zločinom nad primorskimi Slovenci; kasneje v letih 1941-43 so partizani bili neenakopraven boj, da bi pregnali okupacijske enote iz slovenskih krajev. Faszisti pa so te kraje

in vasi pozigali in prebivalstvo odganjali v že navedena koncentracijska taborišča, od katerih je terjal največ žrtev Kampor na otoku Rabu. Da, Kampor!

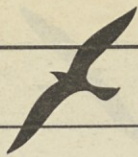
Vključevanje sedanje enostranske gonje zoper Slovenijo, v kateri imajo največ besede prenapeteži in drugi skrajneži, med katerimi se zagotovo pojavlja tudi neofaszizem, v nobenem primeru ne bo olajšal in prispeval k razrešitvi meddržavnih težav in ustvarjanju pravnih sosedskih razmer na podlagi medsebojnega spoštovanja in medsebojne zelje po spostljivem sožitju. Preiskovalni postopki, ki sta jih sprožila rimski državni tozilec in preiskovalni sodnik, in ki zadevajo italijansko državo, že kličejo po naši zahtevi, da se postavi pred sodišče 679 registriranih italijanskih vojnih zločincev, ki jih je Slovenija (oziroma bivša Jugoslavija) zaradi storjenega gorja nad Slovenci, Hrvati in drugimi, prijavila mednarodnim ustanovam.

Čeprav so jim zaradi prestopa Italije jeseni 1943 k zavezniškim silam opustili zavezniki, terjamo od slovenskih oblasti, da se zaradi enostranske gonje Italije zoper Slovenijo, ponovno odpre tudi to poglavje. Prav gotovo ima ponarejanje obra-

vnanega dela zgodovine v italijansko-slovenskih odnosi in v zvezi s tem vseh dejstev novejšje zgodovine nek globlji, za Slovenijo prav gotovo nič kaj obetaven smoter, si bomo ob prenehanju izkrivljanja resnice o skupni preteklosti se naprej prizadevali za mir in za tako zelo potrebno sožitje med narodi in se posebej med sosedi, ki nam jih je naklonila skupna preteklost.

Predsedniki odborov koncentracijskih taborišč:

1. Rižarna - Rado Pisot
2. Flossenbug - Andrej Stanovnik
3. Auschwitz - Sonja Vrščaj
4. Buchenwald - Janez Alič
5. Dachau - Risto Gajšek
6. Mauthausen - dr. Jože Hlebanja
7. Neuengamme - Nada Verbič
8. Natzweiler-Struthof - Stane Ursic
9. Ravensbruck - Darinka Brezic
10. Jesenovac - Jernej Borovnik
11. Sarvar - Matija Koren
12. Gonars - Lojze Bukovac
13. Rab - Herman Janež
14. Leizmeritz - Svetozar Guček
15. Dachau - Jože Sedmak
16. Italijanski zapori - Ivanka Šorli
17. Neuengamme - Stane Tušar
18. Vojni ujetniki - Mirko Tušek



## VOJNA V ČEČENIJI

# Rusi trdijo, da nadzorujejo Grozni

## Moskva je uvedla medijsko blokado

GROZNI (Reuter) - Ruske sile so včeraj dodobra precesale cečensko prestolnico. Vojaki so iskali cečenske upornike, ki so v poskusu, da bi odstavili prorusko vlado, pred dnevi napadli in zasedli dele Groznega. »Polozaj je izredno napet,« je v bližini prostorov cečenske proruske vlade dejal poveljnik enot cečenskega notranjega ministristva.

Ruska televizija, ki iz Cečenije od srede do včeraj ni predvajala nobenih novic, je pokazala posnetke ruskih čet pred upravnim središčem Groznega. »Polozaj je povsem pod nadzorom,« je ruskim državljanom pojasnjevalo notranje ministristvo. Toda kljub taksnim zagotovitvam je bilo v več predelih Groznega slišati strele iz avtomatskega orožja. Streljanje se je zlasti okrepilo popoldne. Manjši boji naj bi potekali na Leninovi aveniji, in sicer med nekdanjo predsedniško palačo in trgov Minutka. Po poročilih agencije Itar-Tass naj bi ruske enote s tega območja pregnale vse upornike. Ruski vojaki pa so poskušali zasesti tudi poveljniško točko v jugozahodnem predelu Groznega. Doslej se ni znano,

ali jim je uspelo.

Neki uradnik promoskovske cečenske vlade je dejal, da so uporniki začeli zapuscati Grozni. Neodvisnih potrditev teh izjav ni bilo mogoče dobiti, saj so vojaki novinarjem onemogočili dostop do središča Groznega. Po besedah generala Nikolaja Tkaceva, vrhovnega poveljnika ruskih enot v Cečeniji, se položaj umirja; nekaj manjših spopadov naj bi bilo le se v južnem delu Groznega, kjer se skušajo uporniki izvit iz obroca. Ruske sile naj bi imele - vključno z elitnimi padalskimi enotami - precejšnje izgube, saj naj bi bilo ubitih približno 70 Rusov, več kot 160 naj bi bilo ranjenih, 40 pa jih pogrešajo. Podatkov o zrtvah med uporniki in civilisti ni.

Razrite ulice v Gro-

znem so bile skoraj povsem prazne. Cečenske oblasti so namreč v mestu prepovedale vsakršen promet. Toda osrednja tržnica je le kazala nekaj življenja. »Kupcev in prodajalcev je sicer manj, sicer pa so stvari povsem običajne,« je dejala neka prodajalka.

Po poročilih agencije Itar-Tass pa naj bi iz Moskve v Grozni včeraj prispela ruski notranji minister Anatolij Kulikov in promoskovski cečenski voditelj Doku Zavgajev. Poskrbela naj bi za uresničevanje novega Jelcinovega mirovnega načrta. Včeraj se je na izrednem zasedanju sesla tudi cečenska proruska vlada, ki je razpravljala o odpravi skode, ki jo je povzročil uporniški napad. Namestnik cečenskega premiera Abdula Bugajev je dejal, da so na pogajanjih z uporniki dosegli izpustitev dveh visjih uslužbenecv v elektrarni. Uporniki naj bi izpustili tudi tri delavce, sto pa naj bi jih bilo še vedno v ujetništvu.



## Srbi se iz sarajevskih predmestij umikajo v ognju in dimu

SARAJEVO (Reuter) - Grbavica bo zadnje srbsko sarajevsko predmestje, ki bo prislo v roke muslimanskih oblasti. Srbi so zaradi tega začeli nadlegovati nesrbsko prebivalstvo. Včeraj so med umikom iz Grbavice podtaknili kar tri požare (na sliki, telefoto: Reuter). Ceste, ki vodijo iz Ilidze, so bile polne tovornjakov, avtomobilov, traktorjev in celo konjev, ki so bili otovorjeni s pohištvo in gospodinjstvi potrebščinami. Nadzor nad Ilidzo naj bi muslimanska policija prevzela v torek. Včeraj pa so v Sarajevo prispeli veleposlaniki Nata. Poudarili so, da bo Nato zaradi naraščajočega brezpravja in obtožb o grozodejstvih v vzhodni Bosni dobil pooblastila, da poleg strogo vojaških nalog lahko opravlja tudi druge dejavnosti. Od Nata so namreč v zadnjem času zahtevali, da opravlja tudi taksne naloge, kot so varovanje množičnih vojnih grobišč in aretacije osumljenih vojnih zločincev. Natovi veleposlaniki so dejali, da se bodo morali o

teh vprašanjih temeljito posvetovati, saj ne smejo dovoliti, da se znova začne vojna grozodejstva.

V Tuzli pa so včeraj muslimanske ženske in otroci - predvsem begunci iz Srebrenice - pripravili množične demonstracije. Od predstavnikov Mednarodnega komiteja Rdečega kriza (ICRC) so zahtevali, naj jim povedo, kaj se je zgodilo z njihovimi pogresanimi svojci. Pred stavbo ICRC se je zbralo približno dva tisoč protestnikov, ki so predstavnik Rdečega kriza obtoževali, da so neucinkoviti. Predstavnica ICRC Corrine Adam je dejala, da si prizadevajo zbrati čim več informacij, v tem trenutku pa žal več ne morejo storiti. Včeraj so prišla na dan nova odkritja o zločinih. Srbski vojak Drazen Erdemović je namreč v intervjuju za francoski časopis Le Figaro opisal, kako so Srbi po zavzetju Srebrenice pobijali muslimanske civiliste. V enem dnevu naj bi jih pobili več kot 1200. Erdemović naj bi bil sam odgovoren za smrt 70 ljudi.

## ZAČETEK VOJAŠKIH VAJ KITAJSKE MORNARICE V BLIŽINI TAJVANA

# Rakete kot sredstvo preprečevanja

TAJPEJ (Reuter) - Kitajska je včeraj v morje v neposredni bližini dveh največjih tajvanskih pristanic Keelung in Kaohsiung izstrelila tri vodljive rakete. Taksno dejanje je sprožilo val mednarodnega neodobranja, na Tajvanu pa je prišlo do ogorčenih protestov. Uradni Tajpej je izjavil, da taksne nezaslišane akcije Kitajsko samo se oddaljujejo od njenega cilja - vnovične združitve Tajvana in Kitajske.

Tajvanski obrambni minister Chiang Chung Ling je kmalu po kitajski izstrelitvi raket zagrozil, da bo Tajvan odločno ukrepal, če bo prišlo do kršitve njegovih ozemeljskih voda. Po vsem Tajvanu je bilo zaznati znamenja velike zaskrbljenosti. V Keelungu je policija organizirala poseben sestanek, na katerem so se posvetovali o načrtih za ustanovitev posebnih stavov, ki bi v primeru vojne skrbeli za zalogo hrane, zbirali pa bi tudi prostovoljce, ki bi delovali v medicinskih, zivilskih in inženirskih skupinah. Policija je tudi pregledala in ocistila vsa stara zaklonišča. Na najhujše so se začeli pripravljati tudi drugi prebivalci. Ljudje so si začeli delati zaloge riza, vse svoje prihranke pa so zaradi varnosti zamenjali v ameriške dolarje. Povpraševanje po dolarskih bankovcih je bilo tako veliko, da so morale banke v Tajpeju omejiti njihovo prodajo. Posameznik lahko tako kupi od tisoč do dva tisoč dolarjev.

Oblasti v Pekingju izstrelitve raket uradno niso potrdile. Kitajski zunanji minister Qian Qichen je včeraj dejal, da ne nimajo prebivalci Tajvana česa bati, hkrati pa je opozoril na katastrofalne posledice, če bodo podprli sepa-

ratistično tajvansko vodstvo. Predsednik Jian Zemin pa je poudaril, da Kitajska ne namerava opustiti boja proti neodvisnosti Tajvana. »Nas boj se ne bo koncal, dokler si tajvanske oblasti ne bodo prenehale prizadevati za razdelitev domovine.« Zemin je dejal, da v bližini Tajvana potekajo povsem običajne vojaške vaje, katerih namen je izboljšati sposobnost kitajske vojske za ohranjanje kitajske varnosti in enotnosti. Toda nekateri kitajski uradniki so odkrito priznali, da je namen vojaških vaj prisiliti Tajvan, da bo opustil vse načrte o neodvisnosti. Dejali so, da bodo vaje kljub nekaterim pritiskom nadaljevali do 15. marca. Analitiki menijo, da je eden od ciljev kitajskih vojaških vaj tudi ta, da bi Tajvanci zaradi strahu pred agresijo na predsedniških volitvah odrekli podporo Li Teng Huiju.

Zelo hitro se je odzvala tudi mednarodna skupnost. Zelo veliko držav je izrazilo zaskrbljenost, da bo kitajsko dejanje ogrozilo azijsko stabilnost. Združene države Amerike so poskuse označile kot izzi-vajoče in lahkomišelnost dejanje. Predstavniki zunanjega ministristva Nicholas Burns je opozoril, da lahko pride do nepredvidljivi-

vih posledic, če bo kateri od izstrelkov zasel z zadržane poti. Newt Gingrich, predsednik ameriškega predsedniškega doma, pa je kitajsko akcijo označil kot teroristično dejanje in dodal, da bo takih provokacij v obdobju po koncu

hladne vojne cedalje več. »Vstopamo v obdobje terorizma,« je dejal Gingrich. Zelo hitro se je odzvala tudi Japonska. Na sporno območje je namreč že poslala patrolno ladjo, ki bo nadzorovala in varovala nemoten potek po-

morskega prometa. Toda zahodni obveščevalni viri v Hongkongu so za zdaj zavrnili možnost kitajske agresije. Praviijo, da zaenkrat nimajo se nobenih informacij, ki bi nakazovale, da namerava Kitajska okrepiti svojo dejavnost.

## KRONOLOGIJA

### Leto dni napetosti med »bratoma«

Celinska Kitajska je pripravljena tvegati izbruh vojne s Tajvanom

TAJPEJ (Reuter) - Pričujoca kronologija prikazuje najpomembnejše dogodke, ki so vplivali na zaostritev napetosti med Tajvanom in Kitajsko.

27. maj 1995 - Glavni kitajski pogajalec s Tajvanom Tang Shubei se je v Tajpeju s tajvanskimi oblastmi dogovoril o drugem krogu dvostranskih pogovorov, ki bi potekali na visoki ravni. Pogovori naj bi se začeli 20. julija 1995.

7. junij 1995 - Tajvanski predsednik Li Teng Hui je odpotoval na zasebni obisk v Združene države Amerike. Kitajska je bila zaradi tega zelo razjarjena. Obisk je označila kot dejanje promoviranja tajvanske neodvisnosti.

16. junij 1995 - Kitajska je dokončno prelozila dvostranske pogovore s Tajvanom. Slednji naj bi po mnenju Pekinga pokvaril dotedanje meddržavne odnose.

Peking je na račun tajvanskega predsednika izrekel precej zaljivih besed. Dejal je, da je pogovarjati se z Li Teng Huijem isto kot plezati na drevo, da bi ujel ribo. Kitajci so tajvskega predsednika označili za spletkarja, ki ga je treba odvresti na smetišče zgodovine.

21. do 26. julij 1995 - Kitajska je na območje, ki je od Tajvana oddaljeno približno 140 kilometrov, izstrelila šest raket. Na otoku je zavladal preplah, zamajali pa so se tudi trgi vrednostnih papirjev. Tajvan je zagotovil, da kljub izzivanjem ne namerava popustiti.

15. do 25. avgust 1995 - Kitajska je na morju, 130 kilometrov severno od Tajvana, izvedla novo serijo raketnih poskusov. Tajvanski trgi vrednostnih papirjev se še vedno »opotekajo«.

18. oktober 1995 - Kitajska državna televizija je predvajala posnetke vojaških vaj kitajske vojske.

27. november 1995 - Pet dni pred tajskimi parlamentarnimi volitvami je kitajska televizija predvajala posnetke poskusne izstrelitve nove rakete zemlja-zrak.

2. december 1995 - Tavanjska opozicijska Nova stranka, ki je do Kitajske najbolj spravljalna, je na parlamentarnih volitvah potrojila stevilo sedežev v parlamentu. Analitiki menijo, da je bil to delni uspeh kitajske zastraševalne strategije.

24. januar 1996 - The New York Times je zapisal, da namerava Kitajska po 23. marcu, ko bodo tajvanske predsedniške volitve, napasti Tajvan. Kitajska omenjenega sporocila ni komentirala.

12. februar 1996 - Tajvanski obrambni minister je sporočil, da namerava Kitajska v bližini tajvanske meje izvesti obsežne vojaške vaje, v katerih naj bi sodelovalo 150 tisoč vojakov.

5. marec 1996 - Peking je najavil, da bo od 8. do 15. marca v bližini Tajvana preskusil nove vodljive rakete. »Vse upe polagamo v to, da se bodo prebivalci Tajvana združili in si prizadevali za čimprejšnjo priključitev k matični domovini,« je dejal kitajski premier Li Peng.

## NOVICE

### Čečenski uporniki preusmerili ciprsko letalo

SOFIJA - Skupina ljudi, za katere domnevajo, da so cečenski uporniki, so preusmerili ciprsko letalo, ki je letelo iz Carigrada na Ciper. Letalo je najprej pristalo v Sofiji, kjer so ga oskrbeli z gorivom, nakar je nadaljevalo svoj polet, najbrž proti Münchnu.

### Dole zmagal tudi v New Yorku

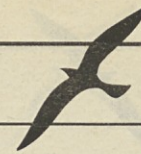
TEMPA (Reuter) - Voditelj republikanske večine v senatu Bob Dole je zadnjim zmagam na predhodnih volitvah za predsedniško nominacijo dodal se zmago v New Yorku. Izjavil je, da je sicer favorit, a dodal, da ne pričakuje, da bosta njegova osrednja tekmeča, konservativni komentator Pat Buchanan in založnik mogotec Steve Forbes, izstopila iz tekme. »Naj kot najverjetnejši kandidat za republikansko predsedniškega kandidata - čeprav je za taksno trditev morda se nekoliko prezgodaj - recem, da je nastopil trenutek, ko moramo našo stranko združiti in se osredotočiti na naš pravi politični cilj, na Billa Clintona, ki ga moramo na novembrskih volitvah premagati.« Dole je v New Yorku dobil podporo vseh 93 delegatov, pričakuje pa tudi, da bo dobil glasove preostalih devetih delegatov na širšem območju omenjene zvezne države.

### Palestinska policija aretirala enega od voditeljev Hamasa

GAZA (STA/AFP) - Palestinska policija je včeraj v Gazi aretirala enega od najvišjih predstavnikov gibanja Hamas Mahmuda Zaharja. Vest so potrdili viri pri Hamasu. Izrael pa je palestinskega predsednika Jaserja Arafata včeraj pisno obvestil, da bo izraelska vojska začela izvajati vojaške operacije na avtonomnih območjih, če bodo islamski skrajneži nadaljevali svoje akcije. Izrael daje s tem Arafatu zadnjo priloznost; če Arafat ne bo stopil v boj proti terorizmu na območjih, ki jih nadzoruje, bomo to storili mi, je v Haifi dejal izraelski zunanji minister Ehud Barak.

### Francija in Velika Britanija o krepitevi sodelovanja v boju proti terorizmu

CHERITON (STA/AFP) - London in Pariz sta pripravljena okrepiti protiteroristično sodelovanje, sta danes po srečanju v britanskem Cheritonu izjavila notranja ministra Francije in Velike Britanije, Jean-Louis Debre in Michael Howard. »Okrepili bomo sodelovanje na področju boja proti terorizmu,« je dejal francoski notranji minister Debre in izrazil mnenje, da mora biti učinkovit boj proti terorizmu »skriven in diskreten«. Pri tem je povedal, da so uspehe po valu islamskih terorističnih napadov lani v Franciji dosegli tudi v sodelovanju z Veliko Britanijo. Britanski minister Howard pa je povedal, da se je s sogovornikom pogovarjal tudi o zaščiti pred morebitnimi novimi napadi Irske republikanske armade.



## GLEDALIŠČA

## FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

## TRST

**Kulturni dom - Slovensko stalno gledališče**  
Danes, 9. t. m., ob 16.00 (izven abonmaja) in ob 20.30 (red B): Bratko Kreft »Krajnski komedijanti«. Režija Zvone Sedlbauer.  
Ponovitev jutri, 10. t. m., ob 16.00 (red C).  
**Gledališče Verdi - Dvorana Tripovich**  
**Operna in baletna sezona 1995/96**  
Operna in baletna sezona - »Trst v plesu« - v sodelovanju s Trzasko trgovinsko zbornico: V cetrtek, 14. t. m., ob 20. uri (red A) bo na sporedu baletna predstava P.I. Čajkovski »Francesca da Rimini«. V glavni vlogi Carla Fracci.  
Ponovitve v petek, 15. t. m., ob 20. uri (red B), v soboto, 16. t. m., ob 17. uri (red S).  
Prodaja vstopnic pri blagajni dvorane Tripovich (9-12, 18-21).  
V sredo, 13. t. m., ob 17. uri bo v okviru predstav »Trst v plesu« srečanje s Carlo Fracci in Beppejem Menegattijem. Vstop prost.  
**Gledališče Rossetti**  
Danes, 9. t. m., ob 20.30 (red druga sobota): Arte della Commedia »Romeo in Julija« W. Shakespeareja. Režija Giuseppe Patroni Griffi. Nastopata Kaspar Capparoni in Laura Nar-

di. V abonmaju odrezek 15 - moder. Zadnja ponovitev v nedeljo, 10. t. m., ob 16. uri (red druga nedelja).  
Pri blagajni gledališča (tel. 54331) in v Pasazi Protti (tel. 630063) je v teku predprodaja vstopnic za predstavo »Enrico IV« (od 19. do 24.3.).  
**Gledališče Cristallo - La Contrada**  
Danes, 9. t. m., ob 20.30: Teatro di Sardegna - Niccolò Macchiavelli »La Mandragola«. Režija Mario Missiroli.  
Zadnja ponovitev jutri, 10. t. m., ob 16.30.

## GORICA

**Kulturni dom**  
Jutri, 10. marca, ob 17. uri: premiera »Materina krivda« F. Bevka. Prireja Oder 90.  
V ponedeljek, 11. in v torek, 12. t. m., ob 20.30 - B. Kreft »Krajnski komedijanti« - SSG iz Trsta.

## TRŽIČ

**Občinsko gledališče**  
V torek, 12. in v sredo, 13. marca, ob 20.30: Cooperativa Argot a.r.l. »Romeo in Julija« W. Shakespeareja. Režija Maurizio Panici.

## KOROŠKA

## CELOVEC

Skofijska hiša: danes, 9. t. m., ob 21.00 - Ob mednarodnem prazniku žena - nastop skupine Hands up, ki igra zahodnoakrsko glasbo.  
Zenski center Belladonna: Jutri, 10. t. m., ob 10.00 (do 15. ure) Workshop za afriške prirečke za Jane Iffegwu.  
Alternativni kino - Film Mladje KDZ: v sredo, 13.3., ob 18.50 predstavitev najnovejšega slovenskega filma »Carmen«; ob 21. uri nemška verzija filma »Backup«.  
ORF Teater: v sredo, 20.3., ob 20. uri Peter Handke bere iz svojega potopisa »Zimsko potovanje k rekam Donavi, Savi, Moravi in Drini ali Pravičnost za Srbijo«.

## ŠENTJANŽ V ROŽU

K+K Center: v soboto, 16.3., ob 19. uri jubilejna prireditev ob 90-letnici Slovenskega prosvetnega društva Sentjanž v Rožu.

## ŽITARA VAS

Ljudska sola - SPD Trta: v soboto, 16.3., ob 20. uri koncert orkestra Mandolin iz Ljubljane. Ponovitev koncerta v nedeljo, 17.3., v Ločah, v farni cerkvi (po masi) ob 9.30.

## BILČOVŠ

Gostilna Ogrisa (pri Miklavzu): 23. marca, ob 19.30 koncert harmonikaskega ansambla »Synthesis 4« iz Trsta.

## RAZNE PRIREDITVE

## FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

## TRST

**Sejna dvorana Filozofske fakultete (Ul. Lazaretto Vecchio 8 (I. nad.))**: v ponedeljek, 11. t. m., ob 17.30 predstavitev knjige Miriam Coen o Brunu Pincherle. Pisateljico bodo predstavili Elio Apih, Elvio Guagnini in Giorgio Voghera.

## RICMANJE

Od 13. do 19. marca bo na programu že tradicionalni Ricmanjski teden v organizaciji SKD Slavec.

## GLASBA

## TRST

**Kulturni dom**  
**Glasbena matica - Koncertna abonmajska sezona 1995/96**  
18. marca, ob 20.30: Duodena Cantitans in Capella Rudolphina;  
18. aprila, ob 20.30: M. Bizjak (orgle, S. Slokar (violoncelo).  
**Avditorij Muzeja Revoltella**  
**Gledališče Verdi - Nedeljski koncerti**  
Jutri, 10. t. m., ob 11. uri »Mladi v operi«. Vstopnice dobite pri blagajni Dvorane Tripovich (9-12, 16-19) in v Avditoriju na dan predstave od 10. ure dalje.  
**Gledališče Rossetti**  
**Trzasko koncertno društvo**  
V ponedeljek, 11. t. m., ob 20.30 bo nastopil Kvartet Fonè s Haydnom, Bartokom in Debussyjem.

## Gledališče Miela

Danes, 9. t. m., ob 19. uri koncert raznih trzaskih skupin. Nastopili bodo ansambli Nomb, 41B, Redox, Middle Age, Nova Sintesi in Rocket Rollers. Vstop prost.  
**XXVII Koncertna sezona Glasbene mladine Italije**  
21. marca, ob 20.30: Trio - Eduard Melkus, Claudio Gasparoni in Emanuela Marcante. Na programu Le Claire, Bach, Corelli, Biber, Tartini in Vivaldi.

## GORICA

**Kinodvorana Korzo**  
Srečanja jazz glasbe: v cetrtek, 14. t. m., ob 21.00 bo nastopil angleški saksofonist in klarinetist John Surman; v sredo, 20. t. m., ob 21.00 - nastop tria Miroslav Vitous, Dave Liebman in Airta Moreira; v sredo, 3. aprila, ob 21.00 - nastop indijskega kvarteta tolkal Trilok Gurtu »Crazy Saints«.

## BOLJUNEC

V Pivnici III. Generazione razstavlja nemski slikar Hans Joachim Uthe.

## GORICA

**Galerija Katoliške knjigarne**: razstavlja akademsko slikarka Mira Ličen Krmpotič.

## SEŽANA

**Kulturni center S.Kosovel**: na ogled je razstava grafik Lojzeta Spacala.

## ŠPETER

**Beneska galerija**: na ogled je fotografska razstava Fabia Devetaka.

## KOROŠKA

## CELOVEC

**Dezelna Galerija**: do 30.3. so na ogled najnovejša dela koroskega slikarja Arnulfa Rainerja.  
**Galerija pri Joknu - Badgasse 8** - do 17.3. so na ogled najnovejša dela koroskega slikarja Arnulfa Rainerja.  
**BV Galerie**: razstavlja Andreass Strasser.

## ŠENTJANŽ V ROŽU

**k-k center**: na ogled je razstava »Planine v sliki« - izbrane slike natečaja Slovenskega planinskega društva Celovec.  
Od 8. marca pa bo na ogled razstava slik Gustava Kerscheja »Zlato, srebro-modro, črno«.

## RADIŠE

**Kulturni dom**: na ogled je razstava del Marianne Bechan.

## GLEDALIŠČA

## SNG DRAMA

**Erjavčeva 1, Ljubljana**  
tel: 061/221-511

Danes, 9. marca, ob 19.30:  
T. Stoppard: **ARKADIJA**, za IZVEN in KONTO.

H. Müller: **FILOKTET**

Ponedeljek, 11. marca, ob 19.30, za abonma PONEDELJEK in IZVEN.

Drugi del dvojnega projekta. Torek, 12. marca, ob 19.30, za abonma TOREK in IZVEN.

Drugi del dvojnega projekta. Petek, 15. marca, ob 19.30, za abonma PETEK in IZVEN.

Prvi del dvojnega projekta. Sobota, 16. marca, ob 19.30, za abonma SOBOTA in IZVEN.

Drugi del dvojnega projekta.

## Mala drama

Danes, 9. marca, ob 20. uri: D. Mamet: **OLEANNA**, za IZVEN in KONTO.

Petek, 15. marca, ob 18. uri: A. Nicolaj: **PRVA KLASA**, za IZVEN in KONTO.

**SNG OPERA IN BALET**  
**župančičeva 1, Ljubljana**  
tel: 061/331-950

F. Mendelssohn-Bartholdy: **SEN KRESNE NOCI**

Danes, 9. marca, ob 19.30, za abonma red SOBOTA. RAZPRODANO!

Torek, 12. marca, ob 19.30, za abonma red TOREK.

Petek, 15. marca, ob 16.30, za abonma red PETEK in IZVEN.

J. Massenet: **MANON**

Cetrtek, 14. marca, ob 19.30, za abonma red CETRTEK in IZVEN. RAZPRODANO!

Sobota, 16. marca, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

**SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE**

**Vilharjeva 11, Ljubljana**  
tel: 061/125-33-12

G. Büchner: **LEONCE IN LENA**

Torek, 12. marca, ob 19. uri,

za IZVEN in KONTO. Cetrtek, 14. marca, ob 19. uri, za IZVEN in KONTO.

E. Hrvatin: **CELICA**

Petek, 15. marca, ob 19.30, za IZVEN. Sobota, 16. marca, ob 19.30, za IZVEN.

**MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO, Čopova 14**  
tel: 061/210-852

Jean-Jacques Bricaire:

**DOHODNINA**

Danes, 9. marca, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

RAZPRODANO!

**Mala scena**

Danes, 9. marca, ob 22. uri: J. Genet: **SLUZKINJI**, za IZVEN.

L. Wilson: **ZAZGI!**

Petek, 15. marca, ob 22. uri, za IZVEN in KONTO.

**LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA, Krekov trg 2**  
tel: 061/314-962

**Veliki oder**

Danes, 9. marca, ob 17. uri: E. Umek: **CAPEK IN KLARA**, za IZVEN.

**KUD FRANCE PREŠEREN**

**Karunova 14, Ljubljana**

tel: 061/332-288

Danes, 9. marca, ob 17. uri: TRNKOVA SOBOTAZA

Lutkovno gledališče Papilu: **KDO BO SEL Z NAMI V ...**

Danes, 9. marca, ob 20. uri: Gledališče Ane Monro:

**DIVA DIVANOVA**

**PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ**

**Glavni trg 6**

tel: 064/222-681

Danes, 9. marca: E. Flisar: **IZTROHNJENO SRCE** (MGL)

Jutri, 10. marca: Z. Hocevar: **SMEJCI** (SLG Celje)

Ponedeljek, 11. marca:

U. Cetinski - P. Vetrlih: **ALMA**

(CD Ljubljana)

## KULTURNI FORUM, Dalmatinova 1, Ljubljana

Kulturni forum prireja javno tribuno o položaju slovenskega jezika, ki bo v torek, 12. marca, ob 17. uri v dvorani Slovenske matice, Kongresni trg 8, Ljubljana. Kot referenti in koreferenti bodo nastopili Drago Bajt, Nada Barbarič, Jože Faganel, Janez Gradisnik, Marta Kocjan Barle, Janko Kos, Joza Mahnič, Tomaz Svagelj in Dane Zajc.

## CANKARJEV DOM

## Glasba

Ponedeljek, 11. marca, ob 19.30: **ELISABETH ULLMANN**, orgle.  
Program: J. J. Froberger, J. Pachelbel, J. J. Fux, W. A. Mozart, J. S. Bach, L. Vi-erne, J. Alain, F. Schmidt.

Sreda, 13. marca, ob 19.30: **ABONMA MLADI MLADIM**.

**Alenka Jancar**, flavta; **Gal Faganel**, violoncelo.

Cetrtek, 14. in petek, 15. marca, ob 19.30: **MODRI ABONMA I in II**.

**Orkester Slovenske filharmonije**. Dirigent **Stefan Sanderling**.

Program: G. Mahler.

## Film

**Retrospektiva filmov**

Blagajna je odprta od 11. do 13.30 in od 16. do 20., ob sobotah od 10. do 13. in uro pred začetkom prireditve. Telefon: 061/222-815, fax: 215-015.

## GLASBA

**KUD FRANCE PREŠEREN**

**Karunova 14, Ljubljana**

Torek, 12. marca, ob 20. uri: **BULDOZER**.

**ARHITEKTURNI MUZEJ NA GRADU FUZINE**

Torek, 26. marca, ob 20. uri: **RAMOVŠ CONSORT**.

Na programu so toccate Johanna Sebastiana Bacha v izvedbi cembalista Ramovš Consorta Saleva Ad-Ela iz Tel Aviva.

**SLOVENSKA FILHARMONIJA**

**Klub MKNŽ Ilirska Bistrica**

Petek, 15. marca: dvoboj novih punk'n'rollerskih velikanov iz Slovenije: **DICKY B. HARDY** in **HIC ET NUNC**.

Petek, 22. marca: **OBOJENI PROGRAM**.

## japonskega režiserja Nagisa Osime.

(od 7. do 10. marca)

Danes, 9. marca, ob 20. uri: **POJ MI PESEM O SEKSU**.

Nedelja, 10. marca, ob 20. uri: **TRIJE OZDRAVLJENI PIJANCI**.

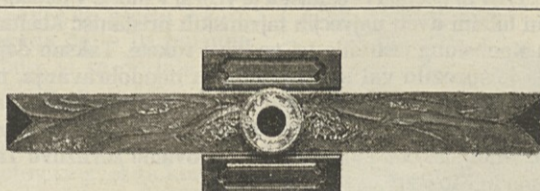
**Razstave**

**Joze Suhadolnik PORTRETI**. Razstava bo na ogled do 23. marca.

Lojze Logar: **INTERMEZZOZOK**. Razstava bo na ogled do 25. marca.

**Gledališče**  
Od ponedeljka, 18., do torka, 26. marca, od 17. do 21. ure: **Institut Egon March: A.B. SENCE**.

## RAZSTAVE



## ŠPELIČEVA HIŠA, Črnomelj

Mateja Sever **KRALJESTVA**  
Otvoritev razstave bo danes, 9. marca, ob 20. uri. Na fotografiji Vlado Martek, akril na les, montaza, 200 x 40 cm.

## MUZEJ NOVEJŠE ZGODOVINE

**Celovška 23, Ljubljana**

V muzeju je do 14. marca na ogled razstava TRA, TRA, TRA, BUM, BUM, BUM s podnaslovom Razstava o soski fronti.

**GALERIJA EGURNA, Gregorčičeva 3, Ljubljana**

Marko Tušek **SLIKE**. Razstava bo na ogled do 19. marca.

**POP TEATER Ljubljanska 3, Celje**

**STRIPBURGER PERSPEKTIVA NULA**. Razstava bo na ogled do 31. marca.

**SLOVENSKI GLEDALIŠKI IN FILMSKI MUZEJ**

**Mestni trg 17, Ljubljana**

**ROJSTVO FILMA**, predfilmske iznajdbe. Razstava bo na ogled do 20. marca.

**GALERIJA ŠKUC, Stari trg 21, Ljubljana**

Bostjan Novak **KIPI IN RISBE**. Razstava bo na ogled do 1. aprila.

**GALERIJA VISCONTI FINE ART**

**Gospodova 13, Ljubljana**

Salvador Dali **Grafike in keramika**.

Razstava bo na ogled do 19. marca.

**GALERIJA KAPELICA Kersnikova 4, Ljubljana**

Vlado Martek **TEŽAVE Z ETIKO**. Razstava bo na ogled do 29. marca.

**GALERIJA NA VIDMU Gregorčičeva ulica 2, Ilirska Bistrica**

Luca Suelzu **SLIKE**. Razstava bo na ogled do 23. marca.

**GALERIJA PUNGERT Trubarjev trg 6, Kranj**

V galeriji je do 20. marca na ogled razstava otroških ilustracij Prešernovih pesmi.

**FOKUS-NUKCAFE, Turjaška 1, Ljubljana**

Miha Knific: **FOTOGRAFIJE**. Razstava bo na ogled do 17. marca.

**GALERIJA ANONIMUS, Prečna 6, Ljubljana**

Matej Andraž Vogrincič **OBLACENJE**. Razstava bo na ogled do 19. marca.

**FOTOGALERIJA STOLP Židovska ulica, Maribor**

Tomo Jeseničnik **MINLJIVA VECNOST**, fotografije. Razstava bo na ogled do 12. marca.



ALPSKO SMUČANJE / NA FINALU SVETOVNEGA POKALA DANES VELESLALOM, JUTRI PA SLALOM

# Tomba za konec upa še na 2 zmagi

Toda njegova naloga ne bo prav lahka - Pri ženskah veleslalomski dvoboj Ertl - Wachter

LILLEHAMER - Norvežani so na začetku finalnega dela svetovnega pokala v alpskem smučanju že imeli dovolj razlogov za veselje, zdaj pa po mnenju vseh prihaja čas Alberta Tombe (na sliki). Italijan, ki v hitrih disciplinah ni nastopil, si za konec sezone želi zmago na današnjem veleslalomu in jutrišnjem slalomu. Da je v izvrstni formi, je že dokazal na svetovnem prvenstvu v Sierra Nevada, kjer je zmagal v obeh disciplinah.

Toda tokrat bo imel ob »tradicionalnih« svicarskih, avstrijskih, francoskih in upajmo tudi slovenskih konkurentih najhujše nasprotnike prav v Norvežanih, ki se zdijo na domačem snegu nepremagljivi. Napadalni vikingi so že dobili tri od starih do sedanjih tekem, njihov letos vodilni zvezdnik Lasse Kjus pa si je za zmago v smuku in tretjim mestom v superveleslalomu že predčasno zagotovil tudi veliki kristalni globus.

»Kjus je zaslužen osvojil naslov. Sam se s tem nisem obremenjeval, saj ni bil v mojih letošnjih načrtih,« je po včerajšnjem treningu pripovedoval Tomba, ki je v

zadnjih treh sezonah osvojil mali globus v slalomu, letos pa je po dveh odstopih na zadnjih slalomih trenutno 19. točka za Francozom Sebastienom Aimezom. »Dobro sem se pripravil in moj cilj je zmaga v slalomski razvrstitvi. Na smučisce v Hafjellu imam tudi lepe spomine, saj sem tam pred dvema letoma osvojil srebrno olimpijsko kolajno,« je se povedal italijanski smučar.

Toda Aimez se ne misli predati. Letos je zmagal na slalomu v Veysonnazu in tudi za jutri napoveduje naskok na prvo mesto. »Tombo sem že premagal in vem, da to lahko storim tudi tokrat,« je prepričan Aimez, ki bi rad Franciji spet prinesel slalomski kristalni globus, kar je doslej uspelo samo Jean-Noel Augertu leta 1972. »Toda nikakor se ne primerjam s Tombo. Tudi če jutri ne bo zmagal, bodo ljudje o njem govorili se deset let, saj je res velik šampion,« priznava Aimez.

Seveda pa Tomba upa tudi na današnje veleslalomsko zmago, kjer je Svicar Michael von Grünigen že zanesljivi zmagovalc svetovnega pokala. Domaci navijači



bodo držali pesti za Christiana Jaggeja in Lasseja Kjus, toda karkoli bo danes in jutri dosegel Tomba, bo s sezono nedvomno zadovoljen. »Pred začetkom letošnje sezone sem si za cilj postavil osvojitve ene zlate kolajne na svetovnem prvenstvu,« je dejal, »osvojil pa sem dve.«

Danes bo na sporedu tudi ženski veleslalom, v katerem bo glavna pozornost veljala dvoboju med Nemko Martino Ertl in Avstrijko Anito Wachter za prvo mesto v veleslalomski razvrstitvi, v katerem pa Nemka starta z 79 točkami naskoka. V italijanskem taboru danes največ pričakujejo od Deborah Compagnoni in Sabine Panzanini, Slovenci pa svoje upe polagajo v Ursko Hrovat, ki bo edina slovenska predstavnica na današnjem veleslalomu.

V ženskem slalomu je globus že oddan Avstrijki Elfie Eder, Hrovatova pa ima na drugem mestu že veliko prednost pred nasledovalkami. Čeprav ni specialistka, pa jutri lahko v boj za sam vrh poseže tudi Katja Seizinger, ki bo nastopila povsem neobremenjena, saj si je že zagotovila tako željeni veliki kristalni globus.

NOVICE

## Danes in jutri na Dunaju ženski »final four« v odbojki

DUNAJ - Ukrajinski prvak Iskra Lugansk, ruski prvak Uralocka, Racing Club Cannes iz Francije in italijanski ženski odbojarski prvak Parmalat Latte Ruggiada iz Matere se bodo danes in jutri na Dunaju potegovali za naslov ženskega klubskega odbojarskega prvaka Evrope. Že ob 15. uri se bosta najprej pomerila Uralocka in Cannes, ob 17. uri pa bo srečanje med Latte Ruggiada in Iskra. Jutri ob 13. uri bo tekma za tretje, ob 17. uri pa tekma za prvo mesto.

Naslov brani Uralocka, ki je bila doslej že sedemkrat evropski prvak. Tudi tokrat je favorit, čeprav bo morala nastopiti brez nekaterih igralk, ki jim evropska odbojarska zveza ni dovolila nastopa, ker niso bile pravilno registrirane. Ukrajinski prvak Iskra ima pet reprezentantk, na zaključnem turnirju najboljših četverice pa sodeluje drugič zapored. Prvic na finalu sodeluje francoski prvak Racing, ki je v svoji predtekmovalni skupini presenetljivo izločil nemškega prvaka Sweriner.

Za Latte Ruggiada, ki na finalnem turnirju sodeluje četrtič zapored, bo naloga precej težka, saj bo nastopila brez poskodovalnih Mangiafeste in Carere. Kljub temu pa bo ekipa iz Matere skušala četrtič v zgodovini prinesiti naslov v Italijo (doslej je to dvakrat uspelo Teodori iz Ravenne in v sezoni 1992/93 prav Materi). Lani je bila Matera četrtja, predlanskim pa tretja.

## Muster v četrtfinalu

CIUDAD DE MEXICO - Nastop v četrtfinalu mednarodnega moskega teniskega turnirja ATP v Ciudad de Mexiku si je zagotovil tudi prvi nosilec Avstrijec Thomas Muster, ki je v 2. krogu premagal Argentince Luisa Loba. V četrtfinalu bo Muster igral z Brazilcem Fernandom Meligenijem. Italijan Andrea Gaudenzi je s 6:3, 7:6 (8:6) premagal Mehicana Lavalleja.

## Pete Sampras predal dvoboj

ROTTERDAM - Najboljši teniški igralec s svetovne jakostne lestvice Pete Sampras je v četrtfinalu turnirja v Rotterdamu predal dvoboj z Britancem Timom Henmanom. zaradi poškodbe gleznja. Drugi nosilec Hrvat Goran Ivanisević je v osmini finala s 6:3 in 6:1 premagal Italijana Omarja Camporeseja, v četrtfinalu pa se Čeha Martina Damma s 7:5 in 6:2. V četrtfinalu se je brez večjih težav uvrstil tudi tretji nosilec Rus Kafeljnikov, ki je s 6:4 in 6:2 premagal Nizozemca Eltingha. Od nosilcev se je moral posloviti domačin Krajicek, ki ga je premagala Francoz Pioline s 7:6 (7:5) in 6:3.

## Principe danes proti Meranu

Po porazu v Teramu se bo trzaski rokometni prvoligaš Principe se predzadnjič v rednem delu predstavil svojim gledalcem. Tokrat bo gostil Merano, ki mora nujno zmagati v Trstu, če se želi upati na uvrstitev v končnico za naslov. Najboljši igralci južnotirolskega moštva so vratar Trojer, reprezentant Prantner, dvakratni udeleženec olimpijskih iger Rus Gopin in bivši član Principa Nims. Srečanje v trzaski sportni palaci bo danes, s pricetkom ob 17. uri.

## Prodanih že milijon vstopnic

LONDON - Čeprav je do začetka evropskega nogometnega prvenstva v Angliji še tri mesece, se lahko organizatorji pohvalijo, da so prodali že milijon vstopnic oziroma 80 odstotkov vseh. Za osem tekem ni več moč dobiti vstopnic, od prodaje pa si obetajo vsaj 60 milijonov ameriških dolarjev. Najhitreje so bile razprodane vstopnice za tekmo med Anglijo in Nizozemsko.

AVTOMOBILIZEM / PRED JUTRIŠNJIM ZAČETKOM SVETOVNEGA PRVENSTVA V FORMULI 1

# Za končno slavje je letos več kandidatov kot kdajkoli doslej

Pred prvo dirko letošnje svetovnega prvenstva v formuli 1, ki bo jutri zjutraj v Melbournu, se vsakemu ljubitelju tega tekmovanja postavlja več vprašanj kot kdajkoli doslej, saj je kandidatov za zmago in tudi naslov prvaka bistveno več kot v minulih letih. Jasno je samo eno - karkoli se bo zgodilo, bo spektakularno. Pa naj bo to Schumacherjev naslov s Ferrarjem, Alesijev z Benettonom, pa tudi Hillov z Williamsom.

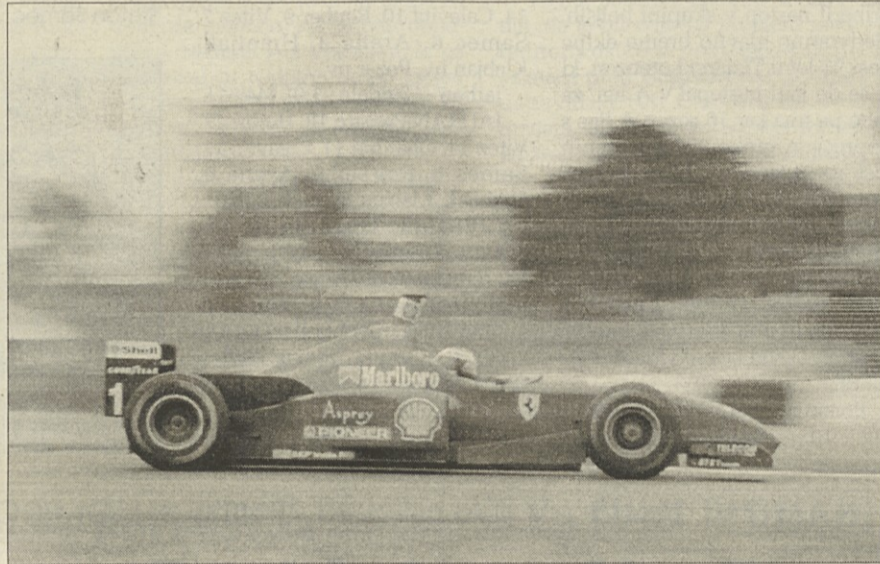
To seveda se zdalec niso vsi kandidati za najvišja mesta, če sodimo po rezultatih testiranja v Estorilu, je slika se veliko bolj zapletena. Med stiri najboljšimi so bila namreč kar štiri različna moštva, razlika med njimi je znašala le 28 stotink sekunde, med prvimi stiri pa ni nikogar iz zgoraj omenjene trojke! Damon Hill je dosegel se sedmi čas, Schumacher pa devetega. Ob tem je seveda treba poudariti, da so se rezultati testiranja že nemalokrat pokazali kot precej varljivo sredstvo za napovedovanje razmerij moči, saj se drug zelo pomemben del sposobnosti avtomobila - vzdržljivost - v pravi luči pokaže šele na dirkah, pa tudi časi niso bili doseženi na isti dan in pod enakimi pogoji. Vseeno pa je najboljši čas McLarna z Mikom Häkkinenom, ki se je pred tremi meseci boril za življenje, enak najbolj futurističnim predvidevanjem. Tudi McLaren kot ekipa po lanski neuspešni sezoni kaže zelo dobra znamenja okrevanja in tako dokazuje, da je za uspeh pripravljen narediti prav vse, ne glede na ceno.

Pri Ferrarju je vso zimo trdijo, da bodo letos zadovoljni z dvema ali tremi zmagami. Toda Flavio Briatore in Frank Williams jim

ne verjameta in trdita, da nobena ekipa za dirkaca ne bi odstela 25 milijonov dolarjev, kot je to storil Ferrari, če ne bi ciljala na naslov prvaka. Največje Benettonovo orožje bodo Renaultov motor, dva odlična in izkušena dirkaca ter najboljše uigrana ekipa v formuli 1. Pri Williamsu so kot ponavadi pred sezono bolj redkobesedni, a vsakomur je jasno, da bo to moštvo tudi letos ostalim narekovalo tempo. Jordan je bil tako kot letos na treningih zelo hiter ze lani, a se je lanska sezona nato zanje sprevrgla v pravo moro. Ne gre dvomiti, da so se tako ekipa kot dobavitelj motorjev Peugeot lani veliko naučili in da bodo letos končno tam, kjer smo jih pričakovali že lani, torej tik pod vrhom.

Precej se širokoustijo pri Tyrrellu, kjer trdijo, da je Yamaha zanje izdelala izjemen motor, ki jih bo popeljal do stopnic za zmagovalce. Možnosti Sauberja lahko napovedujemo zgolj na podlagi optimističnih besed Petra Sauberja, saj je ta ekipa večji del testiranja opravila v Barceloni. Sauber trdi, da bo letošnji avto z desetvaljnim Fordovim motorjem in odličnim Heinzom Haraldom Frentzenom za volanom sposoben vsaj za stopnicke.

Med dirkači največ pozornosti velja kajpak svetovnemu prvaku Michaelu Schumacherju. Na testiranjih sta skupaj z Irvinom imela obilo težav, tako da je vprašanje, kako je ekipa pripravljena za prvo dirko. Največ težav bo v začetku verjetno z vzdržljivostjo novega motorja, ki bo v Melbournu doživel dirkaski krst. Ko bodo porodne težave mimo, pa gre prav tako kot na Schumacherja računati tudi na Eddieja Irvina, ki bo



Michael Schumacher je s svojim ferrarjem med favoriti, vendar (Telefoto AP)

Nemcu zagotovo zelo blizu. Damon Hill in Jacques Villeneuve sta na treningih dosegala zelo podobne čase, vendar je Hill zaradi večje izkušnosti v prednosti. Če letos koga lahko razglasimo za prvega favorita, je to prav Hill, ki ima letos, ko se bodo najhujši tekmeči sele pripravljali na nova delovna okolja, resnično najboljšo in morda tudi zadnjo priložnost za osvojitve naslova. Na Williamsova vrata namreč že zelo glasno trka Heinz Harald Frentzen, ki si ga tudi Frank Williams že nekaj časa želi v svoji ekipi. Jeana Alesija z Benettonom mnogi vidijo v vlogi drugega glavnega konkurenta v boju za naslov prvaka, saj je njegov talent nesporen, končno pa ima za seboj tudi ekipo, ki ga lahko ponese do naslova. Svoj ritem je očitno ujel tudi njegov mostveni kolega Gerhard Berger, ki mu na začetnih testiranjih z Benettonom nikakor ni slo, v Estorilu pa je bil na koncu celo za malenkost hitrejši od Alesija.

Simon Demšar

## Hill (williams) najhitrejši na prostem treningu, Schumacher (ferrari) četrti

MELBOURNE - Britanec Damon Hill (moštvo Williams-Renault, na sliki AP) je bil s časom 1:32.159 najhitrejši na prvem prostem treningu pred prvo letošnjo dirko za svetovno prvenstvo formule 1. Na treningu pred veliko nagrado Avstralije na progi Albert Park v Melbournu je bil drugi njegov kolega v moštvu Williams Kanadčan Jacques Villeneuve (1:32.396), tretji pa Francoz Jean Alesi (Benetton-Renault, 1:32.475).

Svetovni prvak Nemeč Michael Schumacher (Ferrari) je bil s časom 1:33.007 četrti. Hill se bo boril za drugo zaporedno zmago v Avstraliji, saj je v Adelaidi slavil že novembra lani. Stiriindvajsetletni Villeneuve, ki je lani kot najmlajši v zgodovini formule Indy osvojil prvo mesto, je bil najhitrejši na četrtkovem treningu, na katerem so vozniki spoznavali progo. Sin zvezdnika Ferrarijeve ekipe Gillesa Villeneuva, ki se je smrtno ponesrečil leta 1982 na treningu pred veliko nagrado Belgije v Zolderju, pa kljub mladosti in prvemu nastopu na dirkah formule ena, ki je šele pred njim, dokazuje svoj velik talent. Finec Mika Häkkinen (McLaren-Mercedes) je bil na pro-

stem treningu deseti. Pred stiri meseci se je v Adelaidi pri veliki hitrosti zaletel v zaščitno ograjo in težje ponesrečil, zdaj pa je že povsem nered za nastope.

Izidi: 1. Damon Hill (VB, williams-renault) 1:32.159 - povprečno 207.111 km/h, 2. Jacques Villeneuve (Kan, williams-renault) 1:32.396, 3. Jean Alesi (Fra, benetton-renault) 1:32.475, 4. Michael Schumacher (Nem, ferrari) 1:33.007, 5. Rubens

Barrichello (Bra, jordan-peugeot) 1:33.480, 6. Gerhard Berger (Aut, benetton-renault) 1:33.528, 7. Eddie Irvine (Irs, ferrari) 1:33.592, 8. Jos Verstappen (Niz, footwork-hart) 1:33.640, 9. David Coulthard (VB, mclaren-mercedes) 1:33.846, 10. Mika Häkkinen (Fin, mclaren-mercedes) 1:33.935, 11. Mika Salo (Fin, tyrrell-yamaha) 1:33.992, 12. Heinz-Harald Frentzen (Nem, sauber-ford V10) 1:34.068,





## domači sport

## Danes

Sobota, 9. marca 1996

**ODBOJKA**  
**MOSKA B2 LIGA**  
 20.30 v Standrežu: Imsa - Bussolengo  
**MOSKA C1 LIGA**  
 20.00 v Sovodnjah: Soča Sobema - Cessalto; 20.30 v Santa Giustini: Santa Giustina - Koimpex  
**ZENSKA C1 LIGA**  
 18.00 v Trstu, 1. maj; Bor Mercantile - Cavazzale; 21.00 v Villorbi: Fontane - Koimpex  
**MOSKA C2 LIGA**  
 20.30 v Trstu, 1. maj; Bor Fortrade - Mossa; 20.30 v Gorici, Slovenski sportni center: Olympia CDR - Volley ball Videm  
**ZENSKA C2 LIGA**  
 20.00 v Rivignanu: Danone - Olympia K2 sport; 20.30 v Martignacu: Libertas Martignacco - Sokol  
**MOSKA D LIGA**  
 17.30 v Standrežu: Espago - Sant'Andrea; 20.30 na Opcinah: Körting - Nuova Pallavolo  
**ZENSKA D LIGA**  
 19.30 v Moraru: Morarese - Val Zadružna banka; 20.00 v Gonarsu: Gonars - Koimpex; 20.30 v Trstu, Ul. Forti: Virtus - Sloga  
**1. MOSKA DIVIZIJA**  
 20.00 v Marianu: Intrepida - Olympia  
**1. ZENSKA DIVIZIJA**  
 18.00 v Gorici, Kulturni dom: Val - Mondo Computer; 20.30 v Trstu, sola Rossetti: Nuova Pallavolo - Breg  
**2. ZENSKA DIVIZIJA**  
 17.30 v Nabrezini: Sokol - Sgt A  
**NARASCAJNICE**  
 15.30 v Gorici, Kulturni dom: Val Dom - Staranzano; 15.30 v Trstu; 1. maj; Bor Friulexport - Kontovel B; 16.00 v Nabrezini: Sokol - Nuova Pallavolo; 17.30 vna Proseku: Kontovel A - Ricreatori  
**KOSARKA**  
**B LIGA**  
 20.45 v Cedadu: Gesteco - Jadran TKB  
**D LIGA**  
 20.00 v Trstu, Ul. Forlanini: Libertas Ts - Kontovel  
**PROMOCIJSKA LIGA**  
 20.00 pri Brisckih, »Ervatti«: Polet Metra - Breg  
**KADETI**  
 18.00 v Miljah: Panauto - Kontovel; 18.00 v Trstu, Istrska ulica: Don Bosco B - Jadran  
**DECKI**  
 15.30 v Krminu: Alba - Dom Sprintauto; 15.30 v Trstu, »1. maj«: Bor Ediauto A - Bor Autocarozzeria Boris B; 16.00 pri Brisckih, »Ervatti«: Kontovel - Libertas  
**PROPAGANDA**  
 18.00 pri Brisckih, »Ervatti«: Jadran - Intermuggia; 18.30 v Trstu, Vrdelska cesta: Libertas - Kontovel; 18.00 v Trstu, sola Addobbati: Ferroviario - Polet  
**ROKOMET**  
**MOSKA C LIGA**  
 17.30 v Paeseju: Paese - Kras Trimac  
**ZENSKA C LIGA**  
 16.00 v Zogniku: Kras - Musile  
**TENIS**  
**ZENSKA C LIGA**  
 15.00 na Padricah: Gaja - TG Garden FVG  
**HOKEJ NA KOTALKAH**  
**C LIGA**  
 21.00 v Pierisu: Polet Elettroantoni - Bassano  
**NOGOMET**  
**MLADINCI**  
 15.00 v Standrežu: Juventina - Ronchi; 14.45 v Sovodnjah: Sovodnje - Cividalese; 16.00 na Proseku: Primorje - Zaule; 16.30 v Trstu, Ul. Flavia: Chiarbola - Vesna  
**NAJMLAJSI**  
 15.30 v Ronkah: Ronchi - Sovodnje  
**CICIBANI**  
 15.00 v Doberdobu: Mladost A - Mladost B; 15.30 v Dolini: Breg - S. Luigi B; 16.00 v Trstu, Villa Ara: CGS A - Primorje  
**TELITAL**  
**MLAJSI CICIBANI**  
 17.00 v Trstu, igrišče Fulgor: Fulgor - Breg

## Jutri

Nedelja, 10. marca 1996

**NOGOMET**  
**PROMOCIJSKA LIGA**  
 15.00 v Standrežu: Juventina - Staranzano; 15.00 v Maranu: Maranese - Sovodnje  
**1. AMATERSKA LIGA**  
 15.00 v Krizu: Vesna - Primorje; 15.00 v Torreanu: Torranese - zarja  
**2. AMATERSKA LIGA**  
 15.00 v Sv. Lovrencu: San Lorenzo - Primorec  
**3. AMATERSKA LIGA**  
 10.30 v Dolini: Dolina - Breg; 15.00 na Proseku: Gaja - San Vito; 15.00 v Repru: Kras - Venus; 15.00 v Doberdobu: Mladost - Ontagnanese  
**NARASCAJNIKI**  
 10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Isonzo Turjak; 10.30 v Bazovici: zarja Adriaimpex - Portuale  
**NAJMLAJSI**  
 9.00 v Bazovici: Gaja - Esperia  
**ZACETNIKI**  
 1 10.30 pri Domju: F. Olimpia - Primorje Telital; 10.30 v Trzicu: Aris - Mladost  
**CICIBANI**  
**TURNIR V ROMANSU**  
 10.45 telovadnica v Romansu: Juventina - San Sergio  
**ODBOJKA**  
**1. ZENSKA DIVIZIJA**  
 11.00 v Trstu, licej Galilei: Pallavolo Trieste - Bor Friulexport; 11.00 v Trstu, Ul. Locchi: Sant'Andrea - Kontovel  
**NARASCAJNIKI**  
 15.30 v Gorici, Slovenski sportni center: nastopata tudi Olympia in Soča  
**NAMIZNI TENIS**  
**ZENSKA A1 LIGA**  
 14.000 v Zogniku: Kras Adria Caravan - Archimede  
**MOSKA C1 LIGA**  
 10.00 v Vidmu: Rangers S. Rocco - Kras Activa  
**KOSARKA**  
**C2 LIGA**  
 18.15 v Trstu, »1. maj«: Bor Radenska - Ardita  
**D LIGA**  
 11.00 v Trstu, Ul. Forlanini: Scoglietto - Dom Agorest; 16.00 Cicibona Helvetius - Lega Nazionale  
**NARASCAJNIKI**  
 11.30 pri Brisckih, »Ervatti«: Kontovel - Libertas A  
**PROPAGANDA**  
 11.30 v Trstu, »1. maj«: Bor Dentalex - Dardi

## KOŠARKA / V 2. KOLU FINALNEGA DELA ZA NAPREDOVANJE V ELITNO B LIGO

# Jadran TKB drevi v Čedadu proti »ranjenim« Longobardom

Čedajci v prvi tekmi doma izgubili s Padovo - V rednem delu sezone Jadran dvakrat KO - Arena podlegel gripi - Vremec pripravlja past Lorenzonu

V 2. kolu finalnega dela za napredovanje v elitno košarkarsko B ligo bo Jadran Tkb pred zelo zahtevno nalogo, saj se bo v gosteh pomeril z moštvom Longobardi iz Cedada, proti kateremu je letos že dvakrat potegnil krajši konec.

O zahtevnosti nocojsnjega izpita (pricetek ob 20.45) tekabejcev pove že to, da je Cividale v prvem kolu presenetljivo klonil doma pred Padovo, kar pomeni, da si v bistvu že ne more privoščiti novega spodrsilja. Če vemo, da bo v višjo ligo prestopil le eden od šestih kandidatov, je jasno, da bo za uresničitev tega cilja potrebno zmagati najmanj na sedmih ali celo osmih od desetih tekem.

Seveda pa je tudi Jadran Tkb zelo motiviran, saj je jasno, da zmage na tujem ne bodo smele biti izjema. V rednem delu prvenstva so plavobeli dokazali, da lahko v gosteh premagajo kogarkoli, nedvomno pa je sedaj naloga znatno težja.

CIVIDALE: V primerjavi z lanskim sezono se je moštvo bistveno spremenilo, saj so odšli Cargnel, Adami, Gnjezda in Colmani, pršli pa so Lorenzon, Stramaglia, Cargnel in Nanut. Cividale je pred prvenstvom veljal za enega od glavnih favoritov, prav zaradi številnih novosti pa je trener Zuppi naletel na številne težave, tako da je Cedad sele v drugem delu prvenstva ujel pravi ritim in si priboril nastop v skupini boljših. Nedvomno glavno breme ekipe nosi 35-letni Tiziano Lorenzon, ki je se do lani nastopal v A ligi, za sabo pa ima kar 16 sezon A lige s poprecjem preko 350 doseženih točk na sezono. Ob njem sta tudi branilec Mauro Stramaglia in center Maurizio Sguassero, ki sta ravno tako okusila slast igranja v najvišji ligi (prvi tri leta v Gorici, drugi dve leti v Vidmu), prvo peterko pa dopolnjujeta playmaker Lorenzo David in krilo Marco Crisafulli.

Postava - *playmakerji*: David (72 - 193), Gandolfi (69 - 186),

C.Nobile (66 - 175); *branilci*: Stramaglia (67 - 193), Drusin (73 - 192), P.Nanut (78 - 190); *krila*: Cargnel (75 - 200), Crisafulli (71 - 198); *centri*: Lorenzon (61 - 204), Sguassero (68 - 204); trener M.Zuppi.

JADRAN: Po zanesljivi in pomembni zmagi na račun San Lazara so jadranovci pridobili tako na samozavesti kot na elanu. Med tednom so se dobro pripravili, žal pa se je Arena lotila gripa, tako da danes skoraj gotovo ne bo igral. Tudi Pregarc je nekaj dni zostal zaradi mrzlice, k sreči pa si je že opomogel, Calavita pa je par dni »varnostno počival« zaradi stare poškodbe na nogi. Kot običajno je bila na vrsti tudi prijateljska tekma. Oberdan, Rauber in ostali so tokrat premagali Kraski zidar, Sezancani pa so se predstavili v nekoliko okrnjeni postavi. Trener Andrej Vremec je na podlagi letosnjih izkušenj s Cividalejem več pozornosti posvetil nekaterim taktičnim različicam (zlasti v obrambi nad Lorenzonom), saj vsak poraz nekaj nauči, jadranovci pa so letos Longobardiju kar obakrat prepustili točki.

TAKO LETOS MED JADRANOM IN CIVIDALEJEM

Cividale - Jadran 73:63 (48:30)

CIVIDALE: Stramaglia 21, Drusin 14, Lorenzon 11, David 10, Sguassero 6, Gandolfi 5, Nobile 4, Crisafulli 2, Nanut, Cargnel.

JADRAN: Pregarc 16, Oberdan 14, Calavita 10, Rauber 9, Vitez 7, Samec 6, Arena 3, Hmeljak, Klabjan nv, Pozar nv.

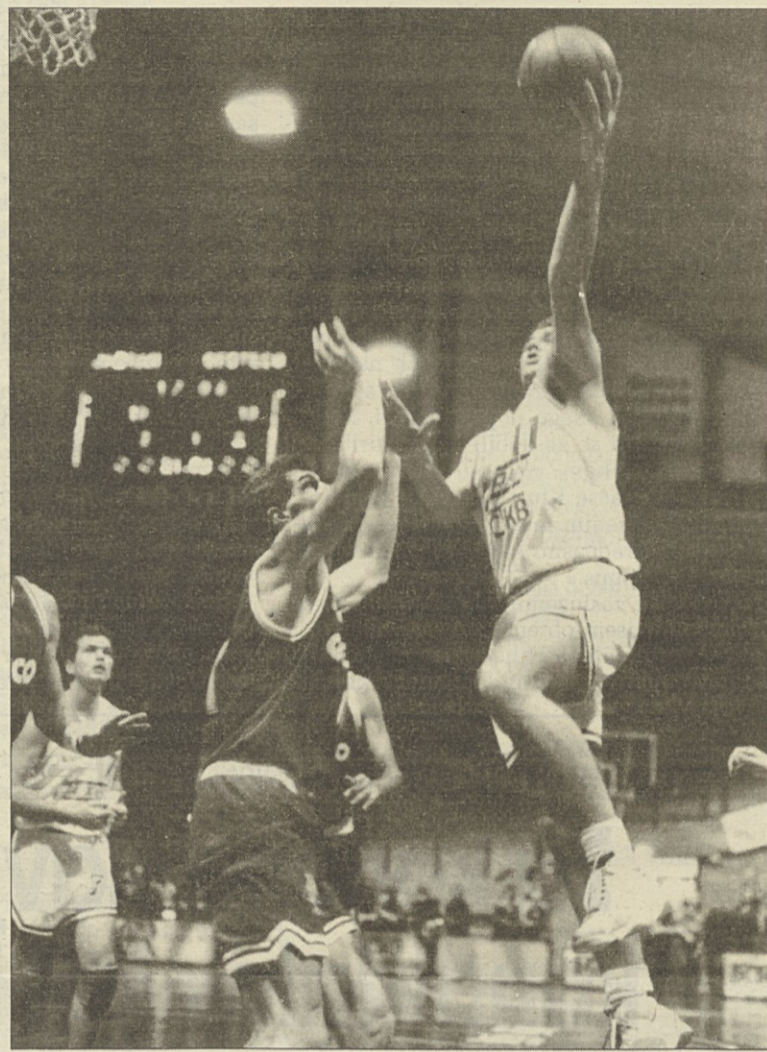
Jadran - Cividale 91:93 (44:51)

JADRAN: Pregarc 18, Budin 17, Vitez 14, Oberdan 11, Calavita 11, Samec 8, Rauber 6, Arena 6, Hmeljak, Klabjan nv.

CIVIDALE: Lorenzon 35, David 15, Stramaglia 14, Gandolfi 14, Sguassero 8, Drusin 6, Crisafulli 3, Nobile, Cargnel, Nanut nv.

NAPOVED OSTALIH TEKEM  
 2.KOLA (nocoj ob 21.00): Biella - San Lazzaro +13, Padova - Forlì +7.

Vanja Jogan



Štefan Samec v prodoru na koš Cividala (Foto Balbi/KROMA)

## Na tržaškem prvenstvu precej naših smučarjev

Jutri in v nedeljo bo v Sappadi tržaško smučarsko prvenstvo, ki ga brez prekinitve prirejajo vse od leta 1947. Letošnji organizator je SCI Cai Trieste Società Alpina delle Giulie in šteje za trofeje Late Carso - Eurospar.

Jutri se bodo na progo podali smučarski tekaci, skupno pa jih

bo nastopilo 94. V nedeljo bo veslalom z udeležbo 375 smučarjev. Moški se bodo na progo Nazionale podali ob 9. uri, zenske in najmlajši pa bodo tekmovali na progi Cima 11 od 10. ure dalje. Precej številna bo tudi udeležba naših smučarjev in smučarskih tekačev.

## NAMIZNI TENIS / V ITALIJANSKI ŽENSKI A LIGI PROTI ARCHIMEDU

## Za Kras Adria Caravan tokrat le gola formalnost

Po nepričakovani zmagi nad močno ekipo Angere je prvoligaska postava Krasa Adria Caravan dosegla najvišjo letošnjo uvrstitev v italijanski ženski A1 namiznoteniski ligi. Dva kroga pred koncem prvenstva Krasova ekipa zaseda četrto mesto. Krasovke morajo odigrati še zaostalo tekmo s favoritom za državni naslov Castelgofreddom. V nedeljo se bodo varovanke Sonje Milic pomerile v povratnem srečanju z gostjimi iz Messine postavio Fiammina Archimede. Na nedeljski tekmi ob 14. uri v Zgoniku imajo nasa dekleta zagotovljeno zmago, ker se je že na prvi tekmi izkazalo, da otočanke niso enakovredni nasprotnik naši ui-

grani in dobri izurjeni ekipi. Ze lansko sezono je Kras Adria Caravan ojacil svojo mlado ekipo sestavljeno iz lastnih vrst Vanje in Katje Milic ter Ane Bersan z novo močjo iz Kitajske. Poteza se je izkazala kot dobra investicija tako na bojnem polju, kjer je Wang nepremagana igralka prvenstva, bodisi kot pomoč na vsakdanjih treningih. V nedeljo bomo naša dekleta spet videli v akciji. Računamo na ponovitev prvega rezultata 1:6 (točko je dosegla Fiammina tujka) ali pa morda na popolno gladko zmago, ce Ana Bersan tokrat premaga Stehencovo.

**Moška C-1 liga**  
 Moštvo Krasa Activa bo v nedeljo ob 10. uri v Vidmu z Rangersom San

Rocco odigralo se zadnjo tekmo prvenstva. Gre tudi za poslovilno tekmo, saj se Kras Activa poslovlja od C-1 lige. Krasovi fantje niso zdržali hude konkurence v svoji skupini, ki so jo sestavljale ekipe iz Padove, Vicenze, Gorice, Trsta in dve iz Videmskega. Diskvalifikacija trzasko Pellicane je se poslabšala njihov položaj. Krasovi fantje bi se morda lahko se resili izpada, v kolikor bi premagali eno od videmskih ekip, vendar so morali zaradi bolezni predati tekmo brez borbe. Mladinca Radini in Santini, ki sta prestopila iz promocijskega prvenstva, in drugoligas Bertolotti, ki mu je priskoci občasno na pomoč nekdanji igralec Stocca, ni-

so prestali težke tretjeligaske preizkušnje. Tudi v nedeljo proti tretjevrščenemu Rangersu Kras nima realnim možnosti za uspeh.

**Play off promocijskih lig**

V nedeljo bosta v Peggardi zaposleni zenska in moška Krasova ekipa, ki sta končali redni del prvenstva. Zenska postava kot zmagovalka, moška kot zadnjevrščena. Zenska postava (Barbara Santini, Kristina Stubelj) se bo v četverboju potegovala za napredovanje, moška (Edi Bole, Gorazd Milic, Bojan Simoneta) pa bo skušala obdržati cim boljše pozicijo v tekmi z Latisano, Azzurro iz C-2 in Azzurro iz D-1.

JJ.

## Obvestila

**PLANINSKA ODESKA**  
 SZ Sloga in SK Devin vabita jutri, 10. marca svoje clane in prijatelje na zimski vzpon na Sneznik. Zbirališče v Bazovici ob 7.30 pred vaskim spomenikom NOB.

**SK BRDINA**  
 sporoča, da so na razpolago fotografije o 15. zamejskem prvenstvu pri Foto Loredana na Opcinah.

**SO SPDT**  
 prireja tečaj turnega smučanja, ki bo na Komni 6., 7. in 8. aprila. Prijave in informacije dobite pri ZSSDI, tel. št. 635627.

**SD SOVODNJE**  
 priredi jutri, 10. tm. za prvenstveno nogometno tekmo v Maranu avtobusni izlet za navijace. Odhod ob 13. uri izpred sovodenjske telovadnice. Prijave: pri Marinotu (tel. 882430), pri Ribijskem gradu (tel. 882034) in pri gostilni Hmeljak (882038).

**TPK SIRENA** - sekcija sportnega ribolova obvesca, da bo danes na pomorskem sedežu v Miramarskem drevoredu 32 ob 19.30 občni zbor sekcije. Vabljeni clani, tekmovalci in prijatelji.



MOŠKA B2 LIGA / ŠTANDREŽ DREVI PRIZORIŠČE DERBIJA KOLA

# »Domača verzija« Imse se ne boji Bussolenga

Gostje se bojijo goriškega servisa v skoku

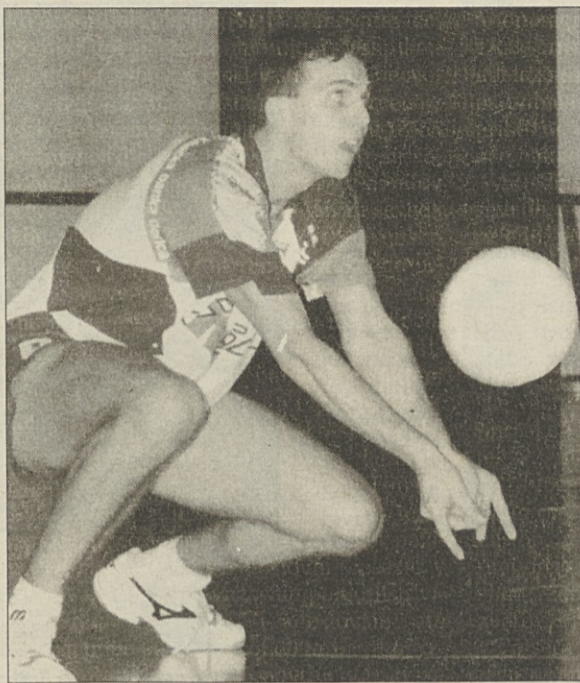
Zmaga proti Bussolengu bi bila za odbojkarje Imse najboljše sredstvo za ozdravitev posledic nerodnega poraza v Concesiu. Gostje iz Veneta prihajajo v Standrež kot drugi na lestvici in so skupaj s Sassuolom najresnejši kandidat za napredovanje v B1 ligo. Doslej so izgubili le proti dvema ekipama: vodilnemu Sassuolu in dvakrat proti Sedicu.

Trener Bussolenga Giovanni Migliorini meni, da je današnje srečanje za njegovo mostvo zelo važno. »Ker računam na podvig Marconija proti San Miguelu, bi lahko bilo drevisnje kolo za nas zelo važno, seveda če nam uspe v Standrežu zmagati. Zavedemo se, da ne bo lahko. Goricane zelo cenimo, saj so nas že v prvi tekmi precej namučili. Imsa je zelo mlado mostvo. Ekipno ima najboljši servis v skoku v ligi in tudi v obrambi nikdar ne popusti, zato pričakujem težko tekmo. Vem, da je v Standrežu doslej uspelo zmagati samo Sassuolu, ki je vsekakor močnejši od nas. Upam, da se tokrat ne bo ponovil lanski izid, ko smo v Standrežu izgubili,« meni Migliorini, ki je tudi razkril ozadje porazov proti Sedicu. »Na obeh tekmah z Beluncani je nas najboljši igralec Castagnoli (že je igral v A2 ligi, op. ur.) nastopil poskodovan.

V Valovem taboru z nestrpnostjo pričakujejo drevisnji nastop in upajo, da jim bodo gle-

dalci stali ob strani se v večjem številu kot sicer. Vodstvo je imelo v ponedeljek z igralci odkrit pogovor, na katerem so si izmenjali mnenja glede letošnjih perspektiv. Poudarjeno je bilo, da je cilj društva se vedno obstanek v ligi, da pa je treba vseeno poskusiti narediti vse, da se doseže četrto mesto, ki bi v primeru napovedane preosnove prvenstev, o kateri bodo sklepali danes v Rimu, pomenil igranje play offa za napredovanje.

Glede mostva je stanje isto kot pred enim tednom. Manjkala bosta Rigonat in Paoletti, Matej Cernic, ki ga pesti zvin gleznja, pa bo kvečjemu lahko pomagal v 2. liniji.



Giancarlo Populini verjetno v začetni postavi (F. KROMA)

MOŠKA C1 LIGA / Z ZMAGO PROTI CESSALTU

## Soča bi se lahko povzdignila nad sredino

V Santa Giustini zadnja možnost Koimpexa, da ostane v boju za prvi dve mesti

V C1 ligi bo današnje kolo izredno pomembno za Koimpex, ki gostuje v Santi Giustini proti ekipi, ki ima dve točki več od slogasev. Poraz na tem gostovanju bi lahko bil tudi sprejemljiv, toda dva domača spodrslijaja (derbija s Pallavolo Ts in Soco) morajo slogasi nadoknaditi prav v gosteh proti konkurentu za napredovanje. Z današnjim porazom bi lahko slogasi zaostali za drugouvrčenim kar za šest točk in bi tako morali začeti upati predvsem v reformo prvenstev, o kateri odločajo danes v Rimu (o njeni usodi pa bodo morda igralci zvedeli že pred tekmo).

»S. Giustina je odlična ekipa, ki ima tudi dolgo klop. Doslej ni bila dovolj konstantna, zato je izgubila nekaj več tekem in je komaj tretja na

lestvici. Za nas bo izredno težko, posebno če igramo kot v zadnjih casih,« je dejal pomožni trener De Walderstein. Med tednom ekipa ni trenirala najbolje, ker je bila nepopolna. Najhuje je z Volčićem, ki ga boli hrbet in verjetno ne bo mogel dati svojega doprinosa, medtem ko bi morali biti ostali na razpolago trenerja Blahute.

Po dveh zaporednih zmagah v gosteh bo danes Soca Sobema spet nastopila pred svojo publiko proti Cessaltu. Tekma je pomembna, saj imata ekipi enako število točk, tako da bo zmagovalac gotovo pustil eno ekipo za sabo in se bo oddaljil od spodnjega dela lestvice. Cessalto je precej neugoden nasprotnik, ki je bil doslej precej konstanten. Izgubil je z vsemi ekipami z vrha lestvice, pre-

magal pa je skromnejše nasprotnike, v prvem delu pa je s 3:1 odpravil tudi Sočo.

Trener sočanov Jakopič je povedal, da je bil največji problem med tednom ostati z nogami na tleh: »Zmaga proti slogasem nas ne sme uspavati. Proti Cessaltu na domačem igrišču moramo absolutno zmagati, da se otresemo zasledovalcev. Upam, da se bodo igralci zavedali odgovornosti in da bodo zaigrali z isto zagnanostjo kot v prejšnjem tednu. Med tednom smo trenirali predvsem sprejem in servis, saj moramo prav s servisom spraviti v težavo Cessalto,« je dejal Jakopič.

Pri sočanih bo danes verjetno odsoten rezervni podajalec Makuc, ki je bolan, medtem ko bi morali biti vsi ostali na svojem mestu. (A.M.)

ŽENSKA C1 LIGA / DOMA PROTI CAVAZZALEJU

## Bor Mercantile želi prekiniti niz porazov

Na razpolago tudi Katja Vodopivec  
Koimpex gost Pepelke Fontane

Igralke Bora Mercantile bodo skušale danes popoldne na 1. maju prekiniti serijo petih zaporednih porazov, po katerih se je njihov položaj na lestvici precej poslabšal. Plave bodo gostile nevarni Cavazzale, proti kateremu so v prvem delu odigrale svojo doslej najboljšo tekmo in zmagale s čistim 3:0. V gosteh so, če odmislimo mestni derbi z Volleyjem, doslej premagale samo se Bmeters. To sta bili tudi edini tekni, na katerih so borovke nastopile v popolni postavi, ta podatek pa marsikaj pove o tem, kako nesrečna je bila njihova sezona doslej. Trener Kalc ne skriva dejstva, da poškodbe in stalne spremembe postavbe precej pogojujejo igranje njegove ekipe, toda vračaja kakršnokoli pesimizem in vitimizem. »Pogled mora biti usmerjen v bodoče nastope, z objokovanjem ne bomo prisli daleč. Prvenstvo je se dolgo in imamo dovolj časa, da si opomoremo. Cavazzale ima dva dobra centra, ki pa smo ju na prvi tekmi s pravilno usmerjenimi servisi in dobrim blokom izločili iz igre,« pravi Borov trener, ki

bo danes po dolgem času lahko računal tudi na doprinos Katje Vodopivec. Spodbuden je tudi podatek, da je Cavazzale po neprizakovani zmagi na Opcinah 20. januarja, kateri je sledil se gladek uspeh proti Cordenonsu, zasel v težavo. V zadnjih starih nastopih je doživel tri poraze, izgubil pa je tudi s Kennedyjem in Codognejem.

Igralke Koimpexa bodo danes gostovale pri Pepelki Fontane, ki je praktično že obsojen na zadnje mesto. »Nobenega dvoma ne more biti, da na tem gostovanju računamo na zmago, vsekakor pa v povratnem delu za nas ne bo nobena tekma lahka, saj se je okoli ekipe ustvarilo ozračje velikega pričakovanja, glede na predprvenstve ocene je to pričakovanje celo pretirano, kar je za igranje se dodatna oblika pritiska. Poleg tega pa seveda proti nam vsi igrajo zdaj s podvojenimi močmi,« meni trener Sain. Vse treninge, razen včerajšnjega, je v tem tednu zaradi mrzlice izpustila podajalica Daniela Ciocchi, ki pa bo danes na svojem mestu.

DEKLICE / POLFINALE

## Kontovel prvi finalist

V povratni tekmi Koimpex s 3:0



Kontovel - Koimpex 3:0 (15:13, 15:10, 15:4)

KONTOVEL: Sossa (na sliki), Skrk, Stoka, Obad, Furlani, Milic, Battigelli.

KOIMPEX: Milic, Strajn, Sossi, Ferluga, Canziani, Caunter, Gregori, Kette, Di Guida, Furlan, Kovacic.

V povratni polfinalni tekmi pokrajinskega dela prvenstva »deklic« na Trzaskem so se Kontovelke z gladko zmago oddolžile Koimpexu za poraz s 3:1 v prvi tekmi in dosegle uvrstitev v finale. Preobrat ni povsem neprizakovan, saj je Kontovel pred dvojnimi polfinalnim spopadom veljal za favorita in je njegov poraz v Repnu predstavljal precejšnje presenečenje, čeprav sta dve standardni igralki prav pred odločilnimi tekmami zapustili ekipo na cedilo.

Včeraj so Kontovelke pokazale svoje pravo lice, kar pa Koimpexu ni preprečilo, da je v prvem setu visoko povedel s 13:7 in bil torej že zelo blizu osvojitve izredno dragocenega seta, ki bi mu verjetno na stezaj odprl vrata v finale za naslov. Tedaj pa je Manuela Skrk z odličnimi servisi zmedla slogasice, vsa ekipa je učinkovito reagirala in nadoknadila vse zaostanek. V naslednjih dveh setih je bil Kontovel prepricljivo boljši v vseh elementih, čeprav se mu je Koimpex, zlasti v drugem setu, solidno upiral.

Vesetje v Kontovelovem taboru je bilo po tekmi seveda na visku, saj so se igralke izvlekle iz res kocljivega položaja, slogasice pa kljub pekoci izločitvi niso bile pretirano potrte, saj so z uvrstitvijo v finale v bistvu dosegle svoj letosnji cilj.

Drugi finalist bo znan prihodnje sredo, ko se bosta v povratni tekmi na stadionu »1. maj« (ob 18. uri) pomerila Bor Friulexport in Ricreatori. V prvi tekmi so borovke slavile zmago z gladkim 3:0, zato je pričakovati slovenski finale med Kontovelkami in borovkami.

(A.M.)

DEŽELNA PRVENSTVA / V ŽENSKI C2 LIGI

## Sokolovke bodo gostovale pri vodilnem Libertasu Martignacco

Moška C2 liga: Bor in Olympia doma - Ženska D liga: Val Zadružna banka računa na novi točki, važna tekma za obstanek Sloge proti Virtusu

### Sobotna napoved: Marko Kerpan

Marko Kerpan (letnik '69) je najprej igral kosarko pri Poletu, leta '81 pa je začel z odbojko pri Slogi. Bil je tudi deželni prvak under 15. S člansko ekipo je igral do C2 lige, po poškodbi kolena je lani miroval. Letos s Körtingom igra v D ligi.

V A ligi navijam za: Parmo. Italijanski prvak bo: Dayton. Najboljši igralec: A. Giani. Najboljši igralec in igralca pri nas: E. Božič in K. Fabrizi.

Moja najboljša tekma: tekme under 18 proti Interju 1904

Moja najslabša tekma: celo letošnje prvenstvo, se nikoli nisem igral tako slabo. Bo Koimpex (M ali Z) napredoval? Upam, da oboji. Zenskam dam več možnosti. Najbolj perspektiven mladinec pri Körtingu: I. Furlanec. Glavni vzrok za vas izpad: se nismo zabavali, ko smo igrali. Igrali smo, kot da bi nas k temu kdo prisilil.



Napoved današnjih tekem  
Insa - Bussolengo 2:3  
S. Giustina - Koimpex (M) 1:3  
Soca Sobema - Cessalto 3:1  
Bor Mercantile - Cavazzale 0:3  
Fontane - Koimpex (Z) 0:3  
Olympia CDR - VBU 3:2  
Bor Fortrade - Mossa 3:0  
Martignacco - Sokol 3:2  
Rivignano - Olympia K2 sport 0:3  
Körting - Nuova Pallavolo Ts 3:1  
Espego - S. Andrea 3:1  
Virtus - Sloga 2:3  
Gonars - Breg Koimpex 3:1  
Morarese - Val Zadružna banka 0:3

V moski C2 ligi igrata oba naša predstavnika proti premagljivima nasprotnikoma, toda trenerja naših ekip imata nekaj težav. Olympia CDR igra na domačem igrišču proti videmskeemu VBU-ju, ki ima enako število točk kot Goricani, toda Olympia je to ekipo premagala že v prvem delu v gosteh, danes pa je videmska ekipa se oslabljena. V ekipi namreč ni več izkusenega Vedovija, ki je bil dragocen predvsem v sprejemu, manjkata pa tudi dva visoka centra, ki sta igrala zelo važno vlogo v napadu in bloku. Kljub temu je ekipa solidna in je ne gre podcenjevati, tudi ker bodo Goricani nastopili v nepopolni postavi. Trener Dorni namreč ne bo mogel računati na Andreja Terpina, Sfiligoja in Ferfoglio, med tednom pa je bilo nekaj igralcev bolnih. Tudi Pintar je rahlo poskodovan, toda zaradi Terpinove odsotnosti bo moral stisniti zobe in igrati vseeno.

Bor Fortrade igra tudi doma proti Mossi, ki je le s tremi zmagami pri dnu lestvice. Vseeno pa je trener borovcev previden, tudi ker je eno od teh zmag Mossa dosegla prav proti Boru v prvem delu prvenstva.

»Takrat je Mossa igrala res dobro in prepričan sem, da je ta ekipa potencialno zelo dobra, morda se boljša od

nase. Poleg tega je Mossa prejšnji teden izgubila v tie-breaku 18:16 proti Porcii, ki je neporažena od tretjega kola,« je dejal Cella. Zaskrbljen je tudi zaradi poškodb prstov Del Turca in Tabernija, predvsem pa ima Bor težave na mestu krilnih tolkačev. Bresich je verjetno dokončno zapustil ekipo, Gombac in Rossetti pa zaradi studija oziroma službe ne moreta trenirati. V zadnjem času pa se je ekipi pridružil »vojak« Koren, ki so ga preselili v Trst, vendar ne more redno trenirati.

V ženski C2 ligi je pred izredno težko nalogo Sokol, ki gostuje v Martignacco proti prvouvrščeni ekipi, ki je doslej izgubila le dvakrat. V Nabrezini so sokolovke klonile sele po petih setih, tako da bi se jim lahko tudi danes močno upirale. »Z zagrizeno in koncentrirano igro ter z ostrimi servisi lahko pripravimo tudi presenečenje, saj ni v tej ligi nobena ekipa nepremagljiva,« je dejala kapetanka Tanja Masten. Trener Meuljeva bi danes morala računati na vse igralke.

Olympia K2 sport gostuje danes v Rivignano. Domača ekipa ima na lestvici le osem točk, toda prav v zadnjih dveh kolih je dosegla dve pomembni zmagi. Najprej je premagala Asfjr, prejšnji teden pa si je privoščil celo zmago v Tarcentu, kjer je nadoknadil

zaostanek 2:0 v setih. Rivignano ima tako zdaj prave možnosti, da doseže obstanek in bo zato verjetno igral maksimalno, toda Olympia si ne sme privoščiti spodrslijaja, ce zeli ohraniti stik z vrhom lestvice.

Prvenstvo D lige je za nase ekipe v bistvu že končalo. V predzadnjem kolu bo Körting igral doma proti ekipi Nuova Pallavolo in torej nima velikih možnosti, Espego pa se bo na domačem igrišču srečal z ekipo Sant' Andrea, ki ima na lestvici šest točk manj od goriske združene ekipe.

V ženski D ligi bi moral Val Zadružna banka se utrditi svoje prvo mesto na lestvici, saj igra proti zadnjeuvrščeni Morareseju, ki je komaj prejšnji teden dosegel prvo prvenstveno zmago. Malo možnosti ima Koimpex, ki je v hudi krizi. Brezanke so zgubile že pet zaporednih tekem, danes pa se bodo srečale z drugouvrščenim Gonarsom, ki je v prejšnjem kolu izgubil s Fiumicellom. Se najbolj zanimivo bo na tekmi med Virtusom in Slogo, saj imajo Trzacanke le dve točki več od slogasic, ki igrajo v zadnjih kolih vse bolj in bi lahko celo dosegle obstanek v ligi brez igranja dodatnih tekem, vendar morajo zmagati že danes.



## Horoskop

zapisal  
B. R. K.



**OVEN 21. 3. - 20. 4.:** Ker vaša simpatija pripada nekemu, ki odloca tudi o debelini vašega žepa, boste zelo na tmih. Preden se odločite med denarjem in ljubeznijo, razmislite, kaj od obojega bolj ljubite.



**BIK 21. 4. - 20. 5.:** Zacutili boste, da se z novimi in novimi nalogami zgolj izogibate svojemu osnovnemu poslanstvu. Ne dovolite si prevelike oddaljitve od življenjske naloge na račun zadovoljstva z malimi.



**DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.:** Ni problem v tem, kako se znebiti tečezev, ki vam grenijo vsakdan, marveč v tem, kako najti zanesljive prijatelje, ki vam ga bodo znali popestriti brez pretiranih stroškov.



**RAK 22. 6. - 22. 7.:** S presežkom denarja boste popeljali svojo drago osebo na čudovit izlet in jo počastili s pozornostjo, ki si jo zasluži le ona. Čeprav ne pričakujete vračila, ga boste prejeli v izobilju.



**LEV 23. 7. - 23. 8.:** Če boste se naprej prepričani, da je užitek gresen, se bo na vaša ramena nagrmadilo toliko težav, da boste brz postali prepričani, da je trpljenje vrednota samo v očeh mazohistov.



**DEVICA 24. 8. - 22. 9.:** O tem, da boste poželi uspeh, ni nobenega dvoma, zato torej vsaj se malce stisnite zobe in zadržite jezik v zavetju ustne votline, četudi vas bo imelo, da bi z njim kosili smrt.



**TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.:** Po dolgem iskanju vam bo naposled uspelo izluščiti bistvo težave ter odkriti točko spremembe. Pogumno boste dreznil v jedro, se znebili stare težave ter se izognili kupu novih.



**SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.:** Nestrpnost vas bo zapletla v zanimivo godljo, iz katere pa se boste izmazali brez kakršnekoli pomoči. Zares posteno in poučno: kdor si sam zaneti požar, naj ga tudi sam pogasi.



**STRELEC 23. 11. - 21. 12.:** Ob misli na suso v denarnici boste ostali povsem ravnodušni, kajti predobro boste vedeli, da bo že kmalu spet ječala od debelosti. Ampak želje kljub temu ne bodo zadostovale.



**KOZOROG 22. 12. - 20. 1.:** Ko boste opazili, da vam pojenjajo moči, se boste zbal poraza ter izbrskali iz sebe zlato rezervno. Res boste navsezadnje podobni bolj čunji kot cloveku, ponos pa bo le ostal.



**VODNAR 21. 1. - 19. 2.:** V lahkotnem vzpenjanju boste uživali zaprtih oči in zoženega uma, zato se ne čudite, če se boste morali vrniti ter s podvojenim naporom pomesti z navlako, ki vam stoji na poti.



**RIBI 20. 2. - 20. 3.:** Kljub dvomom boste navsezadnje vendarle dosegli željen cilj. Čeprav ne bo ravno tak, kot ste si ga zamislili, vas bo vendarle navdal z življenjsko energijo in obilico sveže volje.

GLAVNI IGRALEC, KI GA PRAVZAPRAV NI

# Filmski prašiček Babe ima sedeminštirideset dvojnikov

Eden od njih je v resnici pujsa, ki trenutno pričakuje naraščaj

**ROBERTSON (Reuter) - Najslavnejši avstralski prasicek je v dnevi, ko film Babe, ki je nominiran za sedem oskarjev, polni blagajne, v središču pozornosti, ceprav je vlogo ocarljivega filmskega junaka »odigralo« kar 48 prasickov, sposobnost govora pa jim je omogocil racunalnik. Film navdusuje tako otroke kot odrasle.**

Znano pa je bivalisce samo enega prasicka oziroma prasicke, ki seyeda ne govori; doma je na rodovitnem obmocju Southern Highlands jugozahodno od Sydneyja, kamor so ustvarjalci filma postavili filmsko zgodbo. Prasicka, ki je pred dvema letoma tam »snemala« film, bo kmalu povrgla in je zaprta v hlevu neke gimnazije. Filmski producenti jo skrivajo, saj se bojijo, da bi njeno sedanje fizično stanje skodovalo njihovim nacrtom - snemanju drugega dela filma Babe. Če bi se nerodna prasicka pojavila pred vsiljivimi fotografi, bi slike številne gotovo razocarale. »Trenutno je namreč zelo obilna,« je dejal producent George Miller.

Vsa prizadevanja, da bi si jo novinarji vsaj bežno ogledali, so naletela na negativni odgovor odgovor-

nih sole v vasi Bowral, približno 20 kilometrov oddaljene od vasi Robertson, kjer so snemali film. Zaposleni na novinarske prošnje, da bi »izvedeli kaj več o prasicki in njenem odnosu do filmske vloge Babe«, posiljajo fotokopiran negativni odgovor. Miller je pozneje priznal, da ukrepajo na njegovo željo, seveda pa so tako odločili tudi pri hollywoodskem studiu Universal Pictures, ker pac želijo zascititi »cudeznega Baba«.

Miller je soavtor scenarija, napisanega po pravljici Dicka King-Smitha The Sheep Pig, ki govori o nedolžnem modrookem prasicku, ki se je pred lastnikovim nozem resil z oblubo, da bo tako kot ovčarski pes cval njegovo credo. »Prasicki so zelo custvene zivali, z njimi morate preživeti veliko casa, lahko pa so tudi zelo tezavni. Hočemo tudi obvarovati mit, ki se je spletel okrog Baba,« je povedal Miller, režiser številnih znanih filmov, med njimi Mad Max in Caravnice iz Eastwicka. Prav zato je njihov junak tako skrbno varovan. Meni, da je Babe tako velik filmski junak kot Arnold Schwarzenegger. Neka televizijska ekipa se je sicer skušala



Enega izmed številnih Babov smo včeraj videli tudi v Ljubljani (Foto: B. Reya)

vtihotapati na posestvo sole v Bowralu in posneti starajočo zavaljeno prasicko. Miller je tudi sam priznal, da jo tako skrbno varujejo tudi zato, ker nacrtujejo snemanje drugega dela filma Babe, vendar pa hočejo zavarovati »njegov magični značaj«, ker naj bi gledalci ob gledanju uro in pol trajajočega filma verjeli, da Babe res govori. Od avgusta so s predvajanjem filma, posnetega s 25 milijoni dolarjev, v ZDA zaslužili že 180 milijonov dolarjev, če pa bo 25. marca nagrajen tudi z oskarjem za najboljši film, se bo zaslužek se povečal. Miller sicer priznava, da je konkurenca huda, saj naj bi imela filma Apollo 13 in Pogumno srce več možnosti za oskarja.

Film Babe si ogledalo

že vseh osemsto vaščanov Robertsona - tudi mesar. »Odličan film,« je priznal Jim Wilson, opasan z debelim usnjenim pasom okrog modro-belega črtastega predpasnika, pod čigar nozem je končal ze marsikateri prasicek. Čeprav naj bi veliko otrok, potem ko so si ogledali film Babe, nehali jesti svinjsko meso, pa vašani Robertsona niso tako občutljivi. »Večina jih je odrasla na kmetijah, zato vedo, da pride čas, ko je treba zivali zaklati,« je omenjeni podatek hladnokrvno komentiral mesar Wilson. Kraji, kjer je doma Babe, so postali tudi prava turistična atrakcija, obiskujejo jih ljudje z vseh koncev Avstralije.

Vendar pa vsi niso navdušeni nad snemanjem drugega dela filma Babe.

Jim Mauger, trgovec z nepremičnami, ki goji krompir, ima tudi svojo credo, njegova ograda pa je bila za dobre tri mesece spremenjena v Hoggettovo kmetijo, je povedal, da jo bo prodal se pred snemanjem Babe II.

Sestindesetletni Mauger je tako navezan na svoje krave kot glavni junak filma, kmet Hoggett, na svoje ovce. Res pa je, da nima ne prasicev in ne ovac, ceprav je v ogradi, kjer se pasejo krave, opaziti navzočnost hollywoodskih filmarjev. Na vprasanje, če je dovoljeno slikati zbirno pokrajino, kjer so snemali film Babe, je Mauger prijazno odgovoril: »To bi bilo tako, kot če bi otroku povedali, da bozicka sploh ni.«

### V moskovskih krematorijih kradejo zlate zobe pokojnikov

MOSKVA - Moskovska policija je uvedla preiskavo v številnih krematorijih v prestolnici, za katere sumi, da si prisvajajo zlate zobe upepeljenih, namesto da bi jih v skladu z zakonom vračali državi. Policija je v zadnjih treh mesecih v krematorijih zasegla že okoli 50 kilogramov zlata.

## SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	IND. MESTO V PORUJU	SPANSKI SKRGETEC	PREB. IRSKE	NIKOLA TESLA	PRITOK RENA	TANCA	NENASICEN OGLJIKOVODIK	AVTOR: BRANKO KOZULIC	JAPONSKA NABIRALKA BISEROV	NERGAC	TORINO	MALIK	SKULPTOR	POJAV NA VODI	DRUGO IME ZA DUSIK	BRAZILSKI AVTOMOBILSKI DIRKAC (AYRTON)	GRSKA POKRAJINA	DUHOVNISTVO	JAP. BOG Z LISIČJO GLAVO
NAJVEČJI OTOK V OTOCJU RIUKIU								TIP TISKARSKIH CRK CUVAJ OVNOV							STARI GERMANI				
PORT. POMORSČAK															ZEMELJSKI PLIN PLANIN. ZIVINSKA STAJA				
MESTO NA JUGU NORVEŠKE (IZ CRK KES)				IZDEL. KRST OSNOVNA VOJASKA ENOTA							KRAJ POD POHORJEM SMUCARSKA POTISK								
LUKNJAC (STAR.)					FRIDOLIN (KRAJSE) LANTAN				DVORNA SLAVNOST ANG. PEVEC JONES					LADJA ZA PREGOZNAFTE EGIPC. MIT. PTIC					
HEKTAR			ELEMENT NEMSKI SLIKAR (HORST)			BIBLUSKI PREROK KRATKA IGRICA						RICHARD FEYNMAN KOSOVSKI POLITIK HASANI			UGASEL VULKAN DUHOVNIŠKO OBLACILO				ORODJE ZA RAHLJANJE ZEMLJE
TITANOV DIOKSID							GRSKA CRKA REKA V PIRENEJH			DOMINIK SMOLE NEMS. SKLAD. (J. RUDOLF)			DOBA, VEK 100m <sup>2</sup>			POPRAVLJ. UR	DIRK BOUTS MAMA		
TETA					KARLOVAC EDEN OD CUTOV			ITAL. POLITIK DARILO											
DEL TENISKE IGRE					KRAJ PRI POSTOJNI RADJU				MOSKO. IME PLJACA ANTOV							DOMACA PERNATA ZIVAL RENU			
HLAPLJIVE TEKOCINE PRVETNEGA VONJA													SNOV V ROZEVINI						
PLANTAZA						BARVILO IZ PLODOV TROPŠKEGA DREVEŠA							SRBSKI DRAMATIK POPOVIC (JOVAN...)						

RESTIJE:  
VODROVNO:  
OKNAVVA,  
ANTKVA,  
BARTHOLOMEO  
DIAZ,  
ETAN,  
ESK,  
RAKVAR,  
OPTONICA,  
RTAC,  
LIN,  
GALVA,  
TANKER,  
HA,  
EL,  
NATAN,  
MAAR,  
ANATAS,  
RO,  
DS,  
ERA,  
KA,  
UJNA,  
MAVANO RUMOR,  
SET,  
VERD,  
HENRIK,  
RACA,  
ETERIONA OJJA,  
KERATIN,  
NANSAV,  
ORLEAN,  
STERIJA



### RAI 3 slovenski program

**Za Trst:** na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)  
**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Kotiček: Bojan  
20.30 TV dnevnik

### RAI 1

7.00 Otroški variete La Banda dello Zecchino, risanke  
9.00 Variete za najmlajše L' albero azzuro  
9.55 Dok.: Velike razstave - Carrà  
10.20 Tedenski pregled televizijskih programov: La Raichevedrai  
10.50 Film: Le tigri di Mompracem (pust., It. '70, i. I. Rassimov, C. Gravy)  
12.25 Vreme in dnevnik  
12.35 Oddaja o medicini Check-up  
13.25 Izzrebanje lota  
13.30 Dnevnik  
14.00 Rubrika o zdravju in lepoti Più sani più belli (vodi Rosanna Lambertucci)  
15.20 Sedem dni v Parlamentu  
16.10 Risanke: Gorogyles  
16.30 Variete: Dinsey Club, vmes risanke  
17.55 Izzrebanje lota  
18.00 Dnevnik  
18.15 Nabozna oddaja Sedmi dan - Nedeljski evangelij  
18.30 Variete: Luna Park (vodi Fabrizio Frizzi)  
19.35 Vremenska napoved, dnevnik, sport  
20.35 Variete: Luna Park - La zingara (0769/73921)  
20.50 Variete: Mille lire al mese (vodita Pippo Baudo, Giancarlo Magalli)  
23.15 Dnevnik  
23.20 Posebnosti Tg1  
0.10 Dnevnik 1, zapisnik, horoskop, nočni pogovori in vremenska napoved  
0.30 Film: Delitto nella strada (dram., ZDA '56, i. J. Casavetes, J. Whitmore)  
1.55 Variete: Su e giù ('68, vodita Corrado, Raimondo Vianello, 10. oddaja)

### RAI 2

6.55 Jutranja oddaja Mattina in famiglia, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30, 10.00) dnevnik TG2  
10.05 Evropski dnevi, TGR v Evropi, Potrebujem te  
12.00 Variete: V družini  
13.00 Dnevnik, sportna odd. Dribbling  
13.50 SP v smučanju: moski veleslalom, 2. tek  
14.50 Izzrebanje lota  
15.00 Tvoj bližnji  
15.30 Film: Io so che tu sai che io so (kom., It. '82, r. i. A. Sordi, Monica Vitti)  
18.05 Oddaja o izletih in potovanjih Sereno variabile  
18.45 Nan.: Ispettore Tibbs  
19.35 Sport in predstavitev Tg2  
19.50 Variete: Go-Cart  
20.30 Dnevnik ob 20.30  
20.50 Film: La mente assassina (krim., ZDA '91, i. S. Zimbalist, Tony Bill)  
22.30 Proza: Regina madre (i. Isa Danieli, N. Mascia), vmes (23.35) dnevnik  
0.30 Tedenski pregled televizijskih programov  
1.00 Film: Vito e gli altri (dram., It. '91)  
2.15 Variete: Séparé

### RAI 3

6.30 Pregled tiska, Drobc  
6.45 Film: L' organizzazione ringrazia firmato il Santo (pust., VB '70, i. R. Moore, Silvia Syms)  
8.25 Odd. o televizijskih pr.  
8.55 10.05 SP v smučanju  
11.15 Oddaja o kmetijstvu Dnevnik  
12.15 Ribiči pripovedujejo  
12.40 SP v smučanju  
13.30 Nan.: Vita da strega  
14.00 Deželne vesti, dnevnik  
14.50 TGR Okolje Italija  
15.15 Sport: odbojka, rubrika Dopo sci, rugby, kosarka  
18.50 Vreme in dnevnik  
19.35 Deželne vesti  
20.00 Aktualno: Caro Lubrano  
20.30 Aktualno: Ultimo minuto - V zadnjem trenutku (vodita Simonetta Martone, Maurizio Mannone)  
22.30 Dnevnik, deželne vesti  
22.55 Aktualna odd.: Pascià (vodi Catherine Spaak)  
23.55 Dnevnik in vreme  
0.05 Sport: plavanje, EP v atletiki indoor  
1.35 Variete: Fuori orario

### RETE 4

8.00 Nad.: Valeria in Massimiliano, 9.00 nan. Jeffersonovi  
9.30 Aktualno: Casa per casa - Nasveti za lepsi dom  
11.30 Dnevnik  
11.45 Nad.: LA forza dell' amore, 12.30 A cuore aperto  
13.30 Dnevnik  
14.00 Medicine a confronto  
16.00 Nan.: I casi di Rosie O'Neill  
17.00 Aktualno: Agencija  
17.45 Variete: Così come siamo (vodi Paola Saluzzi)  
18.30 Nan.: Burk  
19.25 Dnevnik in vreme  
19.50 Variete: Game Boat  
20.40 Film: I quattro dell' Oca selvaggia (pust., ZDA '78, i. R. Burton, R. Moore)  
22.30 Film: Il vendicatore di Jess il bandito (western, ZDA '40, i. H. Fonda), vmes (23.30) dnevnik  
1.00 Pregled tiska

### CANALE 5

6.00 Na prvi strani  
9.00 Nan.: Arnold  
9.30 Aktualno: Nonsolomoda  
10.00 Teleprodaja  
10.30 Nan.: Un papà di prima pagina  
11.00 Aktualno: Anteprema (vodi F. Pierobon), 11.30 Televizijsko sodisce - Forum (vodita R. Dalla Chiesa, Sante Licheri)  
13.00 Dnevnik TG 5  
13.25 Sgarbi quotidiani  
13.40 Aktualno: Amici - Prijatelji (vodi M. De Filippi)  
15.30 Nan.: Simpsonovi  
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke  
18.00 Kviza: OK, il prezzo è giusto! (vodi Iva Zanicchi), 19.00 La ruota della fortuna  
20.00 Dnevnik TG 5  
20.25 Variete: Striscia la notizia (vodita Lello Arena, Enzo Iacchetti)  
20.40 Variete: Rose rosse (vodijo Pippo Franco, Leo Gullotta, V. Marini)  
23.15 Dnevnik  
23.30 Film: Ultimo respiro ((dram., It. '92, r. F. Farina, i. F. Benigno, F. Moro), vmes (0.30) dnevnik  
1.30 Sgarbi quotidiani  
1.45 Striscia la notizia  
2.00 Pregled tiska

### ITALIA 1

7.00 Otroški variete  
10.20 Nan.: MacGyver  
11.25 Avtomobilizem F1: VN Avstralije (poskusne v.)  
12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio  
13.00 Otroški variete, vmes Ciao ciao news in risanke  
14.30 Variete: Mai dire banzai  
15.00 Glasb. odd.: Jammin'  
16.00 Variete: La scuola in diretta, 16.30 aktualna odd. CD-rom Parade  
16.45 Nan.: Beverly Hills  
17.55 Variete: 8 mm  
18.30 Odprti studio, vreme, 18.45 Sport studio  
19.05 Nan.: Baywatch (i. P. Anderson), 20.00 Il principe di Bel Air - Crni brat nisi moj brat  
20.30 Film: Il mio amico Ninja (pust., ZDA '93, i. T. Roberts, S. Furst)  
22.30 Nan.: Street Justice  
23.25 Aktualno: Fatti e misfatti  
23.30 Avtomobilizem F1: VN Avstralije  
0.00 Italija 1 sport  
1.00 Glasb. odd.: Jammin'  
2.10 Nan.: MacGyver, 3.00 Super Vicky  
3.30 Formula 1 Start  
4.00 Avtomobilizem F1: Vn Avstralije

### TELE 4

13.30 17.45, 19.30, 22.10, 0.15 Dogodki in odmevi  
14.55 Nad.: Fiori d' arancio  
16.00 Film: Jealousy  
18.15 Nan.: Missione impossibile  
20.30 Nan.: Pustolovščine Toma Sawyerja

### MONTECARLO

13.00 20.00, 22.30, 2.30 Dnevnik, 19.50 TMC Sport  
8.45 10.05, 12.30, 13.45 SP v smučanju  
11.15 15.00, 23.30 EP v atletiki indoor  
16.00 Variete: Tappeto volante  
18.30 Nan.: Free Spirits  
19.15 Oddaja o volitvah  
20.30 Film: A casa dopo l' uragano (dram., ZDA '60, i. Robert Mitchum)  
23.45 Film: La cicala (dram., It.

### Slovenija 1

7.30 Videostrani  
8.00 Radovedni Tacek  
8.10 Kljukceve dogodivščine, 9. del serije  
8.25 Pod klobukom  
9.20 Zgodbe iz školjke  
9.50 Učimo se tujih jezikov, anglescina, 10. del  
10.15 Danny - najboljši na svetu, angleški film  
11.50 Veliki dosežki slovenske kirurgije, pon. 7. oddaje  
12.20 Popotovanje v Benetke: Interpreti Veneziani, 3. oddaja  
13.00 Poročila  
13.05 Hugo, pon. tv igrice  
13.55 Svet narave, 10. del  
14.45 Tednik, pon.  
15.35 Christy, 5. del ameriske nadaljevanke  
16.20 Magična moč zivali, 3. del dok. serije  
17.00 TV dnevnik 1  
17.10 Otroški program: Razjarnikovi v prometu  
17.30 1000 idej za naravoslovce  
17.50 Slovenski magazin  
18.25 Ozare  
18.30 Hugo, tv igrice  
19.00 Včeraj, danes, jutri  
19.10 Risanka  
19.30 TV dnevnik 2, vreme, sport  
20.10 Slovenska polka in valček '96  
21.40 Krizarske vojne, 3. del  
22.30 Turistična oddaja  
22.55 Včeraj, danes, jutri  
23.00 TV dnevnik 3, vreme  
23.30 Slab sin, francoski film  
0.40 Poročila

### Slovenija 2

8.55 SP v alpskem smučanju - finale, veleslalom (Z), prenos 1. teka  
10.10 SP v alpskem smučanju - finale, veleslalom (M), 1. tek, prenos  
11.10 Pogled in zadeni, pon.  
12.40 SP v alpskem smučanju, veleslalom (Z), 2. tek  
13.30 Euronews  
13.55 SP v alpskem smučanju, veleslalom (M), 2. tek  
14.30 EP v atletiki, prenos  
17.40 Podarim dobim, pon.  
17.50 SP v biatlonu, posn.  
18.30 Karaoke, razvedrilna oddaja TV Koper  
19.30 Na vrtu  
20.05 Dekle za slovo, am. film  
21.50 Zlati petelin, 1. del  
22.35 Sobotna noc  
1.10 SP v biatlonu, posn.

### Koper

8.55 SP v alpskem smučanju - finale, veleslalom (Z), prenos 1. teka  
10.10 SP v alpskem smučanju - finale, veleslalom (M), prenos 1. teka  
12.40 Alpsko smučanje, 2. tek  
16.00 Euronews  
16.30 Peter Pan Club, otroška oddaja  
17.00 TVD mladi  
17.30 Family album, tečaj angleškega jezika  
18.00 Slovenski program Poper  
18.45 Primorska kronika  
18.55 Nikar  
19.00 TV dnevnik  
19.30 Jutri je nedelja, verska oddaja  
19.40 Globusov tik tak  
20.00 Cetrkova sportna oddaja, ponovitev  
20.30 Radio Live  
22.30 Vsedanes  
22.45 »Azzurro quotidiano«  
23.25 Achtung Baby! oddaja o kulturi

### Hrvaška 1

8.20 TV koledar  
8.30 Poročila  
8.35 Slanko, 17. del  
9.00 Otroci iz Avstralije  
9.30 Kralj vetra, angleški film  
12.00 Dnevnik  
12.20 Prizma  
13.20 Dokumentarna oddaja  
13.50 Morje  
14.20 Briljantina  
15.10 Vsi poročevalci sveta  
16.00 Poročila  
16.05 Televizija o televiziji  
16.35 Sinovi viharjev  
18.00 Turbo Limach Show  
19.15 Na začetku je bila beseda  
19.30 Dnevnik  
20.10 Zabavna oddaja  
21.10 Na vso moč, ameriški film  
23.00 Dnevnik  
23.20 Slika na sliko  
23.50 Polnočna premiera: Cadfael, ameriška nadaljevanka

## R A D I O

### Slovenija 1

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Sobotna raglja; 9.30 O jeziku; 10.05 Kulturna panorama; 11.30 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Naši poslušalci čestitajo; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Obvestila, osmrtnice; 14.05 Poslušalci čestitajo; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Aktualni mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Radio na dopustu; 23.05 Literarni nočno.

### Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 8.30 Sobotni val; 8.40 Koledar privedite; 9.00 Veleslalom; 9.35 Sobotna akcija; 11.00 Moped Show; 13.40 Obvestila; 13.00 Slalom; 14.00 Glasbene želje; 16.05 Popevki tedna; 19.00 Sport in Vaše melodije; 22.23 Heavy metal.

### Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Sobotni koncert; 14.05 Zgodnja dela; 15.00 Madrigali in moteti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Baletna

glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Glasbeni arhiv; 18.05 Roman; 18.25 Glasb. ciklus; 19.30 B. Smetana: Libuša; 23.55 Utrinek.

### Radio Koper (slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska, vreme; 7.40 OK obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.00 Modri val; 8.05 Pozdrav; 8.15 Modri vali; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.30 Hit dneva; 9.45 Du Jes!, zabavno in humorno; 10.40 Power play; 10.45 -11.20 Primorski zdliv; 11.30 Turistična poročila; 11.50 Primorski zaliv; 12.30 Opoldnevnik; 12.55 Primorski zaliv; 13.45 Okno v svet; 14.00 Glasba po željah; 14.45 Zanimivost; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 20 Modrih; 17.30 Primorski dnevnik; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke; 0.00 Nočni pr.

### Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.30 Drobc; 8.05 Horoskop; 8.40 Nogomet; 9.00, 9.30 Izbrali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 11.00 Med vrticami; 11.15 Dorothy in Alice; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah;

13.40 Bella bellissima; 14.50 Sigla singel; 14.45 Teen redakcija; 16.00 Ob 16-ih; 18.45 Fish eye; 19.30 Sport; 20.00 RMI.

### Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Ob zlatem jubileju našega Radia; 9.40 Slov. lahka glasba; 10.10 Koncert; 11.20 Orkestri; 11.30 Filmi na ekranih; 12.00 Krajevne stvarnosti: Ta rozajanski glas, nato Orkestri; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Nediški zvon, nato Evergreen; 15.00 Duh časa in čar odra; 15.40 Made in Italy; 16.00 Cigani, večni popotniki; 16.35 Glasba za vse okuse; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasbi; 18.00 Povest o dobrih ljudeh (prir. Z. Tavčar, r. J. Peterlin, 3. del); 18.35 Soft music; 19.20 Sportred za naslednji dan.

### Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila; 10.00 Foyer; 13.00 Glasba po željah; 17.00 Morski val (vsakih 14 dni); 20.30 Prenos Jadranskih košarkarskih tekem.

### Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca.

## Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo tržanskega tiska - Trst  
Izdajatelj: DZP - PRAE d.d. — Družba za založniške pobude  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418  
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958  
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462  
Ljubljana, Republika, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468  
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba  
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418  
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958  
Ekonomski propagandni: Publiest SRL  
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568  
tel. 040-361888, fax 040-768697  
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana  
tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov  
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,  
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi  
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT  
Prednaročnina za leto 1996 - 300.000 LIT  
Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347  
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko  
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373  
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948  
Clan italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



## VREMENSKA SLIKA

Nad večjim delom Evrope je območje visokega zračnega pritiska. Nad naše kraje doteka v nižjih zračnih plasteh z jugovzhodnimi vetrovi razmeroma hladen in precej vlažen zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



## DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 6.26 in zaslo ob 18.00. Dan bo dolg 11 ur in 34 minut.

## LUNINE MENE

Luna bo vzšla ob 22.37 in zasla ob 8.17. Zadnji krajec bo 12. marca, ob 18. uri in 15 minut.

## PLIMOVANJE

Danes: ob 5.40 najnižje -39 cm, ob 11.37 najvišje 25 cm, ob 17.24 najnižje -31 cm, ob 23.48 najvišje 42 cm.

Jutri: ob 6.26 najnižje -34 cm, ob 12.27 najvišje 17 cm, ob 17.59 najnižje -21 cm.

## BIOPROGNOZA

Vreme danes ne bo pomembneje vplivalo na razpoloženje in počutje.

## SNEŽNE RAZMERE

Mesto	cm
Mariborsko Pohorje	110
Rogla	150
Zatrnik	110
Vogel	175
Krvavec	120
Kranjska gora	do 60
Kanin	do 330
Cerkno	150

Na Mariborskem Pohorju je nočna snuka možna do 21. ure, v Ljubljani pri Zalcu do 18. ure in na smučiščih Straza na Bledu do 20. ure. Tekaske proge so urejene na Kopah, Veliki planini, Rogli, Kalici, Pokljuki, v Kranjski gori, Logatcu, Mariborskem Pohorju, Rog-Crmosnjicah in Sordražici. Sankaliska so urejena na Mariborskem Pohorju, v Kranjski gori, na Zatrniku, Krvavcu, na Klici in v Logatcu. Dostop do Pokljuke, Ribniškega Pohorja in Zelenice je mogoč samo z zimsko opremo.

## TEMPERATURE IN VISINE SNEGA V GORAH

Visina (m)	Temperatura (°C)
500 m	2
1000 m	-4
1500 m	-8
2000 m	-10
2500 m	-9
2864 m	-10

Tveganje pred snežnimi plazovi je v visokogorju Julijskih Alp 3. stopnje, drugod v gorah pa 1. do 2. stopnje po petstopenski lestvici, odvisno od nadmorske višine. Najbolj nevarna so območja napihanega snega, kjer turni smučarji in pešci lahko sprožijo plazove suhega, klotastega snega. Povečala se je možnost zdrsov v jutranjem času.

## DANES



Slovenija: Danes bo na Primorskem pretežno jasno, drugod bo delno jasno z zmerno oblačnostjo. Najvišje dnevne temperature bodo od 0 do 5 stopinj C. Sosednje pokrajine: V sosednjih pokrajinah Italije in ob Jadranu bo večinoma sončno, drugod zmerno do pretežno oblačno.

## JUTRI



V Sloveniji: V nedeljo bo prevladovalo sončno vreme.

Obeti: V ponedeljek bo sprva pretežno jasno, popoldne se bo od vzhoda pooblačilo. Na Primorskem bo se pihala burja. Hladno bo.

## SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

# Tragedija v Bombayju

BOMBAY - Vsaj 16 ljudi je umrlo, ko se je v predmestju Bombayja zrusilo petnadstropno stanovanjsko poslopje in pokopalo pod rusevinami več desetih ljudi. Reševalci so se vedno na delu, izpod rusevin pa so za sedaj potegnili samo deset ljudi, ki so jih nemudoma odpeljali v bolnišnico. Eden od preživelih je devetletni fant, ki so ga reševalci potegnili izpod rusevin dobro uro po nesreči. Bombayjski zupan je povedal, da se je poslopje sesulo kot grad iz kart, najbrž pa so bila vzrok nesreče obnovitvena dela v pritličju in prvem nadstropju, kjer si neka firma urejuje nove prostore in je pri tem odstranila nosilna stebra. Zelo težko je misliti, da bi se poslopje, ki je bilo videti zelo dobro ohranjeno, je dejal mestni uslužbenec, zrusilo, če ne bi nekdo tikal nosilnih struktur.

Do nesreče je prišlo prav v času, ko so gasilci proglasili divjo in nenapovedano stavko. Kljub temu pa so se tudi vso noc, da bi priskocili na pomoč ponesrecencem in resili izpod rusevin čim več ljudi.

Na slikah (telefoto AP): poslopje se je sesulo kot grad iz kart, gasilci in drugi reševalci pa so pri tem imeli polne roke dela.



## Raznašalci na udaru

WELLINGTON - Novozealandka, ki je delila vprašalnike za popis prebivalstva, je bila priča več neprijetnim situacijam, kot jih je sprva pričakovala. Ko je pozvonila pri nekem stanovanju, se je na vratih prikazal gol moški z vrtnico med zobmi, ki je najverjetneje pričakoval nekoga drugega. Toda goli moški so le malenkost v primerjavi s psi, s katerimi se morajo soočiti raznašalci vprašalnikov. Čeprav so bili pred začetkom popisa prebivalstva natančno poučeni, kako se izogniti pasjim napadom, pa so po sestih dneh že deset raznašalcev ugriznili psi.

## Tiralice po internetu

WASHINGTON - Ko je bil ameriški zahod še divji, so serifi po mestih razobešali tiralice z napisom »Wanted!«. Danes pa cedalje več ameriških policijskih uradov »razobeša« podobne tiralice, toda zdaj ne več na stene, temveč preko mednarodne računalniške mreže internet. V Washingtonu je tako uporabnik interneta pomagal policiji pri izsleditvi morilca Ramona Pattersona. »V prihodnosti bo internet za policijo najboljša pot za posredovanje podatkov prebivalstvu,« je dejal Bob Ibbetson, ki skrbi za uporabo interneta pri policiji v San Diegu. Tamkajšnja policija je doslej od uporabnikov interneta dobila že 7200 obvestil.

Nekatere policijske postaje se že dolgo ukvarjajo z iskanjem zločincev preko interneta. Ena takšnih je policija v Irvinu v Kaliforniji, ki uporabnikom interneta posreduje tudi statistične podatke o tem, v katerem delu mesta je stopnja kriminala največja. Ko so ujeli morilca Ramona Pattersona, njegova tiralica ni izgnila, temveč se je na ekranu pojavila nova slika - Patterson za resetkami. »Resetke so dobra zamisel. Če je naša internet služba zanimiva, potem pritegne tudi več ljudi,« je dejal predstavnik policije v Irvinu.

Ze ena šestina Americanov ima dostop do interneta - in odziv na policijske zadeve postaja čedalje večji. V Irvinu je policijski računalnik tako zabeležil že sto tisoč »internet obiskovalcev.« Policisti, ki delajo na tem programu za boj proti kriminalu, omenjajo se eno koristno stran tega načina »izobešanja« tiralic - veliko cenejši je kot tiskanje »pravih«.

## Padlo letalo



V središču Philadelphije v Združenih državah se je zrušilo majhno turistično letalo, ki je najprej zadelo v hišo, od koder ga je vrglo na križišče. Ranjen je bil samo pilot. (AP)